

# DIARIO OFICIAL

DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL	
Por mes .....	\$ 0.50
" trimestre .....	" 1.50
" semestre .....	" 3.00
" año .....	" 6.00

Número del día .....	\$ 0.10
" atrasado del mes corriente .....	" 0.20
" " de años anteriores .....	" 0.50

CAMPANA	
Por trimestre adelantado .....	\$ 2.10
EXTERIOR	
Por año adelantado .....	\$ 9.60

La correspondencia debe dirigirse a la Administración.

CALLE SOLIS, N.º 71

## SUMARIO

### PARTE OFICIAL

Ministerio de Industrias, Trabajo e Instrucción Pública—

*Decreto.* Deroga la disposición prohibitiva a la importación de ganado procedente de Inglaterra (página 95).

### PARTE OFICIAL

Ministerio de Industrias, Trabajo e Instrucción Pública

*Decreto.* Deroga la disposición prohibitiva a la importación de ganado procedente de Inglaterra.

Ministerio de Industrias, Trabajo e Instrucción Pública.

Montevideo, Octubre 18 de 1910.

(Carpeta número 1153).

Habiéndose recibido comunicación oficial del Cónsul de la República en Inglaterra, dando cuenta de la cesación de las medidas relativas a la fiebre aftosa en dicho país, El Presidente de la República

#### DECRETA:

Artículo 1.º Derógase en todas sus partes el Decreto del 30 de Julio último que prohibió la importación de ganado procedente de Inglaterra.

Comuníquese, insértese y publíquese.

WILLIMAN.

JULIÁN DE LA HOZ

## DESPACHOS E INFORMACIONES

### Ministerio del Interior

RELACION DE ASUNTOS FIRMADOS POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA EL DÍA 17 DE OCTUBRE DE 1910.

1.—Se autoriza a la Intendencia M. de Colonia, para invertir la suma de \$ 435.— en la adquisición de un terreno para asiento de la Comisión A. de Rosario.

2.—Se manda librar orden de pago a favor del sobrestante de las obras de la Jefatura de Durazno don Juan Perrone, por la suma de treinta y cinco pesos (\$ 35.—), asignación correspondiente al mes de Septiembre.

3.—Se resuelve trasladar interinamente al subcomisario de la 7.ª sección de Colonia Carlos Carballo a la 1.ª sección, y el de ésta Carlos E. Vlahussich para la 7.ª.

4.—Se manda librar orden de pago a favor de la Jefatura de la Capital, por la suma de cinco mil pesos (\$ 5000.—), para pago de obras ya ejecutadas en el edificio de la comisaría 9.ª sección.

5.—Se resuelve que la Intendencia M. de Camelonés, distribuya entre las Comisiones Auxiliares que se detallan, lo asignado en su presupuesto para Salubridad y Limpieza, sin perjuicio de reforzar oportunamente dicho rubro.

6.—Se manda dirigir con Mensaje a la Alta Corte de Justicia, una nota de la Jefatura P. de la Capital, relativa a la prisión preventiva del comisario supernumerario José Ayala Lapido.

7.—Mensaje a la Alta Corte de Justicia, y a que se refiere la anotación anterior.

8.—Se manda librar orden de pago a favor del Departamento Nacional de Ingenieros, por la suma de dos mil ciento noventa pesos (\$ 2190.—), que deberán ser entregados al señor Angel Borrelli, por obras ya ejecutadas en la cárcel de Cerro Largo.

9.—Se manda librar orden de pago a favor del Departamento Nacional de Ingenieros, por la suma de mil cincuenta y cinco pesos (\$ 1055.—), que deberán ser entregados al señor Angel Borrelli, por obras efectuadas en el edificio de la cárcel de Cerro Largo.

10.—Se autoriza a la Jefatura de Colonia, para que haga practicar las composuras y ampliaciones del edificio de la 2.ª sección urbana por \$ 460.40.

11.—Se resuelve librar orden de pago a favor de la Intendencia M. de Minas, por la suma de mil quinientos pesos (\$ 1500.—), del Empréstito de Obras Públicas, para las obras del Corralón Municipal.

12.—Orden de pago a que se refiere la anotación anterior.

13.—Pasa a Contaduría, relación de pasajes oficiales expedidos por la Jefatura de Cerro Largo en Septiembre ppdo.

14.—Se acepta la renuncia de comisario de la 2.ª sección rural del Salto sargento mayor Aurelio Bernache, y se nombra en su reemplazo a Indalecio Pantaleón Nieto.

15.—Se manda librar orden de pago a favor de la Jefatura de la Capital, por la

suma de cinco mil pesos (\$ 5000.—), para pago de obras ya ejecutadas en el edificio destinado a cuartel del Cuerpo de Bomberos.

16.—Se acepta la renuncia del escribiente 1.º de la Intendencia M. de Río Negro Fernando Curti, nombrándose para reemplazarlo a don Conrado Mendoza y para escribiente 2.º a don Juan Carlos Schiallero.

17.—Se manda librar orden de pago a favor de la Tesorería del Departamento Nacional de Ingenieros, por la suma de cincuenta pesos con ochenta centésimos (\$ 50.80), para pago de los gastos del llamado a licitación para las obras de la Jefatura de Flores.

18.—Se manda librar orden de pago a favor de don Juan A. Ortiz, sobrestante de las obras de la Jefatura de Flores, por la suma de sesenta pesos (\$ 60.—), asignación que le corresponde por el mes de Septiembre ppdo.

19.—Se autoriza a la Intendencia de Treinta y Tres, para que realice por Administración, las obras del Corralón Municipal.

20.—Se acepta la renuncia del Inspector de Policías del Departamento de Tacuarembó, sargento mayor Maximiano Luz, y se nombra en su reemplazo al coronel Marcelino Benavidez.

21.—Se manda librar orden de pago a favor de la Jefatura de Colonia, por la suma de cuarenta y cinco pesos (\$ 45.—), por concepto de forraje suministrado desde el 15 de Agosto al 15 de Septiembre.

22.—Pasa a Contaduría, relación de pasajes oficiales expedidos por la Jefatura de Rivera en Septiembre ppdo.

23.—Se resuelve declarar cesante al Comisario de la 9.ª Sección de Florida, don Juan Cruz Vaz.

24.—Se autoriza a la Jefatura de Río Negro, para invertir la suma de novecientos setenta pesos con ochenta centésimos (\$ 970.80), para reconstrucción de la Comisaría de la 5.ª Sección.

25.—Se autoriza a la Jefatura P. de Río Negro, para invertir la suma de setecientos pesos (\$ 700.—), en la reconstrucción de la Comisaría de la 3.ª Sección.

26.—Se manda librar orden de pago a favor de la Jefatura de la Capital, por la suma de tres mil pesos (\$ 3.000.—), importe de dos cuotas mensuales por trabajo efectuados en la Comisaría de la 17.ª Sección.

27.—Pasa a Contaduría, relación de órdenes de flete, expedidas por la Jefatura de Tacuarembó, en Septiembre ppdo.

28.—Se resuelve que la suma de seiscientos cuarenta pesos (\$ 640.—), importe de la construcción del edificio de la 8.ª sección de Artigas, que se había imputado a la ley 29 de Septiembre de 1909, se cargue a los fondos de la ley del 12 del corriente.

29.—Se manda librar orden de pago a favor de la Tesorería del Departamento Nacional de Ingenieros, por la suma de treinta y cinco pesos (\$ 35.—), para gastos de inspección en el edificio de la Cárcel de San José.

30.—Pasa a Contaduría, relación de órdenes de flete, expedidas por la Jefatura de Rivera, en Septiembre ppdo.

31.—Se manda librar orden de pago a

favor de la Jefatura de Colonia, por la suma de mil seiscientos cincuenta pesos (\$ 1.650.—), importe de las reparaciones de la red telefónica policial.

32—Orden de pago á que se refiere la anotación anterior.

32—Se resuelve que la suma de cuatro mil ciento cincuenta pesos (\$ 4.150.—), importe de las obras efectuadas en la Comisaría de Dolores, que se había imputado á la ley de 29 de Septiembre de 1909, se cargue á los fondos de la ley del 12 del corriente.

34—Se manda librar orden de pago á favor de la Secretaría del Ministerio del Interior por la suma de seis pesos con cuarenta centésimos (\$ 6.46), reintegro de lo abonado al oficial 2.º de la Jefatura de Minas, por gastos de conducción de presos á la Capital.

35—Se resuelve hacer la libranza de la suma de \$ 30.— á favor de la Tesorería del Departamento Nacional de Ingenieros para los gastos del viaje del técnico que ha de formular el proyecto de organización de la Usina Eléctrica de Fray Bentos.

36—Orden de pago á que se refiere la anotación anterior.

37—Se resuelve que la suma de \$ 535.— importe de la construcción de la comisaría de Nueva Helvecia, que se habían imputado á la ley del 29 de Septiembre de 1909, se cargue á los fondos de la ley del 12 del corriente.

38—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura de Río Negro por la suma de trescientos cincuenta pesos (\$ 350.—), importe de la adquisición de un carro celular.

39—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura de Canelones, por la suma de veintidós pesos con cincuenta y tres centésimos (\$ 21.53), importe de la conducción de caballos para el batallón 6.º de Infantería, con motivo de la formación efectuada el 25 de Agosto ppdo.

40—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura de Salto, por la suma de cuarenta pesos (\$ 40.—), importe de diversos gastos originados en comisiones del servicio, etc.

41—Se manda expedir carta de ciudadanía á favor de Antonio Bonifacio.

42—Se expide la carta.

43—Se manda expedir carta de ciudadanía á favor de Francisco Martínez.

44—Se expide la carta.

45—Se acepta la renuncia del Subcomisario de la 11.ª Sección de Canelones, Luis Pérez, y se nombra en su reemplazo á Roque Robaina.

46—Se dicta resolución en los antecedentes elevados por la Jefatura P. de Rocha con motivo de un incidente con el Juzgado Letrado Departamental y se mandan pasar los antecedentes con Mensaje á la Alta Corte de Justicia.

47—Mensaje á que hace referencia la anotación anterior.

48—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura de Soriano, por la suma de treinta y nueve pesos con treinta centésimos (\$ 39.30), por gastos originados en diligencias judiciales.

49—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura de Tacuarembó, por cuarenta y nueve pesos con treinta y seis centésimos (\$ 49.36), por gastos originados en la manutención del personal encargado de la compostura de la red telefónica policial y pintura de algunos postes.

50—Pasa á Contaduría relación de pasajes oficiales expedidos por la Jefatura de Durazno, en Septiembre ppdo.

51—Se acepta la renuncia del Subcomisario de la 9.ª Sección de Soriano, don Eladio G. Pudizsa, y se nombra en su reemplazo á José Villegas.

52—Se acepta la renuncia del Inspector

de Policías del Departamento de Treinta y Tres, teniente 2.º Luis Hierro, y se nombra en su reemplazo al teniente Nicolás Acosta.

53—Se dicta resolución en los antecedentes elevados por la Intendencia M. de San José, en virtud del recurso interpuesto por don José Bove.

54—Pasa á Contaduría, relación de pasajes oficiales y órdenes de flete, expedidas por la Jefatura de Paysandú en Junio ppdo.

55—Se dicta resolución en el expediente elevado por la Junta E. Administrativa de Artigas, recurriendo de una providencia de la Intendencia.

56—Se concede permiso, con carácter precario, á los señores Salvador Ro'dán y Emilio Haberli, para establecer una red telefónica en el pueblo Nueva Helvecia (Departamento de Colonia).

57—Se aprueba la propuesta formulada por el Correo, á favor de don Rogelio Fraga, para desempeñar con calidad de interino, el cargo de jefe de la Sucursal de Correos de Algorta, en reemplazo de don Agustín Huguito, que renunció.

58—Se resuelve no hacer lugar al petitorio de la Sociedad "Protectora de los Animales", sobre exoneración de franqueo para la correspondencia que remita.

59—Se aprueba la resolución de la Comisión Nacional de Caridad, por la cual concede un crédito extraordinario de mil setecientos pesos (\$ 1.700.—), á su delegada del Asilo de Inválidos y Crónicos "Doctor Luis Piñeyro del Campo", destinado á la instalación de alumbrado eléctrico en dicho establecimiento.

60—Se dispone que los cuarenta pesos mensuales destinados al chauffeur del Correo, sean destinados al pago del contratista que efectúa el servicio de automóviles.

61—Se aprueba la resolución del Consejo de Higiene, por la cual se le faculta para ir suprimiendo los cargos de vacunadores en vista de la desaparición casi total de la viruela.

62—Se autoriza á la Dirección de Correos, para abonar la suma de cuarenta pesos (\$ 40.—) mensuales, en los servicios de un estafetero de 3.ª clase y se aprueba la propuesta formulada á favor de don Telémaco Morales, para desempeñar dicho puesto, con calidad de interino.

63—Se aprueba la resolución de la Comisión de Caridad, por la cual declara impropiciada la admisión solicitada por un inválido para ingresar en el Asilo "Doctor Luis Piñeyro del Campo".

64—Se libra orden de pago á favor del Telégrafo Oriental, por la suma de ciento cuatro pesos (\$ 104.—), por conservación de líneas en Maldonado y Rocha, en Septiembre ppdo.

65—Idem, por la suma de cuarenta y ocho pesos con treinta y nueve centésimos (\$ 48.39), á favor de la Junta Electoral de San José, para abonar cuentas.

66—Se libra orden de pago á favor del Ferrocarril Central del Uruguay, por la suma de mil trescientos treinta y ocho pesos con setenta y un centésimos (\$ 1338.71), importe de pasajes girados en Enero ppdo.

67—Idem á favor del mismo, por la suma de novecientos cincuenta y un pesos noventa y cuatro centésimos (\$ 951.94), por pasajes girados en Febrero ppdo.

68—Idem á favor de la Junta Electoral de Soriano, por la suma de cuarenta y cuatro pesos con cincuenta centésimos (\$ 44.50), por publicaciones, etc., durante el corriente año.

69—Idem á favor de la Junta Electoral de Tacuarembó, por setenta y cinco pesos (\$ 75.—), importe de publicaciones, etc.

70—Idem á favor de la Junta Electoral de la Capital, por trescientos cuarenta y

seis pesos con doce centésimos (\$ 346.12), por publicaciones y útiles de escritorio en los meses de Octubre de 1909 á Junio ppdo.

71—Idem á favor de la Junta Electoral de Colonia, por veintidós pesos con treinta centésimos (\$ 21.30), por publicaciones, etc.

72—Se manda liquidar á favor del Ferrocarril Noroeste, la suma de cuarenta y un pesos con seis centésimos (\$ 41.06), importe de pasajes girados en Mayo ppdo.

73—Se manda liquidar á favor del Ferrocarril Uruguayo del Este, la suma de treinta y tres pesos con sesenta y seis centésimos (\$ 33.66), por pasajes expedidos en los meses de Julio de 1909 á Abril de 1910.

74—Se manda liquidar á favor del Ferrocarril Noroeste del Uruguay, la suma de setenta y seis pesos con noventa y ocho centésimos (\$ 76.98), por pasajes expedidos en Marzo ppdo.

75—Se manda liquidar á favor de la Empresa de Aguas Corrientes, la suma de ciento tres pesos con diez centésimos (\$ 103.10), por suministro en Septiembre ppdo.

76—Se manda liquidar á favor del Ferrocarril Norte, la suma de setenta y cuatro pesos con cuarenta y siete centésimos (\$ 74.47), por pasajes girados en Junio ppdo.

77—Se autoriza al Correo para adquirir mobiliario para varias oficinas de su dependencia.

78—Decreto sobre aplicación del impuesto de Serenos y Salubridad.

79—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura de Soriano, por la suma de ocho pesos con cincuenta centésimos (\$ 8.50), gastos de conducción de presos á la Capital.

80—Se manda expedir decreto nombrando para integrar la Junta E. Administrativa de Artigas, á los señores Carlos Muñoz y Anaya, José María Souza, Julio Ziegler y Leopoldo Berdoun.

81—Decreto á que se refiere el número anterior.

82—Se promulga la ley autorizando á la Junta E. Administrativa de Cerro Largo para contratar el alumbrado eléctrico de Melo.

83—Mensaje acusando recibo á la H. Asamblea de la ley anterior.

84—Se promulga la ley autorizando á la Junta E. Administrativa de Flores para contratar el alumbrado eléctrico de Trinidad.

85—Mensaje acusando recibo á la H. Asamblea de la ley anterior.

86—Se manda remitir con mensaje á la Honorable Asamblea General, la propuesta de venta de la escribanía del Juzgado de lo Civil é Intestados de 1.º turno.

87—Mensaje y proyecto de ley á que se refiere el número anterior.

88—Se declara en la continuación del goce de la personería jurídica, al Hospital-Asilo Español.

89—Se manda liquidar á favor de la Junta Electoral de Flores, ciento veintiocho pesos con veintiséis centésimos (\$ 128.26), para pago de cuentas que adeuda.

90—Se concede prórroga de licencia por causa de enfermedad, á don Teodoro Spikerman, con goce de sueldo.

91—Orden de pago á favor de la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, para que remita setenta y dos pesos con setenta centésimos (\$ 72.70), á la Actuaría Departamental de Soriano, por anticipos de gastos en sumarios criminales.

92—Mensaje comunicando á la Alta Corte la libranza anterior.

93—Orden de pago por dos mil pesos (\$ 2000.—), a favor de la Junta Electoral de Montevideo, como adelanto y á dar cuenta, para gastos del próximo período de elecciones.

94—Orden de pago á favor del Registro General de Poderes por doscientos diez y seis pesos (\$ 216.00), importe de las cuentas que adeuda, instalación eléctrica en su nuevo local y compostura de muebles.

95—Idem por quinientos veinticuatro pesos (\$ 524.00), á favor del Asilo del Buen Pastor, por pensiones de menores y otros gastos autorizados.

96—Idem por sesenta y cinco pesos treinta y nueve centésimos (\$ 65.39); á favor de la Junta Electoral de Rivera, por cuentas que adeuda.

97—Se autoriza á la Jefatura del Salto para adquirir por intermedio de la Jefatura de Artigas, 50 caballos que necesita.

98—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura del Salto por la suma de setecientos ochenta pesos (pesos 780.00), importe de la construcción de aljibes en las comisarías 3.a y 8.a.

99—Orden de pago á que se refiere la anotación anterior.

100—Se resuelve hacer saber á la Intendencia M. de la Capital que la exoneración de derechos que solicita para el automóvil de la Dirección de Obras Municipales, no se encuadra en las excepciones vigentes, y que en cuanto á la autorización para los gastos que demande debe imputarlos á la partida de \$ 100.000 para toda clase de obras.

101—Se autoriza á la Jefatura de Soriano para invertir la suma de ochenta pesos (\$ 80.00), en el acto inaugural de la Comisaría de Dolores.

102—Se resuelve revalidar la autorización concedida á la Intendencia de la Capital para pagar al personal y gastos que se ocasionen para poder dar término á la construcción y formación del jardín de rosas en el Prado.

103—Se dicta resolución en los antecedentes elevados por la Intendencia M. de Flores, relativos á la adquisición á título oneroso de varias fracciones de terreno.

104—Se autoriza á la Jefatura P. de Treinta y Tres para contratar la construcción de la Comisaría de Vergara.

105—Se resuelve aceptar la propuesta de don Juan Claramunt para la construcción del Corralón Municipal en la ciudad de Fray Bentos.

106—Se autoriza á la Jefatura de Tacuarembó para mandar practicar los trabajos de higienización en la comisaría de la villa de San Fructuoso.

107—Se manda librar orden de pago á favor de la Jefatura de Soriano por la suma de ciento setenta y cuatro pesos noventa y seis centésimos (\$ 174.96), gastos ocasionados en la reparación de la red telefónica policial.

108—Se autoriza á la Comisión de servicios nacionales de radiotelegrafía para utilizar los servicios de un ingeniero de la Oficina Hidrográfica.

109—Pasa á Contaduría la relación de pasajes oficiales expedidos por la Jefatura de Salto en Agosto ppdo.

110—Pasa á Contaduría la relación de pasajes oficiales expedidos por la Jefatura de Rocha en Septiembre ppdo.

111—Pasa á Contaduría la relación de pasajes oficiales expedidos por la Jefatura de Cerro Largo en Junio ppdo.

112—Se autoriza la construcción por administración dentro del presupuesto máximo de un mil ciento cincuenta pesos, del pozo séptico de la Jefatura Política de Durazno.

113—Se autoriza á la Jefatura Política

de Durazno para contratar el mobiliario que necesita en las reparticiones de su dependencia.

114—Se autoriza á la Jefatura de Colonia para contratar con el señor Fontana las reparaciones del local que ocupa y mobiliario indicado en el presupuesto que adjunta dentro de la suma de setenta pesos.

115—Se revalida la autorización concedida á la Intendencia Municipal de la Capital para pagar al doctor Tomás Bañales \$ 50.— mensuales por los servicios médicos que presta en la Barra Santa Lucía, revalidándose igualmente la autorización para pagar al señor Hilario Luisardo seis pesos mensuales por el alquiler de la Oficina de la Plaza Victoria y cinco pesos á la señora L. A. de Aguerre por el de la Oficina de la Plaza 20 de Febrero, y que en cuanto á la autorización que se solicita para el señor Ricardo Luquet no está comprendida en la del ejercicio anterior.

116—Se dispone que por la Fiscalía General de Policía se provea á la Jefatura de San José de sillas, perchas y salivaderas, solicitadas por la misma, destinadas á la sala de primeros auxilios.

117—Se manda hacer la libranza correspondiente por la suma de doscientos cincuenta pesos (\$ 250.—), á favor de la Tesorería del Departamento Nacional de Ingenieros, que serán destinados á costear los gastos que se le originen al comisionado designado para realizar la inspección que se hace necesaria para dar cumplimiento á la resolución gubernativa de fecha 16 de Mayo del corriente año.

118—Orden de pago á que se refiere la anterior.

119—Se aprueban las modificaciones del trazado y apertura del camino de acceso á los puentes del Sarandí y el Bequeló.

120—Se manda librar orden de pago á favor de la Intendencia Municipal de Rocha por la suma de seiscientos cincuenta pesos (\$ 650.—), para mobiliario de la Casa Municipal.

121—Se deja sin efecto la licitación efectuada para la construcción del edificio de la Comisión Auxiliar de Batlle y Ordóñez (Minas) y se autoriza á oír propuestas privadas.

La Secretaría.

#### Ministerio de Hacienda

#### DESPACHO DEL MINISTRO

Expediente del Ferrocarril Noroeste—Pide el pago de \$ 103.84.—A la Contaduría General.

—Nota del Juzgado Letrado de San José, sobre aprobación de impuesto de herencia de la sucesión de Juan Britos.—A la Contaduría General.

—Nota del Juzgado Letrado del Salto, sobre aprobación de impuesto de herencia de la sucesión de Antonio Rodríguez Pereira.—A la Contaduría General.

—Nota del Juzgado Letrado de Minas, sobre aprobación de impuesto de herencia de la sucesión de Francisco Garmendia.—A la Contaduría General.

—Nota del Juzgado Letrado de Artigas, sobre exoneración de impuesto de herencia de la sucesión de Marcelino Ignacio da Silva.—A la Contaduría General.

—Nota del Juzgado Letrado de Durazno, sobre exoneración de impuesto de herencia de la sucesión de Ramón Núñez.—A la Contaduría General.

—Nota de la Fiscalía de Hacienda—Remite el estado mensual á que se refiere el decreto 11 de Abril de 1891.—Enterado, acúcese recibo.

—Notas del Juzgado Civil de segundo turno, sobre aprobación de impuesto de herencia de las sucesiones de Domingo Alvarez, Ana Etchevarrie y Luis Bernadou.—A la Contaduría General.

—Expediente de Isolina Dallera de Gallo sobre pensión.—Vista á la interesada.

—Expediente de José S. Penino, sobre devolución de Impuesto Inmobiliario.—A la Dirección de Impuestos Directos.

—Expediente de Gregorio Martínez, sobre devolución de impuesto inmobiliario.—A la Dirección de Impuestos Directos.

—Expediente de Juan Estorteguy, sobre devolución de impuesto inmobiliario.—A la Dirección de I. Directos.

—Nota de la Dirección G. de Aduanas, sobre vales expedidos para pago en la Dirección de Impuestos Internos.—A la Contaduría General.

—Expediente de Petrona Mangavena, sobre pensión.—A la Contaduría General.

—Expediente de Catalina Simonetti de Lané, sobre pensión.—A la Contaduría General.

—Expediente de José Alsúa, sobre devolución de derechos.—A la Contaduría General.

—Nota del Ministerio de Guerra y Marina—Comunica el movimiento en las listas de cuartel y réemplazo.—A la Contaduría General.

—Notas del Ministerio de Obras Públicas—Comunica diversas resoluciones por pagos por obras de vialidad, etc.—A la Contaduría General.

—Expediente de la Curia Eclesiástica, sobre despacho libre de derechos de útiles.—A la Dirección G. de Aduanas.

—Notas (seis) del Ministerio de Relaciones Exteriores—Remite varias letras por derechos consulares.—A la Tesorería General.

—Expedientes por suministros á la Junta de A. Militar y que son los siguientes: Juan Caorsi, Angel V. Camarano, Jesús Ovalle, P. Mañé y C.ª, Juan Rolla, Ernesto Barcia, Nocetti y Barusso, Juan Gasperi, Carlos Oldra, tres expedientes, Jorge Deppest, Domingo Cervasi, Francisco Justo, Marexiano y C.ª, Miguel Etchandy, B. y N. Solari, Domingo Cerlasi, A. M. Gomensoro, Paul Perelli, A. S. Mancebo, Francisco Crocco, B. y N. Solari, Salvo, Camponar y C.ª, Carlos Ott, Barreiro y Ramos, E. Díaz Gómez, D. Percontino, Fábrica de Alpargatas, Gabriel Sienra, Felipa Rodríguez, Tranquilo Malugani, Lorenzo Buschiaz, Andrés Suárez, Salvo, Campomar y C.ª, Staudt y C.ª, Máximo Servetti, Marexiano y C.ª, V. Paganini, A. Merola, Cárcel Penitenciaria, Julio Larre, E. Díaz Gómez, Mann George, J. Delaca, Giovanoni y Noracia, P. Pollero, Juan Delfante, F. Hoyos, Martín Errobidart, J. Lühers, M. Tarchero, Julio Mousquís y Marexiano y C.ª.—Páguese previa intervención.

—Expediente de Williams y C.ª, sobre exoneración de derechos por el trasbordo de velas de repuesto.—A la Dirección G. de Aduanas.

—Expediente de José R. Amargós, sobre jubilación.—A la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles.

—Nota de la Junta Electoral de Montevideo, sobre habilitación de los locales de la Caja de Jubilaciones y Dirección de I. Internos.—Accédese á lo solicitado.

La Secretaría.

#### Ministerio de Industrias, Trabajo 6 Instrucción Pública

#### DESPACHO DEL MINISTRO

Universidad—Nota acusando recibo á la suya por la cual comunica haber ad-



judicado al doctor Domingo Pratt una de las becas que figuran en la Ley de Presupuesto General de Gastos.

—Ministerios de Relaciones Exteriores, Interior, Hacienda, Guerra y Marina, División de Ganadería y Asociación Rural del Uruguay.—Notas transcribiendo el decreto por el cual denégase en todas sus partes el decreto de 30 de Julio último, que ha prohibido la importación de ganado procedente de Inglaterra.

—Ministerio del Interior.—Nota acompañando copia y el original de la ley por la cual otórgase un premio de \$ 10.000 y una medalla de oro a don Antonio Luschich, por sus plantaciones en Punta Ballena.

—Contaduría General.—Nota transcribiendo la resolución por la que se concede la licencia que por el término de un mes solicita el director de la División de Ganadería, don Juan Carlos Blanco Sienna, y encargando de la Dirección de la expresada Oficina al subdirector don Teodoro Visaires, durante el término de la licencia.

—Señores Juan Carlos Blanco Sienna y Teodoro Visaires.—Notas transcribiendo la resolución a que se refiere la anotación que precede.

—Sección de Estadística Agrícola.—Notas transcribiendo la resolución por la cual se le autoriza para invertir la suma de \$ 72.00 en la confección de 2.000 libretas destinadas al levantamiento del censo de cereales y de la Estadística Agrícola.

—Universidad.—Nota transcribiendo la resolución por la cual apruébase la propuesta formulada por el Consejo Directivo de la Facultad de Matemáticas, a favor del ingeniero Carlos Maggiolo, para catedrático interino de introducción a los materiales superiores.

—Consejo de la Escuela de Agronomía.—Nota transcribiendo la resolución por la que se declara que los exámenes extraordinarios de las materias a que se refiere la resolución del 1.º de Octubre en curso, se verifiquen en la primera quincena del mes de Marzo.

—Sociedad Ganaderos de Tacuarembó.—Nota acusando recibo a la suya por la cual invita al señor Ministro a la inauguración de la 8.ª Exposición-feria de ganadería a celebrarse en esa villa el 23 del corriente.

—Dirección General de Instrucción Primaria.—Nota transcribiendo la resolución por la cual se le autoriza para invertir la suma de \$ 30.00 en la adquisición de una corona que se colocará sobre la tumba de José Pedro Varela.

—Contaduría General y Comisión Central de Extinción de Langosta.—Notas transcribiendo la resolución por la cual se autoriza a esa Comisión para remunerar con \$ 30.00 mensuales los servicios que prestarán los señores Víctor Rodríguez y Juan Sinder, como inspectores del Departamento de Colonia.

—Contaduría General y Comisión Central de Extinción de Langosta.—Nota transcribiendo la resolución por la cual se autoriza a esa Comisión para remunerar con \$ 30.00 mensuales los servicios que prestarán los señores Manuel Reyes y Cándido Palacios para inspectores del Departamento de Soriano.

—Ministerio de Hacienda.—Nota transcribiendo la resolución por la cual autorízase a la Tesorería General para devolver al señor Eduardo Alvarez la suma de \$ 10.00 que abonó por duplicado al registrar la marca "Sword Brand", de la Compañía Comercial Sudamericana de Buenos Aires.

—Dirección General de Instrucción Primaria y Contaduría General.—Notas transcribiendo la resolución por la cual auto-

rízase a esa Corporación para remunerar con \$ 120.00 durante el período que dure sus tareas a la Comisión compuesta de tres miembros, con el cometido de recibir los exámenes de los Institutos Normales y Escuelas de Aplicación.

—Asociación Rural de Rocha.—Nota acusando recibo a la suya por la cual se comunica haber transferido para el mes de Enero próximo la proyectada Exposición que debía efectuarse en Diciembre del corriente año.

—Oficina de Patentes de Invención.—Nota acompañando el expediente que se relaciona con el registro de la marca "Papal Pum", concedido a los señores Otéiza Hnos.

—Dirección General de Instrucción Primaria.—Nota transcribiendo la resolución por la cual apruébase el plan formulado para la ubicación de nueve escuelas rurales en el Departamento de Soriano.—Se acompañan los antecedentes.

—Universidad.—Nota relacionada con la remuneración de los servicios del señor Elzeario Boix, como Catedrático de Historia Universal en la Facultad de Matemáticas.

—Contaduría General.—Presupuestos del Archivo Histórico Nacional, Biblioteca Nacional y Escuela de Agronomía, correspondientes al mes de la fecha.

—A informe del jefe del archivo de este Ministerio pasa una nota del Ministerio de Relaciones Exteriores pidiendo se le comuniquen las resoluciones recaídas en varias invitaciones dirigidas al Gobierno para asistir a Congresos Internacionales a realizarse en el corriente año.

—División de Agricultura.—Antecedentes relativos a la solicitud del señor Rito Rivero, sobre escrituración del lote núm. 60 de la Colonia General Rivera.

—Concédese la autorización que solicita el Museo Nacional para clausurar al público ese local con motivo de la mudanza al nuevo local que ha de ocupar en el edificio de la Facultad de Derecho y Comercio.

—División de Agricultura.—Antecedentes relativos a la solicitud del señor Antonio Zanetti pidiendo autorización para abrir una casa de comercio en el lote que ocupa de la Colonia General Rivera.

—Contaduría General.—Antecedentes relativos a la licencia del señor Gumersindo J. M. Aristegui, maestro de la escuela de 2.º grado núm. 1 del Departamento de Soriano.

—Se acusa recibo al Ministerio de Relaciones Exteriores, acompañando el Boletín de Noticias Comerciales de Italia y Bollettino degli atti della Camera di Commercio e Arti di Firenze.

—División de Agricultura.—Solicitud del señor Felipe Ortega Belgrano pidiendo el libre despacho de 30 cajones de hierro galvanizado, seis maquinarias para matar langosta y 50 cajones de nafta.

—Ministerio de Obras Públicas.—Informada por el Instituto Meteorológico Nacional, vuelve la nota de la Oficina Hidrográfica pidiendo datos.

—Se acusa recibo y pasa a la Oficina del Trabajo, la nota del Ministerio de Relaciones Exteriores, acompañando el Boletín de la "Casa Nazionale di Previdenza per gli operai" de Italia.

—Contaduría General.—Antecedentes relacionados con el pago de la cuenta que adeuda la Comisión Departamental de Instrucción Primaria de Montevideo a la Compañía de Aguas Corrientes por consumo y reparaciones.

—Se acusa recibo al Ministerio de Relaciones Exteriores de su nota con la cual acompaña el Boletín "Notizie sul crédito e sulla Previdenza" del Ministerio de

Agricultura, Industria y Comercio de Italia.

—Contaduría General.—Antecedentes relativos al déficit producido en el rubro Alquileres del Departamento de Montevideo, durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre.

—División de Agricultura.—Antecedentes relacionados con el arrendamiento de una fracción de campo de la Colonia General Rivera.

—Unión Industrial Uruguaya.—Nota de nuestra Legación en Bélgica, sobre retiro a venta del Pabellón del Uruguay en la Exposición de Bruselas.

*La Secretaría.*

## Ministerio de Obras Públicas

### DESPACHO DEL MINISTRO

Se remite al Departamento Nacional de Ingenieros, a sus efectos, la nota de la Intendencia M. de Río Negro, acompañando copia certificada del plano relativo al desvío de un camino que atraviesa el campo que ocupa don Francisco Sosa.

—Pasa a informe del Departamento Nacional de Ingenieros la solicitud de la Empresa del Ferrocarril Norte del Uruguay, pidiendo autorización para establecer un cable aéreo sobre el río Cuareim, de la misma clase del ya existente.

—Se remite a la Contaduría General, para su conocimiento, y demás efectos, la nota de la Dirección General de Faros, comunicando que ha depositado en el Banco de la República la suma de \$ 2.383.04, importe de lo recaudado por concepto del impuesto de faros.

—Pasa a informe del Departamento Nacional de Ingenieros la solicitud de la Fábrica Uruguaya de Alpargatas, pidiendo el libre despacho de materiales destinados al funcionamiento de la misma.

—Se remite al Departamento Nacional de Ingenieros, a sus efectos, el expediente relativo a las obras de reparación a practicarse en la Cárcel de San José.

—Informada por el Departamento Nacional de Ingenieros, se remite al Ministerio del Interior, la nota de la Jefatura P. de Florida, relativa a la construcción de las caballerizas policiales.

—A informe del Departamento Nacional de Ingenieros pasa la solicitud de la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay pidiendo el libre despacho de materiales destinados a la construcción del ramal a Treinta y Tres.

—Al Departamento Nacional de Ingenieros se remiten, a sus efectos, las solicitudes números 403, 404 y 405 de la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, pidiendo autorización para vender materiales viejos, inservibles, para el uso de dicho ferrocarril.

—Se manda agregar a sus antecedentes la nota del Consulado de la República en Liorna comunicando que se ha librado al servicio público el trozo ferroviario de "Liborno a Lecina", de la línea "Génova-Roma".

—Vuelve a la Comisión de Obras de Canalización del arroyo de Las Vacas su nota sobre ampliación del muelle del Puerto del Carmelo.

*La Secretaría.*

## Ministerio de Guerra y Marina

### DESPACHO DEL MINISTRO

Tálce y Moretti.—Permiso para remitir con destino a Maldonado un cajón con 600 balas.—Concedido.

—Rabe, Walker y Cía.—Permiso por

un cajón con 5.000 cartuchos cargados.—Concedido.

—Trabucati y Cía.—Permiso para embarcar con destino á Rocha 1.200 tiros para revólveres y para Maldonado 500.—Concedidos.

—Legación del Uruguay en Estados Unidos de América.—Remite publicaciones relacionadas con la Sanidad Militar del Ejército de los Estados Unidos.—Pasan las publicaciones indicadas al doctor Ricardo Vecino.

—Antonio D. y Manuel Lussich.—Uso del pabellón nacional para el vapor "Rocha".—Corra la vista.

—Sociedad Uruguaya de Carbón y Sal.—Solicitan permiso para construir un muéle en "Bella Vista", entre las calles "Esperanza y Caridad".—Vista al interesado.

—Carlisle, Croocker y Cía.—Permiso para remitir á la Estación Cerro de las Cuentas un cajón dinamita Forcite.—Con lo informado, vuelva á Secretaría.

—Carlisle, Croocker y Cía.—Permiso para remitir á la Estación Cerro de las Cuentas un cuñete pólvora de cantera.—Con lo informado, vuelva á Secretaría.

—Escuadrón de Cañallería número 4.—Solicita premio de constancia de 4.ª clase para el soldado Fulgencio Zapata.—Informe la Contaduría General.

—Irene Baccino de Casalla, viuda de coronel.—Solicita devolución de los documentos de Estado Civil agregados al expediente tramitado para obtener pensión.—De acuerdo con lo informado por la Contaduría General, vista al interesado para que designe Escribano á fin de que saque los testimonios solicitados, y vuelva á Contaduría á sus efectos.

—Crucero "Uruguay".—Solicita provisión de cien toneladas de carbón.—Pase á la Junta de Administración Militar, para que provea lo solicitado.

—Estado Mayor General.—Solicita provisión de dos carpas para el destacamento en "25. de Agosto".—Pase á la Junta de Administración Militar para que provea lo solicitado.

*La Secretaría*

**TESORERIA GENERAL DEL ESTADO**

ARQUEO DE CAJA, PRACTICADO EL 1.º DEL CORRIENTE OCTUBRE

Contaduría General del Estado.

Excmo. señor Ministro de Hacienda, doctor don Blas Vidal (hijo).

Montevideo, Octubre 8 de 1910.

La Contaduría tiene el honor de elevar á V. E. el adjunto expediente relativo al arqueo de Caja efectuado en la Tesorería G. del Estado el día 1.º del corriente en cumplimiento y de acuerdo al inciso A del artículo 2.º del decreto de 28 de Diciembre de 1904.

Los resultados de esa operación constan en el acta labrada (fs. 2) y en la nota del señor segundo Contador, á cuyos documentos se remite esta Oficina.

Dios guarde á V. E. muchos años.

*Platón Arredondo.*

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, Octubre 11 de 1910.

Enterado, devuélvase para su publicación.

VIDAL.

Contaduría General del Estado.—Sección 1.ª

Según balance dado á la Tesorería General del Estado en esta fecha, resultan las siguientes existencias:

TESORERÍA G. DEL ESTADO

En efectivo . . . \$ 38.657 97  
Id id Comisión N. de Caridad . . . 13.170 83  
Id títulos de Deuda Consolidada . . . 10.058 —  
Id documentos á descargar . . . 205 93 \$ 62.092 73

DIRECCIÓN G. DE ADUANAS

En efectivo . . . \$ 105 63  
Id documentos á descargar . . . 109.257 66 » 109.363 29

DIRECCIÓN DE I. DIRECTOS

Saldo según avisos del movimiento de fondos . . . » 23.382 80

DIRECCIÓN G. DE I. INTERNOS

Saldo según avisos del movimiento de fondos . . . » 20.441 80  
\$ 215.280 62

Montevideo, Septiembre 30 de 1910.

*M. García Corbo.*

ACTA.—En Montevideo, á primero de Octubre de mil novecientos diez, reunidos en la Tesorería General de la Nación el Tesorero General don José H. Arredondo y el Segundo Contador don Domingo Barbeito, se procedió, de conformidad á las disposiciones del Superior Decreto de 28 de Diciembre de 1904, al arqueo de la Caja de la Tesorería, dando esa operación el resultado siguiente:

RENTAS GENERALES:

En efectivo . . . \$ 38.657 97  
» comprobantes . . . » 205 93 \$ 38.863 90

En Títulos de la Deuda Consolidada del Uruguay . . . » 40.058 —

COMISIÓN N. DE CARIDAD:

En efectivo . . . \$ 9.541 95  
» el Banco . . . » 3.628 88 » 13.170 83

\$ 62.092 73

DIRECCIÓN G. DE ADUANAS:

Saldo en 30 de Septiembre . . . » 109.363 29

DIRECCIÓN G. DE I. DIRECTOS:

Saldo en 30 de Septiembre . . . » 23.382 80

DIRECCIÓN G. DE I. INTERNOS:

Saldo en 30 de Septiembre . . . » 20.441 80

\$ 215.280 62

DEPÓSITOS ADMINISTRATIVOS:

En el Banco . . . \$ 774 40

DESCUENTO DE RANCHO:

En efectivo . . . » 2.677 —

RETENCIONES JUDICIALES:

En efectivo . . . » 8.868 20

CENTRO MILITAR Y NAVAL:

En efectivo . . . » 364 50

CENTRO «GUERREROS DEL PARAGUAY»:

En efectivo . . . » 52 —

PAPEL NUMERADO

En efectivo . . . » 90 —

HOSPITAL MILITAR Y ASILO DE INVÁLIDOS:

En el Banco . . . \$ 2.050 20

DESCUENTOS POR VESTUARIOS:

En efectivo . . . » 2.007 44

DESCUENTO DE MONTEPIO PARA LA CAJA CIVIL:

En efectivo . . . \$ 48.544 58

Entregado á la Caja de Jubilaciones . . . » 212 35 » 48.756 93

\$ 31.640 67

Estos resultados conciden perfectamente con la nota de Balance presentada por la Teneduría General de Libros de la Contaduría General del Estado que se tiene de manifiesto, siendo también el saldo total de \$ 215.280.62 igual al que resulta de los libros de la Tesorería General. En cuanto á los procedentes de Retenciones Judiciales, Depósitos Administrativos, Descuentos de Rancho, Centro de Guerreros del Paraguay, Centro Militar y Naval, Hospital Militar y A. de Inválidos, Descuentos por Vestuarios y Descuento de Montepío para la Caja Civil, su importe en el Banco y en efectivo resulta conforme con las cuentas corrientes respectivas. Y no siendo para más el acto, se firman dos de igual tenor, de las cuales una se presentará á la Contaduría General con el informe prevenido por el artículo 4.º del Decreto de 28 de Diciembre de 1904.

*J. H. Arredondo.*

*Domingo Barbeito.*

Señor Contador General del Estado, don Platón Arredondo.

Montevideo, Octubre 8 de 1910.

En cumplimiento á lo dispuesto por el Decreto de 28 de Diciembre de 1904, procedí el día 1.º del corriente á efectuar el arqueo de la Caja de la Tesorería G. del Estado de cuya operación instruye el acta adjunta.

Como podrá constatar el señor Contador, su resultado está de acuerdo con la nota de Balance presentada por la Sección Teneduría G. de Libros, en la que consta que la existencia en esa fecha era de \$ 215.280.62.

También procedí al recuento y verificación de los dineros y cuentas especiales por «Depósitos en Garantía», «Descuentos de Rancho», «Retenciones Judiciales», «Papel numerado», «Centro de Guerreros del Paraguay», «Centro Militar y Naval», «Descuentos por Vestuarios», «Hospital Militar y Asilo de Inválidos» y «Descuentos de Montepío para la Caja Civil», dando un resultado igual las sumas existentes en Caja y los depósitos en el Banco de la República con las cuentas respectivas.

Cumplida esa misión en la forma que establece el Decreto invocado y de acuerdo con su artículo 4.º, presento al señor Contador el acta correspondiente.

Con tal motivo saluda á usted atentamente.

*Domingo Barbeito.*

Contaduría General del Estado.

Montevideo, Octubre 8 de 1910.

Elévese al Ministerio de Hacienda.

*Arredondo.*

# COMANDANCIA DE MARINA Y CAPITANIA GENERAL DE PUERTOS

## PARTE DIARIO

Excmo. señor Ministro de Guerra y Marina,  
teniente general don Eduardo Vázquez.

Excmo. Señor:

Tengo el honor de comunicar á V. E. las  
novedades ocurridas en este puerto, después  
de mi parte de ayer.

Montevideo, Octubre 15 de 1910.

## ENTRADAS

Vapor inglés "Orcoma", de Liverpool,  
con 111 pasajeros.  
—Vapor francés "Amazone", de Bur-  
deos y escalas, con 26 pasajeros.  
—Vapor noruego "Thode Fagelund",  
de Mejiklonen, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Berlín", de Buenos  
Aires, con 76 pasajeros.  
—Vapor argentino "Río de la Plata",  
de Buenos Aires, con 104 pasajeros.  
—Vapor alemán "Santa Fe", de Ham-  
burgo y escalas, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Eolo", de Buenos  
Aires, con 129 pasajeros.

## SALIDAS

Vapor inglés "Strathdon", para Buenos  
Aires, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Pampa", para Bue-  
nos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor alemán "Córdoba", para Ham-  
burgo y escalas, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Hamilton", para Bue-  
nos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Madrid", para Bue-  
nos Aires, con 71 pasajeros.  
—Vapor argentino "Venus", para Bue-  
nos Aires, con 135 pasajeros.  
—Vapor francés "Amazone", para Bue-  
nos Aires, sin pasajeros.

Saluda á V. E. atentamente.

Guillermo Lyons.

Excmo. señor Ministro de Guerra y Mari-  
na, teniente general don Eduardo Váz-  
quez.

Excmo. Señor:

Tengo el honor de comunicar á V. E. las  
novedades ocurridas en este puerto, después  
de mi parte del sábado último.

Montevideo, Octubre 17 de 1910.

## ENTRADAS

Vapor inglés "Paraná", de Hull, con 9  
pasajeros.  
—Vapor italiano "N. América", de Ná-  
poles, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Turakina", de We-  
llington, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Harmónides", de La  
Plata, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Aragon", de Buenos  
Aires, con 2 pasajeros.  
—Vapor francés "Provence", de Gén-  
ova, con 37 pasajeros.  
—Crucero nacional "Montevideo", de  
Valparaíso y escalas.  
—Vapor austriaco "Luzon", de Rosario  
de Santa Fe, sin pasajeros.  
—Vapor nacional "Salus", de Carmelo,  
sin pasajeros.

—Vapor argentino "Alemantras", de  
Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor nacional "Oyarvide", del Este.  
—Vapor nacional "Tabaré", de La Pa-  
loma, con 16 pasajeros.  
—Vapor argentino "Madrid", de Bue-  
nos Aires, con 81 pasajeros.  
—Vapor argentino "Viena", de Salto y  
escalas, con 249 pasajeros.  
—Vapor argentino "Toro", de Porto  
Alegre, con 4 pasajeros.  
—Vapor belga "Leopoldo II", de Ambe-  
res, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Delecrest", de Ambe-  
res, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Marie Elsie", de Leith,  
sin pasajeros.  
—Vapor italiano "Ré Vittorio", de Gé-  
nova, con 66 pasajeros.  
—Vapor brasileño "Orión", de Río Ja-  
neiro, con 5 pasajeros.  
—Vapor argentino "Sparta", de Parana-  
guá, sin pasajeros.  
—Vapor brasileño "Murtinho", de Asun-  
ción, con 2 pasajeros.  
—Vapor brasileño "Saturno", de Bue-  
nos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor alemán "Theodor Wilde", de  
Río Grande, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Río de la Plata",  
de Buenos Aires, con 77 pasajeros.  
—Vapor argentino "Venus", de Buenos  
Aires, con 174 pasajeros.  
—Vapor inglés "Jeseric", de Valpa-  
raíso, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Ramazan", de Ambe-  
res, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "African Prince", de  
Nueva York, sin pasajeros.  
—Vapor francés "Sinai", de Burdeos,  
con 11 pasajeros.

## SALIDAS

Vapor argentino "Angelita B.", para  
Gualeguay, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Aragón", para Sout-  
hampton, con 13 pasajeros.  
—Vapor inglés "Orcoma", para Callao  
y escalas, con 4 pasajeros.  
—Vapor nacional "Constitución", para  
Paysandú, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "T. Fageland", para  
Santa Lucía, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Hyanthes", para Bue-  
nos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Hyperia", para Nueva  
York y escalas, sin pasajeros.  
—Vapor italiano "N. América", para  
Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor francés "Provence", para Bue-  
nos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Berlín", para Bue-  
nos Aires, con 78 pasajeros.  
—Vapor argentino "Río de la Plata",  
para Buenos Aires, con 110 pasajeros.  
—Vapor argentino "Eolo", para Bue-  
nos Aires, con 449 pasajeros.  
—Vapor argentino "Londres", para Sal-  
to y escalas, con 224 pasajeros.  
—Vapor inglés "Turakina", para Las  
Palmas, sin pasajeros.  
—Vapor austriaco "Luzon", para Las  
Palmas, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Toro", para Bue-  
nos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor italiano "Ré Vittorio", para  
Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor brasileño "Saturno", para Río  
Janeiro, con 16 pasajeros.  
—Vapor brasileño "Orión", para Buenos  
Aires, con 5 pasajeros.  
—Vapor inglés "Harmónides", para Li-  
verpool, sin pasajeros.  
—Vapor inglés "Paraná", para Buenos  
Aires, sin pasajeros.  
—Vapor argentino "Viena", para Salto  
y escalas, con 200 pasajeros.

—Vapor argentino "Alemania", para  
Asunción y escalas, sin pasajeros.

Saluda á V. E. atentamente

Guillermo Lyons.

## PODER JUDICIAL

### Alta Corte de Justicia

*Acuerdo nombrando Jueces de Paz para  
ejercer, respectivamente, en la Colonia  
y Rivera y tenientes alcaldes de Mon-  
tevideo y Treinta y Tres.*

En Montevideo, á diez y siete de Octubre  
de mil novecientos diez, estando en au-  
diencia la Excm. Alta Corte de Justicia  
compuesta de los señores Ministros: docto-  
res don Benito M. Cuñarro, Presidente; don  
Ezequiel Garzón, don Luis Píera, don Luis  
Romeu Burgues y don Julio Bastos, por  
ante el infrascripto Secretario, dijo:

Que nombraba para desempeñar los Juz-  
gados de Paz y las Tenencias Alcaldías  
que á continuación se expresan á los si-  
guientes ciudadanos:

Departamento de Rivera: Juez de Paz de  
la 7.ª sección, don Agustín Porto.

Departamento de Colonia: Juez de Paz  
de la 6.ª sección (Carmelo), al escribano  
público don Isidoro Rodríguez Martín.

Departamento de Treinta y Tres: Tenien-  
tes Alcaldes de los distritos 1.º y 4.º de la  
5.ª sección, don Braulio Mariño y don Apo-  
linario Liborio Caetano, respectivamente.

Departamento de Montevideo: Teniente  
Alcalde de los distritos 4.º y 5.º de la 10.ª  
sección (Unión), don Próspero Eloy Riaño.

Que se comunique y publique.  
Y lo firman de que certifico.

CUÑARRO—GARZÓN—PIERA—  
ROMEU BURGUES—BASTOS.

J. Cubiló, Secretario.

### Inscripción de escrituras

#### Consulta del actuario del Juzgado L. de Canelones

Vista esta consulta del señor Actuario  
del Juzgado Letrado Departamental de  
Canelones, sobre si es lícito autorizar una  
escritura sin la previa inscripción de las  
de cesiones de derechos antes otorgadas,  
respecto de los mismos bienes;

Considerando: Que tratándose de sim-  
ples cesiones de derechos de ocupación de  
terrenos municipales, no corresponde su  
inscripción en el Registro de Ventas.

Que tanto la ley primitiva de 30 de Ju-  
nio de 1855, sobre esta materia, como la  
de 18 de Mayo de 1880 y como el artícu-  
lo 1638 del Código Civil, sólo exigen la  
inscripción cuando se trata de actos tras-  
lativos de dominio.

Que cuando las Emisiones Auxiliares  
ó las Juntas E. Administrativas conceden  
la ocupación de tierras municipales, no  
transfieren desde luego, derechos de pro-  
piedad, ni aún siquiera de simple pose-  
sión.

Que tales actos, cuando más, importan  
jurídicamente una simple expectativa, ó  
una promesa de venta, ó mejor dicho, tal  
vez, de donación onerosa, para el caso de  
que se llenen ciertas condiciones ó ciertas  
obligaciones impuestas por la ley.

Que solamente cuando éstas se han cum-  
plido, es que la autoridad municipal trans-  
fiere por medio de la respectiva escritura,  
el dominio al ocupante, el cual no reviste  
con anterioridad, la calidad de poseedor.

desde que ocupa la cosa sin ánimo de dueño, y, á sabiendas, por el contrario, de que no tiene tal calidad.

Que aún cuando se tratara de cesiones de derechos posesorios, y aunque tales derechos deban considerarse bienes inmuebles con arreglo al artículo 427 del Código Civil, nunca su cesión importaría un traspaso de dominio, es decir, la traslación de un derecho que no tiene el cedente mismo que hace la transferencia, y cuya inscripción se pretende obligatoria.

Por estos fundamentos, y no obstante lo dictaminado por el señor Fiscal, se declara innecesaria la inscripción de las escrituras á que se refieren estos antecedentes, desde que la única que debe ser inscrita es la que está por otorgar ahora la Junta E. de Canelones, y por la cual recién existirá el traspaso de dominio de los solares de que se trata.

Hágase saber en respuesta al señor Actuario consultante, publíquese y archívese, devolviéndose los antecedentes agregados.

CUÑARRO. — GARZÓN. — PIERA. — ROMEU BURGUES. — BASTOS (discorde).

J. Cubiló, Secretario.

### Despachos de la Alta Corte, Tribunales y Juzgados Letrados

#### ALTA CORTE DE JUSTICIA

Día 17 de Octubre de 1910

Trámite.—Una causa por lesiones, recurso de casación. La Curia Eclesiástica con Antonio Spera. Dionisio Viera con Joaquín Milans Zabaleta.

Interlocutorias.—Mariano Ferreira con el estudio de los doctores Vidal y Otero, incidente doctor Alfredo Castellanos con el doctor Ricardo Acosta.

Administrativo.—Don Ricardo Casaravilla solicita se le expida un certificado sobre la práctica de protocolo que ha realizado. Antecedentes relativos á la percepción de impuestos municipales en la Villa de la Unión. El Ministerio de Relaciones Exteriores devuelve con las diligencias practicadas el exhorto del señor Juez Letrado de Florida, solicitando la extradición de un acusado por asalto y robo. El mismo Ministerio también devuelve otro librado por el señor Juez de Instrucción al funcionario de igual clase de Buenos Aires, en un sumario por el delito contra el pudor. Don Juan F. Furmo solicita se le expida el título de escribano público. Antecedentes relativos á la práctica notarial de don Joaquín F. Amidivia. El señor Juez L. Departamental de Treinta y Tres, comunica que á su despacho no existe ningún expediente para dictar sentencia. El señor Juez Letrado de Rivera propone candidato para desempeñar el Juzgado de Paz de la 7.ª sección, el de la Capital para la Tenencia Alcaldía de los distritos 4.º y 5.º de la 10.ª sección y el de Treinta y Tres para el 1.º y 4.º de la 5.ª sección. El Ministerio de Relaciones avisa haber dado curso á un exhorto librado por el señor Juez de Instrucción de Buenos Aires, en una causa por robo. El señor Juez de Comercio de primer turno hace saber que el depositario judicial de bienes muebles, le ha presentado el estado general de los depósitos á su cargo. El de Tacuarembó eleva la relación de los depósitos judiciales, correspondientes á Septiembre último.

Expedientes entrados — Administrativos, nueve; civil, uno; en consulta, dos; á estudio, diez; acuerdo, uno; nombra-

mientos, cinco; legalizaciones, seis; oficios librados, diez y seis; cuadernos de protocolo, veintisiete; relaciones quincenales, treinta y ocho.

J. Cubiló, Secretario.

#### TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.º TURNO

Día 17

Trámite.—La Junta E. Administrativa de la Capital, recurso de queja. Vicente Pera contra Carlos Aguiar y otros, tercera deducida por Agustín Avelleyra. José Calvo por los menores Juan, Pedro, Marcelino, Celia, José y Enrique Calvo, deduciendo tercera en los autos de Pedro Senvetti. Dos en causa por homicidio. Una en causa por agresión y heridas.

Adrián Castro, Secretario.

#### TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.º TURNO

Día 17

Trámite.—Ferri Eduardo sobre reposición de auto de quiebra de Rodolfo Perqueira. Bonelli Enrique, conc. vol. Pera Enrique con la Empresa del Ferrocarril Noroeste. Un sumario por heridas.

José V. Evia, Secretario.

#### JUZGADO DE LO CIVIL DE 2.º TURNO

Día 17

Trámite.—Test. Bernardo Constatt. José Reverría contra Fortunato Bonifacio. Test. José Buntin. José P. Santayana contra Pedro S. Grané. Eliseo Saqueira. Josefa de Calazano López de Risoli. Pascual Vero con suc. Fortunato Bonifacio. Isaac Fernández contra Leopoldo Gómez de Freitas, venido en apelación de Tacuarembó. Oficio del Juzgado Letrado de San José. Luis Curbelo Baez contra Belén Sárraga de Ferrero. Suc. Ramón Mateo Picardo. Celia C. de Bouchatón con suc. Fortunato Bonifacio. Flomishela Clara da Cunha, Felicio y Reinaldo Cilario da Cunha y otros. Suc. de Rodrigo Facal Malvarez. Fernando Balducci con suc. Antonio Gallo. Azelie Hortencia Brazot con Alberto Francisco Schotsser. Plácida Correa Díaz, Plácida Manuela Correa de Silva y otras. Arturo Menck y José Raffo con suc. Guillermo Blengio Rocca. Suc. de Rodrigo Facal Malvarez. Juan Inda contra Antonio Artola. Test. de Francisco Silvestre. Suc. de Sinfioriana María Berrozo de Iturbide. Suc. de Crisóstoma Florencia Rosini.

Interlocutorias.—Conc. nec. de Federico Nin y Aguilar. Test. de José Antonio Traba.

Definitiva.—Suc. de Nicoleta ó Nicolasa Ceppi.

Andrés R. Chipito, Actuario.

#### JUZGADO DE LO CIVIL DE 3.º TURNO

Día 17

Trámite.—Suc. José Domingo Urioste. Juan Pablo Zunino. Suc. Ana Ferrer. Suc. Luis Talice. Suc. Rosa Fierro de Prieto. Suc. Pedro Oyarsabal. Suc. María Irazoqui. Suc. Gerardo Moller. Ttes. Mateo Legnardi. Suc. Manuel Pinto. Suc. Juan

Manuel Pinto. Intestado Manuel José dos Santos y Ana Jorge Chaves. Inc. sobre remoción de tutela. Test. Angel Toiran. Suc. Vicente Díaz Goncalves (2). Suc. María Joaquina de Nascimento. Suc. Esteban Michetti y Bechio. Suc. Teresa Delmonte Gaetano. Suc. Pelegrina Bruzzone de Aguerre. Suc. Luis de Meneses. Suc. Santiago Lanfranco. Suc. Rita Pérez Jaunsoilo. Suc. Maximiano José Correa. Suc. Antonio Correa. Emilio Fontana terc. en autos Juan Bonomi contra Antonio Giovannetti. Munyo é Iriarte y otros con la suc. Matías Pebet y María Elviarte venido en apelación del Juzgado Departamental de San José. Exhorto del Juzgado de 1.ª instancia de la Capital de la República Argentina en autos Dolores Velázquez de Nájera contra J. Pichinotti Velázquez. Pío Alday con J. Tejera venido en apelación del J. L. Departamental de Canelones. María Wells de Jalabert con Ricardo Jalabert. Antecedentes relativos á la incapacidad de Domingo Rocchi. Baltasar Correa contra Abraham Labandera. Lorenzo y Catalina Alonzo contra las suces. de Manuel D. Mieres, del doctor Antonio E. Vigil y del doctor Martín Aguirre. José Morelli contra Antonia Franco y Nicolás Fernández. Oficio del Juzgado Letrado Departamental de la Capital, referente á los autos sucesorios de Adela Ramírez de Rampoldi. Banco Popular del Uruguay contra Luciano Macedo. Antecedentes relativos á la incapacidad de Arturo Lyons. Juan Cahaba, venido en apelación del Juzgado Departamental de Flores. José D. Lena. Antecedentes relativos á la incapacidad de Juan Dretti. Carmen Fernández de González y Carolina Estavillo de Rodríguez. Vicente Padron contra José Tomás Tellechea, venido en apelación del Juzgado Letrado Departamental de la Capital. Fructuoso L. Pittaluga, información. María Vázquez Márquez.

Interlocutorias — Sucesión Bartolomé Russo. Sucesión Encarnación Gutiérrez de Dogliotti. Sucesión María Teresa Méndez y María Esther Méndez. Juan Bonomi contra Antonio Giovannetti. Antonio Somoza contra Braceraz, Pademacher y Cía.

Definitivas.—Angela Corti de Dei Cas, auxilioria de pobreza para litigar con la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay. Jorge Bayley, tutor del menor Jorge Víctor Cebrian Usher. Rosa Arigón de Graziade. Sucesión Ramón Curbelo. Julia Boeking de Arrosa.

Eloy G. Pereira, Actuario.

#### IMPEDIMENTO

Impedimento — Sumario sobre detención de ganado propiedad de Jorge Dickinson.

J. R. Catalá, Actuario.

#### JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Día 17

Trámite.—Suc. Manuela Crosa. Antonio Gurri con Josefa Veytes. Luis Caselli, denunciando la incapacidad de Rosa Riolfo y Luis Caselli. Francisco Rodríguez con Ricardo Vietoy, apelación del Juzgado de Paz de la 12.ª sección de la Capital. Exhorto del Juzgado L. de Cerro Largo, librado en autos de Ricardo Causade. El Centro de Fabricantes de Ladrillos con Juan Herea, Bredda y Cía. Víctor Martorri con Domingo Landi y José Facello. Ramona López con Félix Viera, apelación del



Juzgado de Paz de la 12.ª sección de la Capital. Exhorto del Juzgado L. de Canelones, librado en los autos de Juana García con Elías Gómez, Carmelo Rodríguez, Nicolás Ransac y Raviale. Lucía Liberti y otros. Rosa Riolli de Caselló. Exhorto del Juzgado L. de San José, librado en los autos de Pedro Rimonde y Matías C. Arenas. Polonia Martínez de Carrillo. Exhorto del Juzgado L. de Rocha, librado en los autos de Joaquín Antúnez con Gregoria C. de Cotsa de Costa. Antonia Silva Cornelio Van Donselaar con suc. Martín Aguirre. Exhorto del Juzgado Letrado de Rivara, librado en autos Ricardo de la Rosa con las sucs. de Juan A. Lavalleja y otros. Nicolás Fernández Valle, por su esposa Antonia Franco con José Morelli, apelación del Juzgado de Paz de la 5.ª Sección de la Capital. Juana C. de Espinosa. Exhorto del Juzgado Letrado de Rivera, librado en los autos Ricardo de la Rosa. Exhorto del Juzgado Letrado de Tacuarembó, librado en los autos Hilario J. Correa con Andrea Díaz Olivera de Correa. Suc. Tomás González. Antonio Sánchez. Angela Falco de Porte con Angel Zanetti. Delfina M. Ottonello de Defazio. Suc. Teresa Boncardo de Fabrello. Incapacidad Fermín Gurmendia. Nieves Vázquez de Tardáguila. José Otero. Domínguez con Severo Celiberti. Sucesión José Aragonet. Pablo Vendito con Josefa Arco. María F. Fita. Regina Dotora con Josefa, Susana y Carolina Vignales. María C. Suárez. Luis Esteve con Amancio D. Solier. Suc. Teodoro Latorre y otro. William Mitchell. Angel Dodera con suc. Pablo Amerio, apelación.

Interlocutorias — Alejandro Gabatto. Joaquín T. Travieso con Arturo Herbert Jackson.

Definitivas — Rafaela De Pietro con Francisco Catarozzi. La suc. Vicente Tudreri.

Reservadas—Cuatro.

*Avelino Barbot, Actuario.*

## AVISOS Y COMUNICACIONES

### Instituto Meteorológico Nacional

DÍA 15 DE OCTUBRE—HORAS 5 P. M.

Barómetro baja.  
Temperatura sube.  
Dominan vientos del Este.

*Datos de hoy á las 5 p. m.*

Barómetro 762.40.  
Temperaturas: Normal 16°50, á la intemperie 23°20; máxima 18°90, á la intemperie (sol) 27°00; mínima 11°40, á la intemperie 15°60.

Viento Este, 26 kilómetros por hora.  
Velocidad máxima del viento en las 24 horas, 40 kilómetros á las 4 h. 07 p. m.

Tensión del vapor de agua 10.85. Humedad relativa 73.

—Aguas del antepuerto:

Temperatura 5°70.

Cloruro de sodio por litro, gramos 25.56.

Cloro libre por litro, gramos 15.49.

— Buen tiempo.

DÍA 17—HORAS 5 P. M.

Parómetro y temperatura baja.

Dominan vientos del Sur al Sureste con lluvias y manifestaciones eléctricas en la República; en Montevideo han caído 39 litros de agua por metro cuadrado, en Santa Isabel 88, Rivera 26 y Pay Bentos 1/2.

*Datos de hoy á las 5 p. m.*

Barómetro 755.40.

Temperaturas: Normal 15°30, á la intemperie 15°10; máxima 18°00, á la intemperie (sol) 16°00; mínima 15°30, á la intemperie 15°10.

Viento S. S. E. 27 kilómetros por hora.

Velocidad máxima del viento en las 24 horas, 48 kilómetros á las 4 horas 45 p. m.

Tensión del vapor de agua 12.75. Humedad relativa 99.5.

—Aguas del antepuerto:

Temperatura 5°40.

Cloruro de sodio por litro, gramos 27.90.

Cloro libre por litro, gramos 16.30.

—Vientos fuertes del Sur, con descenso de temperatura.

*H. Bazzano.*

### Dirección G. de Avaluaciones y Administración de los Bienes del Estado

#### EXPEDIENTES INFORMADOS

Día 17 de Octubre de 1910

Agustín J. Basso, Lorenzo Barlocco, Carlos Bozzano, Santiago Dall'Orso, Manuel Dios, Liborio Echevarría, Lorenzo Varese, Juan Mazzeo, Juan Garibotto, María Pazos, Vicente Scavino.

*La Secretaría.*

### Juzgado del Crimen de 2.º turno

#### JUICIO PUBLICO

*Vista del proceso formado á Federico Maldonado, por heridas graves*

De mandato del señor Juez Letrado del Crimen de segundo turno doctor don Alberto Gard y Sanjuán, se invita al público y se cita á los señores Jurados, que lo son como Titulares: don Baldomero Itela, don Antonio Cravotto, don Manuel Galup y don Ricardo Roquero, y como Suplentes: don Héctor Supicé, don Rogelio I. Alvariza, don Eduardo Cardezo y don Luis Puppo, para

que comparezcan á la audiencia del 19 del corriente á las 2 de la tarde, en la que se verá en juicio público la causa seguida á Federico Maldonado, acusado de heridas graves inferidas á Gregoria Acosta.

Montevideo, Octubre 17 de 1910.

*Pedro Echeverry, Actuario.*

### Defunciones registradas en la Dirección de Cementerios

Día 15 de Octubre de 1910

Filomena Tamburino, argentina, 12 años, Vesubio 21.

Eriberto Francisco Treglia, oriental, 1 1/2 año, Cerrito 27a.

Marcelina Rodríguez de Tenorio, oriental, 61 años, viuda, Constitución 112.

Celestino Ojeda, oriental, 55 años, viudo, Mac-Eachen 44.

Alejandrina García, oriental, 39 años, soltera, Particular 28.

Carlos Clavero, oriental, 1 año, Recinto 43.

Luis Albela, oriental, 32 años, soltero, Magallanes 64.

Dominga Carrasco de Artigas, oriental, 65 años, viuda, Porongos 255.

Juan P. Brasil, oriental, 33 años, soltero, Hospital Militar.

Guillermo Costa, oriental, 18 años, soltero, Hospital de Caridad.

Día 17

Benita Cabalganti de Valli, oriental, 85 años, viuda, Isla de Flores 54.

Ezequiel Domínguez, oriental, 15 años, soltero, Casa de Aislamiento.

Genaro Galván, oriental, 22 años, soltero, Casa de Aislamiento.

Celina Taladriz, oriental, 2 días, Asilo de Expósitos.

Ada Prego, oriental, 11 meses, Médanos 80.

Pablo Faget, francés, 87 años, viudo, Juncal 79.

Ofelia Sierra, oriental, 1 año, República 212.

Amelia F. Acosta, oriental, 22 años, casada, Hospital de Caridad.

Casilda Figueredo, oriental, 58 años, soltera, Recinto 95.

Elida Deleón, oriental, 2 meses, General Rondeau 821.

Domingo Manzi, italiano, 45 años, soltero, Hospital de Caridad.

Juan José González, oriental, 40 días, La Paz sin número.

Manuel Maroñas, español, 1 año, Carmen 66a.

Francisco Bat, francés, 66 años, casado, Maldonado 54.

Adriano Pacios, español, 69 años, viudo, Tacuarembó 239.

Un feto, Juan D. Jackson 211.

Fermín López, español, 64 años, casado, Hospital de Caridad.



## CAMARA DE SENADORES

Reunión celebrada el día 17 de Octubre de 1910

PRESIDE

EL DOCTOR DON FELICIANO VIERA

A las 4 y 50 p. m. entraron al salón de sesiones los señores senadores: Areco, Blengio Rocca, Campisteguy, Accinelli, Travieso y Saldaña.

Señor Presidente — No se puede celebrar sesión por falta de número.

Se va a dar cuenta de un asunto entrado.

—Se dió de lo siguiente:

“La Comisión Especial informa sobre el procedimiento de reforma constitucional.”

(Repártase).

Queda terminado el acto.

## CAMARA DE REPRESENTANTES

## 26.a SESION EXTRAORDINARIA

OCTUBRE 15 DE 1910

PRESIDE

EL DOCTOR DON ANTONIO MARÍA RODRÍGUEZ

## SUMARIO

- 1—Asistencia.
- 2—Lectura y aprobación del acta.
- 3—Asuntos entrados.
- 4—Integración de la Comisión de Hacienda.

## ORDEN DEL DÍA:

- 5—Transformación de la Usina Eléctrica de Montevideo. (Discusión particular).
- 6—Vacunación obligatoria. (Discusión general).

1—Entran al salón de sesiones, a las 4 p. m., los señores representantes: Abejón y Escobar, Amézaga, Aragón y Etchart, Arena, Avegno, Barboza, Belinzon, Bica, Blanco, Brito, Cachón, Díaz Durán, Espalter, Fernández Saldaña, Freire, Gilbert, Giribaldi Heguy, Gómez, Lagarmilla, Laguna, López, Manini Ríos, Martínez, Mendivil, Miláns, Miranda (don Ambrosio S.), Negro, Onetto y Viana, Paullier, Pelayo, Pereda, Pittaluga, Ponce de León, Puppó, Quintana, Ramón Guerra, Repetto, Rodó, Rodríguez (don Gregorio L.), Rodríguez Larreta, Roxlo, Salterán, Samacoiitz, Sanguinetti, Sanguinet, Sierra, Soca, Sosa, Stirling, Sudriers, Trelles, Vidal Belo y Zorrilla.

Total: 55.

Faltan:

Con aviso, los señores: Bergalli, Canessa, Iglesias, Lezama, Massera, Mora Margariños, Moratorio Palomeque, Navarrete,

Rücker, Ruiz Zorrilla, Sánchez, Semblat y Suárez.

Total: 13.

Con licencia, los señores: Berro, Castro (don Juan Pedro), Guani, Miranda (don Arturo), Muró y Rivas.

Total: 6.

Sin aviso, los señores: Castro (don Carlos), Cortinas, Ferrando y Olaondo, García, Gomensoro, Gómez Folle, Hontou, Icasuriaga, Moratorio, Rodríguez (don Rosalío), Terra, Travieso y Vidal.

Total: 13.

2—Señor Presidente—Está abierta la sesión.

Va a darse lectura del acta anterior.

(Se lee).

Puede observarse.

Si no se observa, se va a votar.

Si se aprueba el acta leída.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

3—Va a darse cuenta de los asuntos entrados.

(Se da de los siguientes):

“La Presidencia de la Honorable Asamblea General destina a V. H. el Mensaje y Proyecto del Poder Ejecutivo sobre Patentes de Giro para los Departamentos del litoral e interior a regir en el ejercicio 1910-1911.”

—A la Comisión de Hacienda.

“La Comisión de Hacienda se expide en el proyecto del Poder Ejecutivo sobre Patentes de Giro para la Capital en el ejercicio 1910-11.”

—Repártase.

“El señor Antonio D. Lussich expresa a V. H. su agradecimiento por la sanción del proyecto que le acuerda un premio por sus plantaciones en “Punta Ballena”.

—Publíquese y archívese.

4—Antes de entrar a la orden del día, la Mesa, a pedido de varios miembros de la Comisión de Hacienda, va a integrar esta Comisión, mientras dure la ausencia del señor diputado Muró, con el señor diputado doctor Blanco.

Si no se hace uso de la palabra, va a entrarse a la orden del día.

5—Continúa la discusión particular del proyecto de ampliación de crédito a la Usina Eléctrica de Montevideo.

Va a darse lectura de la forma en que la Comisión de Hacienda nuevamente proyecta este asunto.

Señor Aragón y Etchart—En sustitución de los artículos aparecidos en el “Diario Oficial”, la Comisión de Hacienda, después de cambiar opiniones, ha resuelto hacer algunas pequeñas modificaciones que entrego a la Mesa.

De modo que este es el proyecto que aconseja la Comisión.

(Envía a la Mesa el proyecto).

Señor Presidente—Léase.

(Se lee):

Artículo 1.º Autorízase al Poder Ejecutivo para contratar dentro o fuera del país un empréstito por la cantidad de dos millones, doscientos mil pesos (pesos 2.200.000.00), o para emitir o vender obligaciones hipotecarias de la Usina Eléctrica, por la expresada suma, cuyo importe se destinará al rescate de las obligaciones hipotecarias que gravan al presente la misma institución, al pago de los créditos que ella adeuda, y a cubrir los

gastos que requieran las nuevas ampliaciones proyectadas.

Art. 2.º Dicho empréstito, o las obligaciones en su caso, gozarán de un servicio de 5 o/o de interés anual y 1 o/o de amortización acumulativa y a la puja, el que se satisfará con las utilidades de la Usina Eléctrica, quedando obligado subsidiariamente el Estado al cumplimiento del servicio.

Quando los títulos del empréstito o las obligaciones se coticen a la par o arriba de la par, la amortización se hará por sorteo y a la par.

Art. 3.º El Poder Ejecutivo podrá efectuar amortizaciones extraordinarias, siempre que lo juzgase conveniente.

Art. 4.º Los tenedores de las obligaciones hipotecarias actualmente en circulación, tendrán opción a recibir los nuevos títulos, o bien en efectivo el valor nominal representado por la obligación.

Queda facultado el Poder Ejecutivo para conceder a los portadores de las obligaciones hipotecarias que optaren por el canje, una bonificación que no excederá en ningún caso del 3 o/o.

Art. 5.º El Poder Ejecutivo entregará anualmente a la Junta E. Administrativa de Montevideo la cantidad de cincuenta mil pesos (\$ 50.000.00), que se apartarán de las utilidades de la Usina Eléctrica.

Art. 6.º Al final de cada ejercicio económico, después de satisfechas las obligaciones prescriptas en los artículos anteriores, y de separar el 15 o/o de las utilidades líquidas de la Usina Eléctrica, a que se refiere el artículo 9.º de la Ley de 27 de Septiembre de 1906, el remanente se aplicará del modo siguiente: 25 o/o para aumentar los beneficios del municipio de Montevideo; 25 o/o para la ampliación de las instalaciones parciales que sea necesario efectuar en la proporción que fije el Poder Ejecutivo para cada período, de acuerdo con los antecedentes relativos a la marcha de la Empresa; y el 50 o/o restante para rebajar las tarifas.

Art. 7.º Comuníquese, etc.

—Hay un artículo sancionado de este proyecto, que es el 1.º.

Léase.

(Se lee):

Artículo 1.º Apruébase el exceso de gastos hechos sobre los autorizados por la Ley de Septiembre 27 de 1906, para la transformación total de las instalaciones de la Luz Eléctrica y anexos.

—Este artículo queda tal como había sido sancionado. De manera que hay que modificar el artículo del proyecto sustitutivo de la Comisión, y el que figura como 1.º en el proyecto, pasará a ser 2.º.

Léase como 2.º el artículo 1.º de la Comisión.

(Se lee).

—En discusión el artículo 2.º en esta forma.

Señor Aragón y Etchart—Creo conveniente decir dos palabras acerca del proyecto de ley sustitutivo presentado en nombre de la Comisión de Hacienda, y que fué motivo de un acuerdo entre los miembros de ella, el señor diputado Sudriers y el representante del Poder Ejecutivo, señor Ministro de Hacienda.

La fórmula financiera presentada por el señor diputado Sudriers, para hacer frente a los gastos hechos por la Usina de Luz Eléctrica para su ampliación, adolece de ciertos defectos, defectos que tuvo en cuenta la Comisión, y que el mismo diputado Sudriers también anotó.

La emisión de 1.200.000.00 pesos de nuevas obligaciones, debía hacerse, con arreglo al criterio del señor diputado Sudriers, con una amortización más pequeña que la de las obligaciones que actualmente existen, de donde podría resultar

que la colocación de éstos no se hiciera á un tipo tan favorable como la que se hizo en 1906.

Esta es la primera razón, y la segunda, es que, para emitir estas obligaciones, tendrían que hacerse una nueva hipoteca sobre la Usina Eléctrica, y como se trataba de una segunda hipoteca, es claro que también la depreciación vendría á producirse en la negociación. De modo que, tanto los miembros de la Comisión, como el señor diputado Sudriers, teniendo presente esta circunstancia, pudieron llegar á la armonía de que informa el proyecto de ley, es decir, á la emisión de los \$ 2.200.000.00 que establece el art. 1.º, sea bajo la forma de un empréstito, ó de una nueva emisión de obligaciones, con cuya cantidad se efectúa en rigor una pequeña conversión de las obligaciones primitivas, y se hará, en el caso que se emitieran obligaciones, un solo gravamen sobre la Usina Eléctrica.

En uno de los artículos del proyecto aparece también una bonificación, que no viene á ser ninguna innovación, desde el momento que en una operación de esta índole, puesto que en el fondo es una conversión la que se va á hacer, se trata de estimular á los portadores de las antiguas obligaciones á que acepten el canje, mediante esta pequeña prima que se les otorga.

Con arreglo también á la fórmula propuesta por el señor diputado Sudriers, se ha contemplado el interés del Municipio y el interés del público en general, que era por lo que pugnaba el señor Sudriers al contradecir el informe de la Comisión de Hacienda; y sobre esto, está expresada ya bien claro en uno de los artículos la cantidad que se aplica para la rebaja de tarifas, que es el 50 o/o de las utilidades, después de cumplidos los compromisos.

A la Municipalidad de Montevideo igualmente se le beneficia con esta rebaja de las tarifas, por cuanto un 25 o/o de las utilidades permanentes va para favorecer á la Junta de la Capital, aparte de la cuota de \$ 50.000 que se le entrega.

Con relación á este último punto, señor Presidente, yo, en Comisión, en cierto modo me opuse, porque creía que se atentaba contra derechos adquiridos que tiene la Junta de la Capital y que están incorporados al texto de la ley de 1906; pero las aclaraciones que hizo el señor Ministro de Hacienda y las mismas que hicieron á su vez los miembros de la Comisión de Hacienda, me hicieron desistir del propósito de oponerme, desde que esta suma asignada á la Junta de la Capital no implicaba que se le cercenase ningún derecho.

Permanecen en todo su vigor los derechos que tiene la Municipalidad de Montevideo y que puede hacer efectivos cuando sea oportuno, ahora ó en el futuro.

Por lo que respecta á mí, señor Presidente, debo hacer una aclaración personal. Quizá la actitud que he adoptado como miembro informante en este asunto de la Usina Eléctrica, aunque estaba acompañado por los demás miembros de la Comisión de Hacienda, haya sido, en el concepto público, un poco antipática, desde el momento que yo defendía las utilidades que podía tener el directorio de la Usina; pero yo no iba contra el interés público, señor Presidente, por cuanto en el fondo el señor diputado Sudriers estaba de acuerdo conmigo. Lo que había era una diferencia en el modo de aplicar las utilidades. Yo quería destinar las utilidades de un modo directo á las ampliaciones, y el señor diputado Sudriers, las quería aplicar de una manera indirecta, en parte para el servicio de las obliga-

ciones que se fueran emitiendo para los gastos de las mejoras proyectadas y en parte á la rebaja de las tarifas.

Como resultaba que estas utilidades iban en provecho directamente del público, yo sostuve la tesis á que me he referido, y quiero hacer esta aclaración para que no se interpreten mis palabras de otra manera.

Esto era lo que tenía que decir, señor Presidente, por vía aclaratoria del proyecto sustitutivo que ha presentado la Comisión de Hacienda.

Señor Presidente—Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba el artículo 2.º en la forma que se ha leído.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 3.º.

(Se lee).

En discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba el artículo 3.º.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 4.º.

(Se lee).

En discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba el artículo 4.º.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 5.º.

(Se lee).

En discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba el artículo 5.º.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 6.º.

(Se lee).

En discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba el artículo leído.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 7.º.

(Se lee).

En discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba el artículo leído.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

El artículo 8.º es de orden.

Queda sancionado el proyecto y se comunicará al H. Senado.

6—Continúa la orden del día con la discusión general del proyecto de vacunación obligatoria.

Tiene la palabra el señor diputado doctor Soca.

Señor Soca—Decía en la sesión anterior que los antivacunistas en nada muestran su desconocimiento de los métodos más elementales como cuando se proponen recoger hechos y acumular pruebas contra la vacuna. Parecen ignorar que para que los hechos puedan reducirse á leyes, deben ser numerosos, vistos por un observador impecable, en las mismas condiciones, en el mismo ambiente, en la misma época y en el mismo país si es posible. Que un hecho solo, aún bien observado, no prueba nada, y que en estas cuestiones en que tan gran papel juegan las reacciones de la máquina humana, ondulantes y móviles por excelencia, se necesitan á veces, centenares, millares, millones de hechos para imponer convicciones incommovibles. Parecen ignorar que

un hecho no puede transmitirse de oídos, por tradición, después de haber sufrido la deformación inconsciente de las multitudes. Que ese hecho debe ser seguido personalmente, desde el principio hasta el fin, con atención angustiosa, en todas sus peripecias, y en todos sus fenómenos subordinados.

¿Qué hacen, al contrario, los antivacunistas?

Ven el hecho, lo interpretan con su visión roja característica y se lanzan en seguida á las generalizaciones más audaces y más demoledoras. Ven la viruela sobrevenir en un vacunado y acusan en seguida de inutilidad perfecta á la vacuna, sin preguntarse si el enfermo está fuera de la inmunidad, sin preguntarse si la viruela es benigna ó maligna, olvidando los hechos innumerables en que no sobreviene ninguna viruela después de la vacuna, aunque los vacunados vivan, coman y respiren y duerman con los variosos.

Ven morir en una ciudad muy vacunada veinte veces más enfermos de viruela que en una mal vacunada, en seguida aparece todo el diccionario de impropiedades contra la vacuna. Error profundo, ilusión pueril, crimen odioso, grosera superstición error de un siglo anticientífico, como dice Wallace, y á este respecto—lo diré al pasar—no he visto, no he oído jamás tontaría mayor en boca de un sabio, al menos si es al siglo XIX al que se refiere. Llamamos anticientífico al siglo XIX, al siglo de la electricidad, al siglo del vapor, del micrófono, del teléfono, de la bacteriología y la seroterapia; á este siglo colosal en que la humanidad, gracias á las ciencias físicas, marcha á saltos por el camino del progreso; en que gracias á las ciencias morales la justicia y la piedad empiezan á vivir entre los hombres...—(Muy bien).

... en que la biología está en camino de rehacer el hombre y transformar las sociedades en medios más clementes y amigos, me parece por lo menos extraño. Pero, en fin, prosigamos.

Señor Paullier—¿Me permite dos palabras? Me parece que el señor miembro informante le atribuye á Wallace la opinión de que el siglo XIX no es científico.

Señor Soca—El siglo XIX, sí.

Señor Paullier—El dice "superstición nacida en un siglo no científico".

Señor Soca—"Superstición de un siglo anticientífico", estas son sus palabras, creo al menos, aunque puedo recordar mal.

Señor Paullier—Precisamente: tiene su origen en un siglo no científico.

Señor Soca—Será tal vez así, pero la superstición la habría adoptado todo el siglo XIX y le pertenecería en propiedad tanto como al XVIII.

Ruego al señor diputado que no me interrumpa, si le es posible...

Señor Paullier—Perfectamente.

Señor Soca—... no siempre es posible—yo lo sé demasiado. Pero pierdo el hilo del discurso.

Pues bien: para decir esto, para afirmar lo que afirman los antivacunistas del caso de Leicester, que es al que me refiero, se necesita desconocer las leyes más elementales de las epidemias de viruela; se necesita olvidar que cuando hay viruela deben morir muchos vacunados y muchos que no lo son; que cuando no hay viruela no deben morir ni vacunados ni no vacunados; que en diferentes ciudades, y en la misma epidemia, muere muy diferente cantidad de variolosos; que en la misma ciudad, y en diferentes épocas, la mortalidad es igualmente muy distinta.

Tomemos un ejemplo que nos toca de cerca, — Montevideo. Estúdiese la estadística de la mortalidad de Montevideo.

Como lo ha dicho el doctor Salteráin con mucha sagacidad, cada cuatro ó cinco años hay en Montevideo una epidemia de viruela, pequeña ó grande. Pues bien: la mortalidad es, á veces, mínima, á veces enorme; á veces mueren 20, otras 100, otras 500, algunas más de 1.000; y esto, ¿por qué? Porque la virulencia de las epidemias es eminentemente diversa en todos los casos; así es que en el mismo medio, en las mismas condiciones higiénicas, con las mismas leyes sanitarias, con las mismas costumbres, la mortalidad es profundamente distinta.

Han muerto veinte en una pequeña epidemia de uno de los años pasados, y en este año, en que se ha extremado el rigor de las medidas sanitarias, ya creo que los muertos llegan á 300 y tantos.

Por consiguiente, el ejemplo de Leicester, que presenta Wallace, como una experiencia casi providencial para probar la inutilidad de la vacuna, no prueba absolutamente nada. Para que probara algo, sería preciso, como he dicho, desconocer por completo las leyes más elementales de las epidemias de viruela y de todas las epidemias. Lo único que prueba es la excelencia de la desinfección y del aislamiento; pero esto no lo niega nadie: los vacunistas son los primeros en reconocer que la desinfección y el aislamiento son un precioso aliado de la vacuna.

El curioso criterio de los antivacunistas se ve bien claro cuando quieren contestar las cifras formidables que apoyan la vacuna. Estas cifras son extraordinarias, como que son el fruto de un siglo de observación atenta y honrada, y prueban de una manera irrefragable que la mortalidad por viruela ha disminuido enormemente en este siglo y está cerca de extinguirse en muchos países civilizados. Los antivacunistas no nieguen el hecho, pero dicen: "¿Quién nos dice que la causa de esta disminución sea la vacuna? Pueden ser mil causas diversas." Esta afirmación de los antivacunistas es, en mi concepto, extremadamente grave, porque es la negación misma de la ciencia y sus métodos más luminosos.

Cuando disponemos las condiciones de una experiencia para que nazca un hecho, si este hecho se produce, decimos que es causado por aquellas condiciones; y si la observación se repite una, dos, cien, un millar de veces; si se repite en todos los países de la tierra, en todas las zonas, en todos los climas, por sabios de distintos temperamentos, de diversas culturas; si se repite un año, dos, tres, diez, por todas las generaciones sucesivas durante un siglo,—entonces decimos que este es un hecho definitivo, un hecho incorporado para siempre al patrimonio intelectual del hombre.

Y esta es la base de toda ciencia: así se ha hecho la fisiología, la anatomía, la higiene; así se han logrado las conquistas, los perfeccionamientos, los progresos, las maravillas que la ciencia ha realizado en las sociedades modernas.

Negar esto es negar que caminen los automóviles, que vuelen los aeroplanos, que las naves surquen los mares vencidos en carreras fantásticas.

Si, pues, un sabio ha visto que la vacuna preserva de la viruela, si lo ha visto una, dos, cien, mil veces; si esa observación se ha repetido en todos los países de la tierra, en todos los climas y por sabios de diversas culturas—si la observación se ha repetido y confirmado durante todo un siglo, ese hecho es verdadero y negarlo es pronunciar la quiebra del espíritu; el fracaso definitivo del pensamiento humano.—(¡Muy bien!)

A los antivacunistas les falta el grano de experiencia, sin el cual los sistemas

más grandes y fecundos quedan para nosotros oscuros, indescifrables ó muertos.

Vamos, comprendemos el sistema, apre- ciamos sus líneas, sus proporciones, toda su arquitectura, entrevemos sus lejanas proyecciones pero le dejamos ir á sus destinos sin nosotros.

proyecciones, pero les dejaremos ir á sus destinos sin nosotros.

Si, por el contrario, responde á algo nuestro, á una observación propia, á una emoción, á una sensación propia, á algo íntimo, á algo vívido y palpitante, entonces penetra en nuestras almas, se difunde en nuestras facultades, gana nuestra voluntad y obliga nuestro esfuerzo, y casi sin quererlo nos convertimos en colaboradores del autor y propagandistas ardientes de la doctrina.

Al antivacunista vulgar, que no ha vivido una vida de médico larga y fecunda, le seducen fácilmente las estadísticas caprichosas, los milagros de las series, las excepciones desconcertantes, que, sin embargo, confirman las reglas universales; pero al médico, al que ha vivido, al que ha visto mil veces que los vacunados no tienen viruela, al que ha visto mil veces que los vacunados atraviesan los endambres de variolosos en putrefacción, incómodos, intangibles como brujos, protegidos por talismanes misteriosos; al que ha visto que la vacuna contra las epidemias de viruela como un hachazo, á ese, las declaraciones de los antivacunistas, los juegos malabares de cifras dóctiles, le dejan frío.—(¡Muy bien!)

Oír, mirará asombrado y seguirá su camino silencioso y despreciativo, cumpliendo sus graves deberes, vacunando siempre, arrancando vidas humanas á la mutilación ó á la muerte.

Pero se dice: al contrario; los médicos carecen para apreciar la vacuna de aquella serena imparcialidad que es necesaria, que es indispensable en las cuestiones científicas. Esto lo dice Wallace; lo repite en todas las páginas de sus panfletos y lo ha traído á esta discusión el doctor Paulmier.

Creo, pues, que merece una refutación completa.

Si los médicos no tienen imparcialidad en las cuestiones de medicina, ¿quién ha de tenerla? ¿Los zapateros ó los masagistas?

Si los abogados no tienen imparcialidad en las cuestiones de derecho, ¿quién ha de tenerla?... ¿Los carpinteros ó los veterinarios?...

Las cuestiones de medicina deben ser resueltas por los médicos; las cuestiones de derecho deben ser resueltas por los abogados; lo impone el principio de la división del trabajo y la especialización, que es el nervio y la fuerza de las sociedades modernas.

¿Qué sería de una sociedad en que las cuestiones de medicina se entregaran á los zapateros, y las cuestiones de derecho á los masagistas?... Sería una sociedad de niños, de locos, un pueblo de edad de piedra.

Es que sobre la imparcialidad hay una cualidad más alta: es el saber y la competencia.

El saber es la suprema imparcialidad; la ignorancia es la parcialidad suprema!... (Muy bien).

¿Qué debe, pues, hacer un Parlamento, qué debe hacer un Estado en presencia de un grave problema social?... ¿A quién debe encargar de su solución?... ¿A los sabios y á los experimentados, ó á los necios y á los inexpertos?...

Que los sabios pueden ser parciales,—muy bien: es un gajo de la vida social, absolutamente inevitable; pero puede fácilmente buscarse á las gentes honradas y

sinceras que no faltan, por honor del hombre, en nuestras sociedades.

Pero, ¿por qué los médicos no han de poder juzgar con imparcialidad la cuestión de la vacuna,—la vacuna, que es una cuestión de medicina social, que es una cuestión de interés público, que es una cuestión absolutamente impersonal, de que todo interés privado, particular y mezquino está excluido? ¿Por qué los médicos en presencia de la vacuna habrían de ir en contra de la verdad y habrían de seguir el error, sin interés de ningún género? ¿Por pura y simple perversidad?... Sería una tontería suponerlo. ¿Por orgullo de clase, por amor á las ideas recibidas?...

Esas manías no duran nunca más que una mañana, y además, el que esto dijera, saltaría por ignorancia ó por capricho sobre toda la historia, la cual demuestra que los médicos son los hombres más libres é independientes del mundo.

Estúdiese el desenvolvimiento de la medicina en el siglo XIX: se ven solamente sistemas que se derrumban, y nuevas y más firmes concepciones que surgen de esos mismos sistemas.

Los médicos no tienen ídolos ni fetiches: para ellos los hombres y las ideas no significan nada en sí mismas, y los botan al abismo de un gesto desde que han hecho su tiempo.

Hay, sin duda, médicos empecinados, atados al error por toda la vida; pero la clase médica, el cuerpo universal de hombres de ciencia que cultivan la medicina, ese es de una independencia feroz, de una incomparable libertad de espíritu y de una sinceridad que resiste á todas las pruebas.

Es una inmensa alma, tendida afanosamente sobre la verdad, y que sólo ante la verdad se sacrifica, que sólo ante la verdad se inclina.

(Muy bien).

Así, pues, en este rodar de sistemas muertos y este reconstruir de nuevos sistemas se pasa el siglo XIX, y se llega á la catástrofe final, al último tercio de este siglo demoledor; y aparece Pasteur: es como si un nuevo sol se hubiera levantado sobre los antiguos horizontes proyectando nuevas y potentes luces sobre la ciencia humana.

La vieja medicina, las viejas etiologías, las nosologías ilustres, la terapéutica, la higiene, se agitan, se estremecen, crujen y se deshacen.

Es el desastre. ¿Y dónde están los médicos en esa hora solemne? Buscadlos, y los encontraréis erguidos, de pie sobre las ruinas de sus antiguos sistemas, aperebiéndose á entrar en nuevas rutas, á seguir derribando errores, aunque nazcan de sus propias entrañas, á seguir buscando nuevas verdades, nuevas maneras de defender la vida de las asecchanzas que la cercan.

(Muy bien).

Y esos hombres que no han hecho otra cosa que ahogar los amores de sus almas y marchar sobre su propia vida, esos hombres que conocen todas las amarguras de las grandes renunciaciones, ¿esos hombres no serían capaces de resolver con imparcialidad sus propios y más miserables problemas?... Esos hombres, inquitos ¿habrían realizado con el error y contra la verdad un pacto monstruoso que ha durado cien años?

Pero Wallace va más lejos en el orden de las acusaciones infamantes.

Los médicos no desenmascaran la vacuna por el vil interés de la ganancia.

Error grosero, porque la vacunación es una función grande, universalmente gratuita, y que sólo puede interesar á los vacunadores oficiales, que son átomos perdidos en el campo de la medicina; error

grosero, porque el interés de los médicos estaría en favorecer ó fomentar las enfermedades y no en prevenirlas y aniquilarlas; error grosero, porque los médicos han inventado y hecho su amor supremo de la higiene y la profilaxis, ciencias cuyo ideal lejano y superior es la desaparición de la medicina.

Y esperando el día prometido, trabajan sin cesar en mejorar y alargar la vida, en destruir las enfermedades, en aliviar las miserias, los dolores, las angustias humanas, á pesar de sus propios dolores, á pesar de sus propias miserias, dando á la noble tarea todas las energías de sus almas y todos los minutos de su existencia.

Ya han semidestruido ó encadenado un gran número de enfermedades, la fiebre amarilla, la peste bubónica, el cólera, la difteria; han disminuido la mortalidad de casi todas las enfermedades infecciosas; han elevado el medio de la vida y sueñan con Metchnikoff en hacer de la vejez una nueva primavera; y aspiran en un movimiento de suprema piedad social; aspiran á llevar la alegría de la salud y de la vida á los hogares sórdidos de los miserables, de los tristes, de los eternos vencidos de la existencia; ¿y esos hombres habrían conservado la vacuna, por el más bajo interés que haya en el mundo, por el interés de la ganancia vil, á pesar de la salud, á pesar de la miseria, á pesar de la muerte de sus semejantes? (Muy bien!)

Prosigamos después de este paréntesis escudrinando el alma de los antivacunistas.

¿Cómo se forma un antivacunista? ¿Por qué un espíritu sensato y juicioso de ordinario incurre en esa extraordinaria aberración?... Los insinceros, por razones inconfesables, los sinceros, que son la inmensa mayoría, sin duda, por pasión,—son almas generosas y nobles, muchas veces, pero excesivamente sensibles, en quienes la pasión toma el sitio de las ideas.

Le han vacunado un hijo, y al día siguiente aparece la viruela. Esta sucesión de hechos, que no tienen ninguna relación real, hacen vacilar á un espíritu sin aplemo, y saltando todas las vallas de la lógica, rechazando las sugerencias de una serena experiencia, dicen: "Post hoc propter hoc, después de esto, aquello: la vacuna es la causa de la viruela"; y su corazón de padre, su sensibilidad enfermiza, se estremece, se agita, se enloquece y la fija en el error para toda la vida y en adelante no hará otra cosa que buscar falsas razones para apoyar su convicción y falsos autores para confirmarla. Y hará más: se convertirá en un adversario entusiasta de la vacuna; se convertirá en apóstol, ó irá por el mundo sembrando la mala simiente, mareando con su palabra de inspirado,—tanto más eficaz cuanto es más sincera—las mentes frágiles de las gentes del pueblo, y aún de muchos hombres distinguidos ó superiores, y á éste se une otro. De aquí las Ligas antivacunistas; la legión ardiente de los adversarios de Jenner, cuya prédica desenfundada ha conmovido las más viejas sociedades, y hecho peligrar la vacuna en los pueblos más equilibrados de la tierra.

Así—¡corolario melancólico! — basta apenas la vida de un hombre de ciencia real, de mente superior y férrea energía para iluminar algún rincón perdido del destino humano; á ellos les basta un dolor, un espasmo de sus nervios en delirio para crear un mundo!

Ahora sería el momento de tomar una á una, y destruirlas, las objeciones de los antivacunistas nacionales.

Estas objeciones, la gran mayoría, son tomadas de los antivacunistas científicos y las hallaremos en seguida. Las otras,

las de cosecha propia, son tan deleznales, tan frágiles, tan manifestamente falsas, que yo no tengo el coraje de atacarlas; todo mi orgullo de médico se yergue contra esta humillante controversia.—(Muy bien!)

..... puede que lo hiciera venciendo graves respetos humanos. Pero me lo impide otro hecho mayor:

Nuestros antivacunistas carecen por completo de autoridad y hasta de seriedad. Desde luego, no hay entre ellos médicos; no han logrado atraer uno solo, á pesar de sus desesperados esfuerzos.

Esto hace honor al cuerpo médico uruguayo, al cual, después de este gesto, me siento poderosamente ligado.

¿Con quién, pues, he de debatirme, yo médico, yo profesor, yo miembro de una Facultad que resume toda la autoridad en estas cuestiones? He aquí la composición de la legión antivacunista: Abogados, procuradores, escribanos, zapateros, masagistas, pintores y curanderos. Entre estas personas hay hombres muy distinguidos, muy honorables y algunos muy amigos míos, particularmente estimados; pero, ¿qué autoridad tienen para levantarse contra todos los médicos y contra todos los cuerpos sabios de la República en una cuestión esencialmente médica?

Así, todos los médicos, sin excepción ninguna; todas las sociedades médicas, sin excepción ninguna, proclaman la eficacia victoriosa, incontestable, indiscutible de la vacuna; y todos los curanderos, escribanos, procuradores, zapateros, masagistas y pintores de la legión antivacunista, la niegan; ¿á quiénes ha de creer la Cámara?

Si se trata de curar una pulmonía, ¿á quien ha de escucharse, á quien ha de oírse, á los médicos ó á los bailarines?

Los antivacunistas, según se dice, se han dado un jefe singular,—yo no sé si todos los acatan, pero muchos, lo siguen—hombre inteligente, sin duda, puesto que á ser verdad lo que publica la voz del pueblo ha sabido imponerse á gentes no comunes.

Este señor no es médico; pero cura todas las enfermedades, y ha inventado sistemas maravillosos contra la viruela.

Así, los médicos más sabios del mundo, los primeros de los primeros, declaran que la viruela no tiene terapéutica específica de ninguna clase, que nada pueden hacer por un varioloso, si no es apenas sostener el organismo, para que pueda desenvolver sus defensas naturales, que si el enfermo no hace el trabajo, el médico no puede ni sabe hacerlo.

Este señor ha cambiado todas estas cosas.

Así, pues, siempre si es cierto lo que proclama la voz del pueblo, llegamos á esta conclusión: no es médico, pero inventa nuevos sistemas curativos, y se yergue toda su talla delante de los más grandes médicos del mundo; no es médico, pero acepta cargo de vidas humanas, las mismas que sólo acepta temblando el verdadero sabio, temeroso de errores que matan hombres.—(¡Muy bien!).

Y después de esto, creo que podemos prescindir de la masa de los antivacunistas nacionales, entre los cuales no cuento al doctor Paullier.

Señor Paullier.—Yo he declarado categóricamente que no soy vacunista ni antivacunista.

Señor Soca.—Y aunque lo fuera usted, se merece una contestación especial.

Vamos ahora á conversar con los antivacunistas científicos. He hecho de ellos antes un ligero esbozo, y no volveré sobre este asunto.

En cuanto á sus doctrinas, tampoco voy á seguirlas minuciosamente en todos sus detalles, en toda la trama complicada de

sus diagramas y de sus especiosos razonamientos. Sería demasiado largo y prodigiosamente fastidioso. Tendré, sin embargo, que ocuparme de todas estas cosas en la medida que á ello me obliga la exposición de mi amigo el doctor Paullier, aunque más adelante.

Por ahora, voy sólo á considerar aquellas objeciones que el celo febril de nuestros antivacunistas ha popularizado entre nosotros.

Se sabe que no hay noticias sobre la vacuna, sobre todo, desfavorables á la vacuna que lleguen á Montevideo, que no sean difundidas rápidamente en folletos y en hojas sueltas por todas partes.

La primera objeción, aquella sobre que más han insistido, aquella en que han agotado toda la terminología de su retórica especial, es la tuberculosis. La vacuna podría—según ellos—transmitir la tuberculosis.

Si esto es así, la vacuna es un mal terrible, es un verdadero crimen, porque, en efecto, la tuberculosis es la peste moderna, la tuberculosis se traga el tercio ó el cuarto de las existencias humanas, la tuberculosis es una de las más grandes calamidades de la sociedad moderna.

De suerte, pues, que todo agente capaz de propagar la tuberculosis debe condenarse como uno de los más grandes enemigos del hombre, y el que lo preconizara se haría acreedor á severísimos castigos.

Pero es que esta acusación es una pura quimera, y en mi informe de 1891, yo lo he demostrado de una manera terminante y sin réplica.

Sin embargo, hay allí un argumento que puede contarse con cierta apariencia de ciencia positiva.

Decía yo allí que en las pústulas de la vacuna no se había hallado jamás el bacilo de Kock. Puede decirse, en verdad, que el bacilo de Kock no se halla á veces en líquidos ó masas tuberculosas perfectamente auténticos, como lo prueba la práctica de la inoculación.

Pues bien: por la práctica misma de la inoculación, se puede demostrar que no hay el menor germen de tuberculosis en las pústulas de la vacuna.

Strauss, que ha escrito un libro potente sobre el bacilo de Kock, ha tomado el pus de la vacuna de cinco personas y de una vaca tísica, y lo ha inoculado en la cámara anterior del ojo de los cobayas. El cobaya es el animal más sensible á la tuberculosis que existe; basta casi la simple vecindad de un bacilo para que se produzca la tuberculosis.

Pues bien: Strauss no ha podido obtener el menor síntoma de tuberculosis.

Hosserand ha inyectado el líquido de las pústulas de 13 vacas tuberculosas á 50 cobayas. El resultado ha sido absoluta é invariablemente negativo.

Nocard, el célebre profesor de Alford, que todos conocen, ha repetido esta experiencia un gran número de veces. Ha inoculado el pus de las vacunas de vacas tuberculosas á los cobayas. Jamás ha obtenido el menor síntoma, la menor lesión de tuberculosis en un número infinito de experiencias. Puede decirse, pues, con toda certeza, que no hay germen ninguno de tuberculosis en las pústulas de vacuna de las vacas tísicas. Pero, si las pústulas de los animales tuberculosos no tienen el bacilo de Kock, ¿cómo han de tenerlo las pústulas de las terneras sanas cuya salud perfecta se comprueba por autopsias minuciosas y sabiamente conducidas? La cosa es decisiva, y por consiguiente, es completamente indudable que la vacuna, sobre todo la vacuna de ternera sana, no puede en ningún caso transmitir la tuberculosis; pero los antivacunistas son gentes de inagotables recursos



y de ingenio rápido y siempre alerta. Vendidos en la cuestión de la transmisión de la tuberculosis, se atrincheran detrás de la predisposición. La predisposición es una cosa muy vaga, es casi aérea, casi incorpórea, casi espiritual, como que es una propiedad sutil de los organismos vivos, y soporta todas las calumnias que quieran acumularsele. No obstante, se puede demostrar por el razonamiento y por la estadística, que todo cuanto pretenden los antivacunistas, es una pura fantasía. La vacunación no predispone a la tuberculosis ni a nada. ¿Cómo ha de predisponer a la tuberculosis una enfermedad tan banal, tan ligera que apenas altera el curso ordinario de la vida?

Si esta causa insignificante tuviera poder tan grandes y tan funestos, los tendrían igualmente los resfriados, las fiebres catarrales, la tifoidea, el sarampión, todas las indisposiciones y todas las enfermedades que atraviesan y tuercen a cada instante el curso de nuestra vida.

En este caso, ¿qué sería del hombre?

Todo el mundo sería tuberculoso, ó mejor, todo el mundo estaría muerto y ni siquiera tendríamos esta amable discusión sobre la vacuna.

Pero, sobre todo; ¿cómo separa la portentosa sutileza de los antivacunistas una causa tan universal que comprende a todo el género humano, de otras é innumerables causas predisponentes a la tuberculosis? ¿Cómo en un individuo que ha tenido dos mil resfriados, cien fiebres catarrales, el sarampión, la escarlatina, la fiebre tifoidea, cómo ese individuo se separa de la acción de la vacuna que se aplica a todos ellos y a todos los otros? Si sólo los vacunados fueran tuberculosos, habría ahí un principio de prueba racional—pero como lo son todos.

Se ve, pues, por estos simple razonamientos, que las acusaciones de los antivacunistas son completamente gratuitas.

Ensayemos de pedir a los antivacunistas la prueba de lo que afirman—responden con el silencio ó con vanas escapatórias.

Acusan a la vacuna de distribuir la muerte por el mundo, sembrando por todas partes la tuberculosis—la acusan de ser el instrumento de la peste moderna—acusan a la vacuna obligatoria de ser la tuberculosis obligatoria—acusan a la vacuna de ser en este sentido uno de los azotes de la humanidad. Y bien: yo no puedo ir más lejos sin decirles, sin gritarles que están en la obligación imperiosa, ineludible de probar sus monstruosas acusaciones. Demuestren lo que afirman ó tendremos el derecho de llamarles vulgares calumniadores.

Las pruebas pido a los anti-vacunistas, pruebas de lo que avanzan; un hombre honrado no puede proferir tales horrores sin tener las manos rebosantes de pruebas; un hecho, un hecho solo, neto, limpio, preciso, ó vago y obscuro, si se quiere, y me doy por vencido; pero ese hecho no lo presentan, no lo han presentado, no lo presentarán porque no existe.

De suerte que se les pide pruebas, hechos y responden con palabras. Y no sé cómo tenemos el coraje de discutir con semejantes gentes!

Pero, hay más: se puede demostrar que estas acusaciones son completamente falsas. En efecto: si la vacuna predispusiera a la tuberculosis, habría cierta proporcionalidad entre la vacunación y la tuberculosis; los países más vacunados serían los países de más tuberculosos; las épocas en que más se vacuna serían las épocas en que habría más tuberculosos, y en los países en que todo el mundo está vacunado, casi no habría gente que no fuese tuberculosa.

Así, pues, Alemania, el país más vacunado del mundo, sería un país de tuberculosos; y en las épocas que en Alemania se ha vacunado más, es decir, del año 74 para adelante, sería la época en que habría más tuberculosos; pero es precisamente lo contrario, es decir: la Alemania es el país de los hombres sanos y vigorosos, y es el país en que el porcentaje de la tuberculosis ha alcanzado niveles más bajos, y justamente es en los últimos veinte años, es decir, la época en que más se ha vacunado, que tales cifras se han obtenido. Y la tuberculosis baja a medida que la vacuna sube y en estos últimos años en que las cifras de la tuberculosis son las más bajas, es la época en que la vacunación ha llegado a su maximum, casi absolutamente universal.

Ahora, señores, estamos en el momento fastidioso de este discurso, en el momento de las cifras.

Con permiso de la Cámara, voy a leer: "En Prusia"—dice el doctor Salteráin, en una nota que se ha servido comunicarme,—"la mortalidad por tuberculosis va disminuyendo siempre. Mientras que en Prusia la media de los fallecimientos por tuberculosis era de 31 por 10.000 vivos en 1885-86, no era más que de 19 en 1902-1903. En otros términos, á pesar del aumento de población, hay en Prusia en 1902-1903, 19.700 fallecimientos menos por año que en 1885-86."

Y en otra parte de la misma nota, completa así el doctor Salteráin: "Los documentos oficiales prusianos permiten comprobar que la mortalidad por tuberculosis pulmonar ha sensiblemente disminuido en los últimos veinte años. De 31 fallecimientos por 10.000 habitantes en 1886, ha descendido progresivamente á 17 por 10.000; quiere decir que la Alemania ha reducido en 20 años los estragos de la tuberculosis de 43 o/o."

Y esta disminución progresiva de la tuberculosis coincide con el aumento de la vacunación. Y lo que pasa en Prusia, pasa en Berlín, Viena, Londres, París, Nueva York—cuanto más se vacuna más disminuye la tuberculosis. Se ve por estas estadísticas á qué queda reducida la famosa acusación de los anti-vacunistas.

Yo no quiero decir con esto, naturalmente, que la vacuna sea la causa de la disminución de la tuberculosis, lejos de mi ánimo tan necia afirmación; pero es menos infundada que la acusación de los anti-vacunistas, que no tiene por base hecho ninguno bien ó mal observado. Y está además en contradicción con hechos brutales y poderosamente sugestivos. No obstante, es indudable que si la vacunación fuera una causa eficaz, una causa predisponente real de la tuberculosis, siendo un hecho tan universal, debería hacer equilibrio á las causas múltiples que en las sociedades modernas tienden á abatir la mortalidad por tuberculosis. En todo caso se vería difícilmente que, mientras la vacunación se generaliza y cuando llega precisamente á la universalidad casi absoluta la tuberculosis caiga con tal rapidez, tal fuerza.

En tal caso, lejos de hacer leyes de equilibrio á las demás causas de descenso, es lo contrario lo que sucede. La vacunación parece dificultar la marcha de la tuberculosis. Así, pues, resulta bien claro, bien probado, que la tuberculosis ni se trasmite por la vacuna, ni la vacuna predispone a la tuberculosis; que eso no es más que una fantasía siniestra de los anti-vacunistas. Nosotros debemos rechazar con la última energía esa acusación temeraria, no como un hecho científico mal observado, sino como una calumnia vulgar é insensata, porque tiende á comprometer una práctica preciosa y á abrir

de par en par las puertas al mal acqueroso que es el fantasma de todos los hogares.

Vamos ahora á otra acusación tanto ó más formidable. Nosotros sostenemos que la vacuna es completamente inofensiva, que practicada en las condiciones exigidas por la ciencia no hace jamás daño alguno; los antivacunistas sostienen lo contrario. Wallace habla de millares de niños muertos, asesinados por la vacuna cada año en Inglaterra; Ruatta habla de millares, y si lo dejan suelto, hablaría de millones, acabaría por decir que hasta en Montevideo los vacunados perecen á centenares. Ya les he hecho notar el otro día el cálculo pintoresco á que se entrega; porque hay 150 incidentes banales denunciados en Florencia, aunque no hay ninguno en todo el resto de Italia, sus cálculos milagrosos le llevan á afirmar millares de muertos.

En fin, nuestros antivacunistas no han contribuido poco á popularizar estas objeciones y á crear con estas estupendas exageraciones cierta atmósfera hostil á la vacuna; han publicado, como ustedes saben, retratos trágicos, acompañados de sonetos abracadabantes y tiradas sentimentales, capaces de conmover á las piedras.

Bien: á pesar de todas esas cosas, digo que la vacuna es completamente inofensiva, pero para que lo sea, se tienen que llenar ciertas condiciones.

Es necesario que la linfa sea sembrada en rigurosas condiciones de asepsia, que sea cultivada con el mismo cuidado y recogida con la misma precaución.

Es necesario que no sea muy reciente porque entonces es demasiado virulenta; que no sea demasiado vieja, porque no lo es bastante. Además, debe ser bien conservada porque de otro modo entraría en putrefacción, y tendría, naturalmente, su inoculación consecuencias, si no graves, desagradables.

Pero si se llenan estas condiciones relativas á la linfa, la linfa, por sí misma, será completamente inofensiva.

Pero una vacunación perfecta debe llenar condiciones de otro orden, pero absolutamente indispensables; una vacunación perfecta exige imperiosamente ciertas condiciones fisiológicas y excluye toda enfermedad aún leve y en todo caso grave.

Es claro que si se vacuna á un débil recién nacido, si se vacuna á un hipertrófico, si se vacuna á un moribundo, los resultados pueden ser más ó menos desagradables, pero en este caso la culpa es del vacunador ignorante ó desidioso, y no de la vacuna.

La vacuna, como todo agente médico, poderoso, tiene sus insalvables contraindicaciones.

Respétense estas contraindicaciones, realícese la operación en las condiciones de la ciencia y jamás hará daño á nadie.

Por eso es que, como yo respeto siempre esas contraindicaciones, me comprometía el otro día á firmar todos los documentos que quisiera el señor diputado Paullier. Y en ello no correría riesgo alguno.

Pero entonces ¿cómo se explican las hecatombes de Wallace y de Ruatta, y los retratos espeluznantes que han publicado los antivacunistas?

Esta acusación de Wallace es una imponderable ligereza, y demuestra, además, su falta completa de preparación médica y su ignorancia del medio en que vive, en cuanto á la medicina bien entendido.

Todos los hechos de Wallace son el fruto de interpretaciones torcidas ó groseros errores de diagnóstico.

Y yo he tenido el coraje de revolver todos los volúmenes del "British Medical Journal" á donde van á parar casi todos

los casos denunciados, de incidentes debidos á la vacuna.

Pues bien: no he podido convencerme en ninguno de los casos que he leído que la vacuna sea la causa real del incidente ó la muerte.

Son madres ignorantes que vacunan á sus hijos de brazo á brazo; y les inoculan las sùlilis con médicos más ignorantes que las madres, que vacunan con linfas en putrefacción en un medio horriblemente infectado, y que abandonan á la estúpida ignorancia de la gente, ó al azar de todas las infecciones y todas las inoculaciones secundarias, una herida que requiere, como toda herida, ciertos indispensables cuidados.

Además, muy á menudo, la enfermedad es una infección de todo otro origen desconocido por los médicos, y la muerte completamente ajena á la vacuna.

Y todo esto, no lo digo yo; esto lo dicen las encuestas severas que en casi todos los casos se provocan, y la conclusión de las cuales es invariablemente ésta: la vacuna no tiene nada que ver con la muerte del vacunado.

La culpa es de la madre; la culpa es del vacunador; la culpa es de la vacuna empleada.

Es curioso que estos casos casi no pasan sino en Inglaterra.

Yo me explico eso por el médico científico inglés.

El médico inglés es el más mal preparado del mundo. Su ignorancia es legendaria. Yo no hablo, naturalmente, más que de los médicos comunes, de los médicos de uso diario, que lanzan todos los años á millares las fábricas inglesas; no hablo de la ciencia inglesa, de los maestros ingleses, que son á menudo de primer orden, y á ellos se deben muchos de los más grandes descubrimientos de este siglo y de otros siglos.

En cuanto á los retratos de nuestros antivacunistas, eso no prueba nada absolutamente; es puramente infantil.

¿Quién puede tomar en cuenta una observación clínica transmitida por telégrafo, de segunda mano, después de haber sufrido los comentarios, la deformación de todos los intermediarios, más ó menos ignorantes, más ó menos fanáticos, más ó menos interesados?

Una observación clínica, es algo muy grave, muy serio; la ciencia, verdaderamente, es difícil para los hombres serios; es fácil para los ignorantes ó los charlatanes.

Una observación clínica debe ser tomada desde sus principios, seguida en toda su evolución, en todos sus accidentes hasta la caída final, seguida por hombres idóneos, serios y desinteresados. En ese caso podría indagarse rigurosamente todo lo que hay que saber, para juzgar con sinceridad é independencia, á saber: si la linfa era pura, si fué bien vacunado; si la herida se ha cuidado como se debe, si un nuevo proceso no ha intervenido, como sucede á cada instante en medicina.

¿Acaso están prohibidas las coincidencias en este orden de fenómenos? No, señor; así es que todas estas afirmaciones no prueban absolutamente nada, y las observaciones que voy estudiando deben ir como otras tantas que una ciencia demasiado fácil acumula todavía en las gacetas del panteón de las cosas inútiles ó falsas, enteramente fuera de la ciencia.

La vacuna, hecha en buenas condiciones, repito, será siempre inofensiva, y la prueba es lo que pasa en nuestro medio, y lo que pasa en nuestro medio es lo que nos interesa sobre todas las cosas. No vamos á hacer una ley para Inglaterra, país individualista, fanático, evangelista; vamos á hacer una ley para nosotros, con

nuestros defectos y nuestras cualidades, con nuestra viva sensibilidad, con nuestra humanidad profunda y simpática, con nuestra ligereza, si se quiere, pero con nuestra inteligencia alerta y comprensiva de latinos impenitentes. Pero ¿qué es lo que pasa entre nosotros?

Lo que pasa es esto: primero, que la cultura media de nuestros médicos comunes es muy elevada, y que la vacuna no tiene secretos ni aún para nuestros simples estudiantes. En cuanto á los médicos formados en esa admirable escuela de asepsia, que son nuestros hospitales, saben todo el meticuloso cuidado que la más leve herida exige imperiosamente, y no vacunarán jamás con linfa impura y remedios infectados. La asepsia es en ellos un hábito feliz, una cualidad de sus nervios, casi una segunda naturaleza.

Pasa que la linfa que preparan nuestros institutos es perfecta, es admirable. Sembrada con un cuidado exquisito, cultivada casi con amor, es recogida y conservada en condiciones de pureza insuperables. Y en este instante, al celebrar las bondades de nuestra vacuna, no puedo menos que descubrirme ante la memoria de mi antiguo amigo y nobilísimo compañero, doctor Honoré, que levantándose sobre egoísmos y ambiciones legítimas, consagró á esta obra patriótica y humanitaria lo mejor de su corazón y de su inteligencia. — (Muy bien!)

Si tenemos, pues, médicos hábiles y concienzudos, y tenemos vacunación impecable, no habrá, no puede haber accidentes; y esto es, justamente, lo que pasa. En Montevideo no hay accidentes de vacuna.

¿Qué no los hay? ¿Y quién lo sabe? Pues, señor; si los hubiera, aparecerían en la superficie de la vida social. Si existieran, ¿cómo esos antivacunistas, cuya atención enfermiza está perpetuamente tendida sobre la vacuna y todo lo que pueda serle adverso, todo lo que pueda comprometer su prestigio; cómo esos hombres que tienen corresponsales en todo el mundo, y saben al día y por telégrafo, todo lo que pasa en la China, en Alemania ó en Santiago del Estero; cómo esos hombres que tienen en esas cuestiones la sutileza penetrante de los odios inextinguibles, dejarían escapar un caso de accidente por vacuna, ocurrido en nuestro medio? ¡Imposible! Irían á buscar al enfermo al fondo de su propio hogar, enfocarían sobre el desgraciado todos los "Kodaks" de la República, lo arrancarían de su lecho por la violencia, y lo llevarían á la plaza pública para exhibirlo ante los ojos de las muchedumbres asombradas. — (Hilaridad).

Ahora bien: como estas cosas no se denuncian, ni de ellos se oye la más vaga y discreta referencia, hay que concluir que no existen.

Pero yo tengo otra prueba de que tales casos no existen entre nosotros, una prueba mucho más concluyente, y es el testimonio de los médicos interrogados en la intimidad de una plática amistosa.

¿Qué dicen, pues, los médicos? Yo soy el primer interrogado, y he aquí lo que contesto: tengo una larga vida de médico, fecunda en peripecias, rica en hechos, en observaciones, he vacunado millares de niños y de adultos, he observado muchas veces los efectos naturales de una vacuna intensa, la enfermedad llamada vacuna: no he visto jamás nada que hubiera puesto en peligro la existencia del vacunado, ni aún remotamente, y cada vez mi asombro suba más alto y va más lejos cuando leo las referencias espeluznantes de los antivacunistas. He interrogado á todos mis colegas, y la respuesta y la sorpresa han sido las mismas: nadie ha observado

nada que sea verdaderamente grave en la práctica de la vacunación.

Los señores diputados tienen aquí tres ó cuatro médicos...

Señor Arena—Y algunos farmacéuticos.

Señor Soca—... Admitido, interroguenlos.

Casi ninguno de ellos es joven—con perdón del doctor Sanguinetti, — todos tienen una vida médica larga y accidentada; todos han visto muchas cosas; que ellos digan si han observado jamás un accidente mortal, grave siquiera, por la vacuna; que ellos digan si tienen en la retina uno solo de esos cuadros de horror, de esas imágenes siniestras que nos pintan los antivacunistas; que digan si tienen en la retina otra cosa que cuadros amables, de imágenes consolantes; niños frescos y sonrientes, flores de vida arrancada á la muerte; formas puras, líneas impecables, juventud resplandeciente arrancadas á la mutilación pavorosa. Oh, los griegos! Qué de estatuas hubieran levantado al padre Jenner, guardián de la belleza! — (Aplausos en la barra).

Así, pues, es incontestable: si se respetan las contraindicaciones; si se realiza la vacunación en las condiciones que la ciencia imperiosamente exige, el resultado será sólo benéfico, y jamás se asistirá á ninguna de esas escenas trágicas que nos pinta la imaginación sombría de los antivacunistas.

Si hay accidentes—es posible que los haya, yo no conozco ninguno, pero es posible—estén seguros, será debido, no á la vacuna, sino al vacunador ignorante, criminal ó desdichado; pero, ¿va esto á detener nuestra mano? ¿porque haya operadores inhábiles, operadores sin conciencia, que dejen transformar un arañazo en una herida mortal, hemos de renunciar á las operaciones? No; castigaremos al culpable y seguiremos defendiendo la vida humana de todos los azotes que la amenazan.

(Muy bien!).

Pero, en fin: no es este, todavía, el argumento más importante de los antivacunistas.

Pero tengo que hacer primero una moción de orden. Yo no creo que esté pronto para hacer una refutación completa, como quiero hacerla, sólida, incontestable, porque se trata de cifras, de montones, de montañas de cifras; he de hacer multiplicaciones, sumas y restas infinitas; y yo no creo que pueda estar pronta esa parte de mi discurso para el martes.

Así es que haría moción para que esta discusión continuara el jueves, puesta en primer término en la orden del día. — (Apoyados).

Señor Presidente—Habiendo sido apoyada la moción del señor diputado, está en discusión.

Señor Manini Ríos—En general y particular; cuando concluya el doctor Soca en general, continuar la discusión particular, se sobreentiende, para que no haya los dos días que marca el Reglamento, entre las dos discusiones.

Con este asunto hay que concluir de una vez. — (Apoyados).

Señor Paullier—El señor diputado Manini Ríos acaba de manifestar que, terminado el discurso del doctor Soca, termina la discusión general.

Señor Manini Ríos—Terminado el discurso del doctor Soca, no: terminada la discusión general.

Señor Paullier—Fué lo que dijo. Señor Manini Ríos—Si el señor diputado quiere replicar, con mucho gusto lo oiremos.

Señor Arena—Es que suponemos que,

terminado el discurso del doctor Soca, termina la cuestión.

**Señor Manini Ríos**—Y suponemos que el señor diputado se dejará vacunar.— (Hilaridad).

**Señor Presidente**—Se va á votar la moción del señor diputado Soca.

Si continúa la discusión general y particular de este asunto en la sesión del jueves próximo.

Los señores por la afirmativa, en pie.— (Afirmativa).

**Señor Arena**—Podríamos levantar la sesión, señor Presidente.

**Señor Presidente**—Si no hubiera oposición, se daría por terminado el acto.— (Apoyados).

—Se levanta la sesión.

(Se levantó á las 5 y 58 p. m.).

#### Documento mandado publicar

Montevideo, 13 de Octubre de 1910.

Señor doctor don Antonio María Rodríguez, Presidente de la Honorable Cámara de Diputados.

Muy distinguido y viejo amigo:

Agradezco sinceramente á usted y á la Honorable Cámara que usted tan dignamente preside la generosa atención que han tenido para conmigo al votar por unanimidad la recompensa que se me acaba de asignar por mis plantaciones de "Punta Ballena".

Ruégole quiera ser usted mi intérprete para con sus distinguidos colegas de la Cámara de los sentimientos de gratitud que expreso más arriba.

Salúdalo atentamente su afectísimo amigo y S. S. S.

Antonio D. Lussich.

#### Proyecto sancionado

La Honorable Cámara de Representantes, en sesión de hoy, ha sancionado el siguiente

#### PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Apruébase el exceso de gastos hechos sobre los autorizados por la ley de Septiembre 27 de 1906, para la transformación total de las instalaciones de la Luz Eléctrica y anexos.

Art. 2.º Autorízase al Poder Ejecutivo para contratar dentro ó fuera del país un empréstito por la cantidad de dos millones doscientos mil pesos (\$ 2.200.000) ó para emitir ó vender obligaciones hipotecarias de la Usina Eléctrica por la expresada suma, cuyo importe se destinará al rescate de las obligaciones hipotecarias que gravan al presente la misma institución, al pago de los créditos que ella adeuda y á cubrir los gastos que requieran las nuevas ampliaciones proyectadas.

Art. 3.º Dicho empréstito, ó las obligaciones en su caso, gozarán de un servicio de 5 o/o de interés anual y 1 o/o de amortización acumulativa y á la paja, el que se satisfará con las utilidades de la Usina Eléctrica, quedando obligado subsidiariamente el Estado al cumplimiento del servicio.

Cuando los títulos del empréstito ó las obligaciones se coticen á la par ó arriba de la par, la amortización se hará por sorteo y á la par.

Art. 4.º El Poder Ejecutivo podrá efectuar

amortizaciones extraordinarias, siempre que lo juzgare conveniente.

Art. 5.º Los tenedores de las obligaciones hipotecarias actualmente en circulación, tendrán opción á recibir los nuevos títulos ó bien en efectivo el valor nominal representado por la obligación.

Queda facultado el Poder Ejecutivo para conceder á los portadores de las obligaciones hipotecarias que optaren por el canje, una bonificación que no excederá en ningún caso del 3 o/o.

Art. 6.º El Poder Ejecutivo entregará anualmente á la Junta Económico-Administrativa de Montevideo la cantidad de cincuenta mil pesos (\$ 50.000) que se apartarán de las utilidades de la Usina Eléctrica.

Art. 7.º Al final de cada ejercicio económico, después de satisfechas las obligaciones prescriptas en los artículos anteriores y de separar el 15 o/o de las utilidades líquidas de la Usina Eléctrica, á que se refiere el artículo 9.º de la ley de 27 de Septiembre de 1906, el remanente se aplicará del modo siguiente: 25 o/o para aumentar los beneficios del Municipio de Montevideo; 25 o/o para la ampliación de las instalaciones parciales que sea necesario efectuar en la proporción que fije el Poder Ejecutivo para cada período de acuerdo con los antecedentes relativos á la marcha de la Empresa; y el 50 o/o restante para rebajar las tarifas.

Art. 8.º Comuníquese, etc.

Sala de Sesiones de la Honorable Cámara de Representantes, en Montevideo, á 15 de Octubre de 1910.

ANTONIO M. RODRIGUEZ,  
Presidente.

Domingo Veracierto,  
Secretario.





EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

# SECCION AVISOS

Montevideo, Martes 18 de Octubre de 1910

## TARIFA DE AVISOS

APROBADO POR RESOLUCION DEL SUPERIOR GOBIERNO CON FECHA 18 DE JULIO DE 1909

Por centímetro diario

Por 90 publicaciones se cobrará...	\$ 0.025
" 60 " " " "	" 0.03
" 30 " " " "	" 0.04
" 20 " " " "	" 0.05
" 10 " " " "	" 0.06
" 5 " " " "	" 0.08
De 1 a 4 " " " "	" 0.10

NOTA.—Menos de cinco centímetros, el precio será convencional.

OTRA.—Se considera que veinticinco palabras equivalen a un centímetro. Las fracciones menores de diez palabras no se cobrarán.

## Avisos del día

Ministerio de Industrias, Trabajo e Instrucción Pública

SECCION MARCAS DE FÁBRICA, DE COMERCIO Y DE AGRICULTURA

ACTA N.º 537

Con fecha 15 de Octubre de 1910, el señor Carlos K. Mac Coll, apoderado de los señores Surraco y Ferrúa, domiciliados en Montevideo, ha solicitado el registro de la marca:

"CHOLEINE"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 2.ª y 9.ª, clases 11.ª, 14.ª, 69.ª y 79.ª.—Montevideo, Octubre 17 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

645-v.nov.5.

## 6.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 13 del mes de Octubre del año 1910, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don IGNACIO BELLIDO ROSSELLA, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Trinidad (Departamento de Flores), domiciliado en la calle Ejido núm. 94, y doña PETRONA ELENA RISSO, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Ejido núm. 94.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—César Schiaffino, Oficial del Estado Civil.

740-v.ot.26.

En Montevideo, y el día 14 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don VICTOR ESCARDO Y ANAYA, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión estudiante, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Canelones núm. 684, y doña ALICIA BERLAN, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Cuareim núm. 151.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—César Schiaffino, Oficial del Estado Civil.

741-v.ot.26.

En Montevideo, y el día 14 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don EUGENIO RODRIGUEZ, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad española, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Ejido núm. 71, y doña TERESA LEMA, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Tacuarembó núm. 1.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo de-

nuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—César Schiaffino, Oficial del Estado Civil.

742-v.ot.26.

## 15.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 14 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ALBERTO PALMER, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión militar, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Constituyente núm. 76 (7.ª Sección), y doña CARMEN POZ PERRÉ, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad argentina, nacida en la ciudad de Buenos Aires, domiciliada en la calle Sierra núm. 223b.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

743-v.ot.26.

## Disolución de sociedad

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber al comercio y al público que por separación del señor Manuel Ibarra, con fecha 30 de Septiembre ppdo., hemos disuelto la sociedad que giraba bajo la razón de Mario S. Ibarra y Cia., que en el ramo de almacén, tienda y ferrería, tenían establecida en este punto, habiendo quedado con el activo y pasivo de la misma, los señores Mario S. Ibarra y José María Gómez, quienes continuarán con los mismos negocios y en el mismo paraje, bajo la razón de Ibarra y Gómez.—Estación Francia, Octubre 17 de 1910.—Mario S. Ibarra.

—José María Gómez.

644-v.nov.18.

## OFICIALES

### Fiscalía e Inspección General de Policías

#### LLAMADO A LICITACION

Llámanse a propuestas para la provisión del vestuario de invierno destinado a las policías de los departamentos de campaña (mil doscientos cincuenta uniformes para las urbanas, compuestos de casaca, pantalón y capote, y mil novecientos de blusa, bombacha y poncho, para las rurales). Más: tres mil doscientos cascos, también de invierno.—Todo de acuerdo con los pliegos de condiciones a disposición de los interesados, de 1 a 5 de la tarde los días hábiles, en la Fiscalía e Inspección General de Policías, calle Cuareim núm. 254.

Las propuestas se presentarán el día 28 de Noviembre próximo a las 3 de la tarde, debiendo presentarse por separado las de los cascos, y serán abiertas y leídas en el mismo acto a presencia de los interesados.—Montevideo, Septiembre 28 de 1910.—El Secretario.

520-v.nbre.27.

### Comisión Nacional de Caridad y Beneficencia Pública

#### CONCURSO DE MEDICOS

Por acuerdo de la Corporación se llama a concurso para proveer un cargo de médico y otro de cirujano en el Asilo de Inválidos y Crónicos "Doctor Luis Piñeyro del Campo", con sujeción al reglamento que pueden consultar los interesados en la Secretaría General, Rincón núm. 23, todos los días hábiles de 12 m. a 6 p. m.

Los aspirantes podrán presentar en la Secretaría prenombrada hasta el 31 de Enero de 1911, sus respectivas solicitudes de inscripción, extendidas en el sellado correspondiente y acompañadas de los recursos exigidos.

Las pruebas a que se refiere el reglamento tendrán lugar en los días y horas que oportunamente se indicarán.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—La Secretaría General.

611-v.oct.26.

#### CONCURSO DE FARMACEUTICOS

Por resolución de la Corporación se llama a concurso para proveer el cargo de farmacéutico del Manicomio Nacional, de acuerdo con el reglamento que pueden consultar los interesados en la Secretaría General, Rincón núm. 23, todos los días hábiles de 12 m. a 6 p. m.

Los aspirantes podrán presentar en la Secretaría prenombrada hasta el 31 de Enero de 1911, sus

respectivas solicitudes de inscripción, extendidas en el sellado correspondiente y acompañadas de los recaudos exigidos.

Las pruebas a que se refiere el reglamento tendrán lugar en los días y horas que oportunamente se indicarán.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—La Secretaría General.

612-v.oct.26.

## Consejo Penitenciario

### A los patrones de carros y carretillas

Se hace saber que en la Cárcel Penitenciaria (Punta Carretas), se hallan en venta dos carros y tres carretillas.

Por más informes, los interesados pueden ocurrir a la Dirección de la Cárcel todos los días hábiles.

Montevideo, Octubre 11 de 1910.

La Secretaría.

608-v.oct.26.

## Dirección General de Correos y Telégrafos

### SELLOS DE 5 CENTÉSIMOS

Por disposición de la Dirección de Correos y Telégrafos, se hace saber que en el día de mañana, se pondrá en circulación una serie de trescientos mil sellos postales, del valor de cinco centésimos.

Estos sellos, de color bermellón, del mismo tipo que los emitidos el 11 de Febrero de 1901, de cincuenta centésimos, simbólicos del "Comercio", llevan estampados su nuevo valor con un sobre cargo "Provisorio 5 centésimos 1910", impreso en tinta azul.—Montevideo, Octubre 5 de 1910.—La Secretaría.

577-v.ot.18.

## Administración del "Diario Oficial"

### AL PUBLICO

Se hace presente a las personas que hagan publicaciones en el DIARIO OFICIAL, que esta Administración no ha autorizado a nadie para que, invencando el nombre de la misma, exija compensaciones extraordinarias por aquellas.—Montevideo, Marzo 9 de 1910.—La Administración.

### AVISO

Se previene a los señores suscriptores del DIARIO OFICIAL que las reclamaciones por los ejemplares que no les sean entregados con puntualidad, deben hacerse en esta Administración dentro de las 48 horas de la aparición de cada número.—Montevideo, 1.º de Marzo de 1908.—La Administración.

En esta imprenta se venden diarios viejos, en buen estado, a \$ 0.40 los diez kilos.

## LA ADMINISTRACION.

## Dirección General de Aduanas

### AVISO AL COMERCIO

Esta Dirección, debidamente autorizada por la Superioridad, cita, llama y emplaza a las personas que se consideren con derecho a los restos de mercancías, procedentes del incendio del Depósito Municipal, para que dentro del plazo de diez días, a contar desde la fecha, procedan a despacharlos o retirarlos en forma, previos los justificativos correspondientes que presentarán a la Alcaldía de esta Aduana.

Vencido el plazo indicado, lo que no haya sido retirado será considerado como abandonado, y vendido en remate público, por cuenta de quien corresponda.—Montevideo, Octubre 7 de 1910.—La Dirección.

589-v.oct.18.

## Ministerio de Industrias, Trabajo

### e Instrucción Pública

SECCION MARCAS DE FÁBRICA, DE COMERCIO Y DE AGRICULTURA

ACTA N.º 524

Con fecha 1.º de Octubre de 1910, los señores Liberti hermanos, domiciliados en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

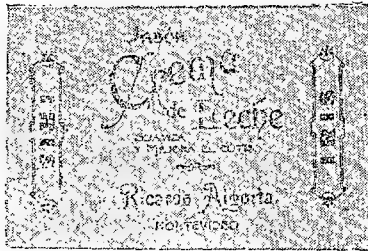
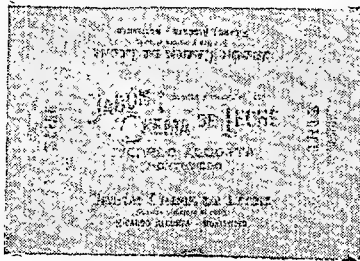
"COMPANIA NACIONAL DE ENVASES"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 5, clases 38.ª, 39.ª, 40.ª y 41.ª, y envases en general de las clases 80.ª y 30.ª.—Montevideo, Octubre 13 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

630-v.oct.30.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

## ACTA N.º 514

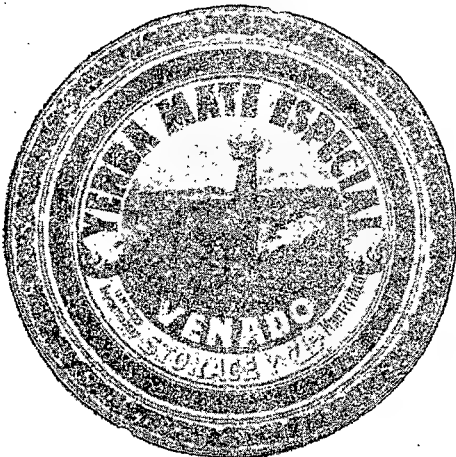


Con fecha 29 de Septiembre de 1910, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados del señor Ricardo Algorta, domiciliado en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

**"ETIQUETA ESPECIAL"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 7, clase 58.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 542-v.oct.19.

## ACTA N.º 75

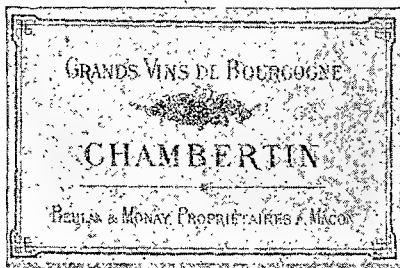


Con fecha 18 de Septiembre de 1909, los señores Storace y Cia., domiciliados en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

**"VENADO"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1, 2, 7 y 8, clases 1.a, 9.a, 59.a, 71.a a 71.a inclusive.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 535-v.oct.19.

## ACTA N.º 419

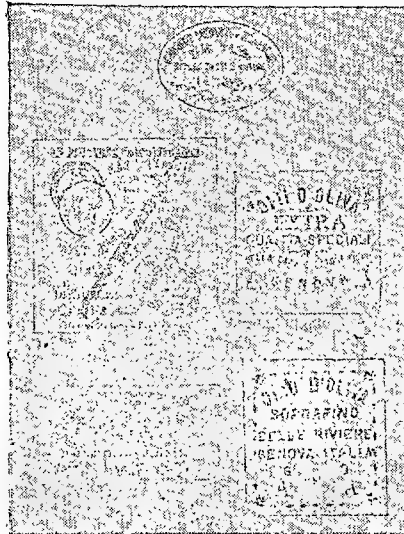


Con fecha Julio 11 de 1910 el señor Eugenio Danré, domiciliado en Montevideo, ha solicitado el registro de la marca:

**"ETIQUETA ESPECIAL"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría VIII, clase 68.a, y 69.a.—Montevideo, Septiembre 29 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 533-v.oct.18.

## ACTA N.º 525

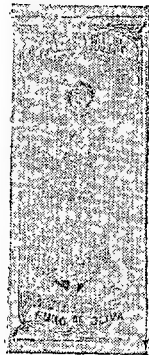


Con fecha 3 de Octubre de 1910, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de los señores Pascual, José, Eugenio, Emilio y Rafael Ottone, domiciliados en Génova (Italia), han solicitado el registro de la marca:

**"GIORGIO OTTONE FU PASQUALE"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clase 64.a.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 583-v.oct.25.

## ACTA N.º 526



Con fecha 3 de Octubre de 1910, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de los señores Hijos de Luca de Tena, domiciliados en Sevilla (España), han solicitado el registro de la marca:

**"CARMELA"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clase 64.a.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 854-v.oct.25.

## ACTA N.º 511



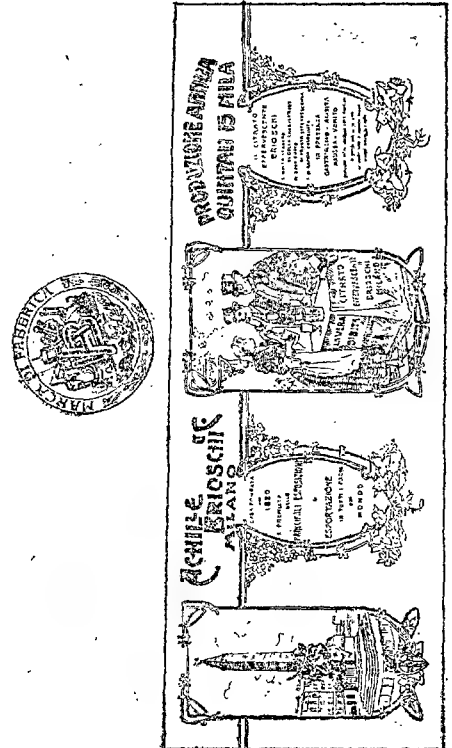
Con fecha 28 de Septiembre de 1910, el señor Eduardo M. Alvarez, apoderado de "The National Starch Company", domiciliada en Nueva York (Es-

tados Unidos de Norte América), ha solicitado el registro de la marca:

**"MAIZENA"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clase 70.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 539-v.oct.19.

## ACTA N.º 528



Con fecha 5 de Octubre de 1910, el señor Eduardo M. Alvarez, apoderado de A. Brioschi y Cia., domiciliados en Milán (Italia), ha solicitado el registro de la marca:

**"CITRATO EFFERVESCENTE BRIOSCHI"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 9, clase 79.a.—Montevideo, Octubre 13 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 632-v.oct.30.

## ACTA N.º 510



Con fecha 28 de Septiembre de 1910, el señor J. Iriart, domiciliado en Montevideo, ha solicitado el registro de la marca:

**"AU COEUR DE PARIS"**

destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 2, 3, 5, 6 y 7, clases 10.a, 26.a, 35.a, 44.a al 55.a, 58.a a 60.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

538-v.oct.19.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

ACTA N.º 532



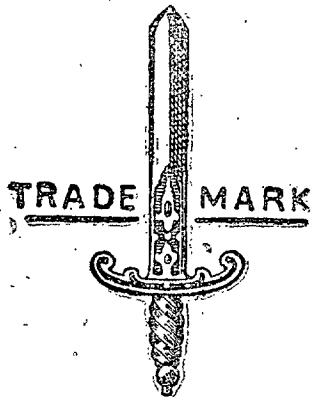
Con fecha 6 de Octubre de 1910, el señor Rafael Celli, de esta plaza, domiciliado en la calle Convención núm. 162, ha solicitado el registro de la marca:

**"ENVASE ESPECIAL"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clase 66.a.—Montevideo, Octubre 12 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

623-v.oct.29.

ACTA N.º 529



**SWORD BRAND**

Con fecha 5 de Octubre de 1910, el señor Eduardo M. Alvarez, apoderado de la Compañía Comercial Sud Americana, de Buenos Aires, ha solicitado el registro de la marca:

**"SWORD BRAND"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1, 2, 3, 4, 5, clases 2.a, 7.a, 8.a, 11.a, 16.a, 17.a, 20.a, 24.a, 25.a, 28.a, 29.a, 31.a, 32.a, 33.a, 40.a y 41.a.—Montevideo, Octubre 11 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

620-v.oct.29.

ACTA N.º 519



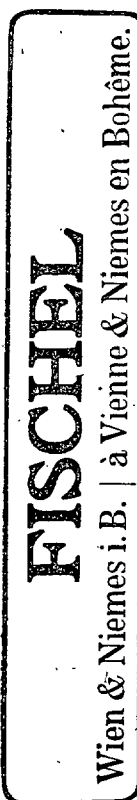
Con fecha 29 de Septiembre de 1910, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de la Gasmotoren Fabrik Deutz, domiciliada en Cohn Deutz (Alemania), han solicitado el registro de la marca:

**"OTTO"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 3, clases 17.a, 18.a y 22.a.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

581-v.oct.25.

ACTA N.º 512



Con fecha 28 de Agosto, de 1910, el señor Eduardo M. Alvarez, apoderado de la razón social "D. G. Fischel", domiciliados en Viena (Austria), ha solicitado el registro de la marca:

**"FISCHEL"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 5, clase 36.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

540-v.oct.19.

ACTA N.º 513



Con fecha 28 de Septiembre de 1910, el señor Félix De la María, por don Cayetano del Pino, sucesor de la firma C. del Pino y Cia., domiciliados en Jerez de la Frontera, ha solicitado el registro de la marca:

**"ETIQUETA ESPECIAL"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clase 68.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

541-v.oct.19.

ACTA N.º 530

Con fecha 5 de Octubre de 1910, los señores Zerbóni y Bergamino, domiciliados en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

**"ERA"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en las categorías 3 y 9, clases 22.a y 76.a.—Montevideo, Octubre 11 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

619-v.oct.29.

ACTA N.º 527

Con fecha 3 de Octubre de 1910, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de los señores Isidore Weill y Lucien Gerbel, domiciliados en Paris (Francia), han solicitado el registro de la marca:

**"THEO"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clase 22.a.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

585-v.oct.25.

ACTA N.º 531

Con fecha 5 de Octubre de 1910, los señores Zerbóni y Bergamino, domiciliados en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

**"FAVORITE"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en las categorías 3 y 9, clases 22.a y 76.a.—Montevideo, Octubre 11 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

618-v.oct.29.

ACTA N.º 523

Con fecha 1.º de Octubre de 1910, los señores Liberti hermanos, domiciliados en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

**"COMPAÑIA GENERAL DE ENVASES"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en las categorías 5 y 6, clases 38.a, 39.a, 40.a y 41.a y envases en general de las clases 80.a y 30.a.—Montevideo, Octubre 13 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

631-v.oct.30.

ACTA N.º 520

Con fecha 29 de Septiembre de 1910, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de la Gasmotoren Fabrik Deutz, domiciliada en Cohn Deutz (Alemania), han solicitado el registro de la marca:

**"OTTO MOTOR"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 3, clases 17.a, 18.a y 22.a.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

582-v.oct.25.

ACTA N.º 492



Con fecha 28 de Septiembre de 1910, los señores Teófito Llorente y Martín Falco, por la casa Martins y Cia., domiciliados en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

**"DOM LUIZ"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clases 61.a á 71.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

536-v.oct.19.

ACTA N.º 509



Con fecha 28 de Septiembre de 1910, los señores J. Martins y Cia., domiciliados en Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

**"MONJA"**

destinada á distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1, 2, 3, 7, 8 y 9, clases 1.a, 9.a, 14.a, 27.a, 59.a, 60.a, 62.a al 70.a y 80.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

537-v.oct.19.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

## Universidad de Montevideo

### CONVOCATORIA

Debiendo procederse, según lo ha resuelto el Consejo Universitario, a la elección de dos miembros del Consejo Directivo de la Facultad de Matemáticas, en reemplazo del ingeniero señor Federico E. Capurro, que había sido electo por los señores ingenieros y del agrimensor señor Francisco J. Ros, que había sido electo por los señores agrimensores, se convoca a éstos y a los señores ingenieros para que elijan, respectivamente, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 4.º de la Ley de 31 de Diciembre de 1908 y el artículo 7.º del decreto reglamentario de la misma, a las personas que deben sustituir al señor Ros y al ingeniero Capurro.

Tanto el reemplazante del ingeniero señor Federico E. Capurro como el del agrimensor Francisco J. Ros durarán en sus funciones el tiempo que a estos le faltaba para terminar su mandato.

La elección se realizará en el salón de actos públicos de la Universidad, calle Cerrito número 2, el 29 de Octubre a las 5 p. m. y será presidida por el señor Decano de la Facultad de Matemáticas.—Montevideo, Octubre 13 de 1910.—*Pablo De-Maria*, Rector.—*Carlos María Sorín*, Secretario General. 628-v.oct.19.

### Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria

#### CONCURSO DE LITERATURA

Llámanse por tercera vez a concurso para proveer la cátedra de Literatura en la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria de la Universidad de Montevideo.

Las bases del concurso estarán a disposición de los aspirantes en la Secretaría de esta Sección, calle Cerrito núm. 2, en las horas hábiles.

El plazo para la presentación de los aspirantes, vencerá el 15 de Febrero de 1911 a las 6 p. m.—Montevideo, Octubre 10 de 1910.—*Enrique A. Cornú*, Secretario. 614-v.oct.28.

### Secretaría de la Dirección General de Instrucción Primaria

#### LLAMADO A CONCURSO

Llámanse a concurso de acuerdo con las bases generales ya establecidas, para proveer las ayudantías de 2.º grado, para varones y para mujeres, que resulten vacantes en las escuelas urbanas de la Capital hasta el 31 de Diciembre de 1911.

Las solicitudes respectivas se recibirán en esta Secretaría, todos los días hábiles de 12 a 5 p. m. hasta el 21 de Diciembre del corriente año.—Y, a sus efectos, se hace saber a los interesados, que la Dirección General ha adoptado la siguiente resolución: "Habiendo demostrado la experiencia que los maestros varones no se presentan a los concursos de ayudantías o no concurren a ellos, lo que da lugar al mantenimiento indefinido e ilegal de los interinos, se resuelve: Que todas aquellas ayudantías de las actualmente destinadas a maestros varones, que no puedan ser provistas por este concurso con maestros sean provistas con maestras, según los resultados del mismo concurso".—Montevideo, Septiembre 26 de 1910.—*Pedro Bustamante*, Secretario General. 474-v.dic.31.

#### LLAMADO A CONCURSO

Llámanse a concurso para proveer la Cátedra de Gramática del Instituto Normal de Señoritas. Las solicitudes de los aspirantes se recibirán todos los días hábiles de 12 a 5 p. m. hasta el 31 de Marzo de 1911, a las 5 p. m.—Montevideo, Septiembre 19 de 1910.—*El Secretario General*. 463-v.31.mz.

#### LLAMADO A LICITACION

Llámanse a licitación pública para la provisión de material científico y recreativo para los cursos de adultos, de acuerdo con el pliego de condiciones que podrán consultar los interesados en esta Secretaría, todos los días hábiles de 12 a 5 p. m.

Las propuestas se presentarán en el sellado de ley y se abrirán el día 2 de Diciembre próximo a las 4 p. m., en presencia de los interesados que concurren al acto. La Dirección General se reserva el derecho de aceptar la que considere más conveniente o bien rechazarlas todas.—Montevideo, Septiembre 1.º de 1910.—*El Secretario General*. 366-v.dic.2.

### Departamento Nacional de Ingenieros

#### LLAMADO A LICITACION

Construcción de un edificio escolar en "Colonia Arrúe" (Departamento de la Colonia).

Llámanse a licitación a la baja para la construcción de la Escuela Rural núm. 17 en "Colonia Arrúe", Departamento de Colonia, con estricta sujeción a los recaudos, memoria y presupuesto descriptivo y planos, que se encuentran de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada hasta el día once de Noviembre próximo a las dos de la tarde, a cuya

hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente o el de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, Octubre 15 de 1910.—*Félix Illa*, Secretario General. 638-v.nov.11.

#### LLAMADO A LICITACION

Construcción de un edificio escolar en la ciudad de la Colonia

Llámanse a licitación a la baja para la construcción de la Escuela de 1.º Grado núm. 12 en la ciudad de la Colonia, con estricta sujeción a los recaudos, memoria y presupuesto descriptivo y planos, que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día siete de Noviembre próximo a las dos de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente o el de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, Octubre 15 de 1910.—*Félix Illa*, Secretario General. 639-v.nov.7.

#### LLAMADO A LICITACION

Reconstrucción del edificio de la Jefatura de Maldonado

Llámanse a licitación para la construcción de un edificio destinado a Jefatura de Maldonado, con estricta sujeción a la memoria descriptiva, pliego de condiciones y demás recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Jefatura Política del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Jefatura Política mencionada, hasta el día 18 de Octubre próximo a las dos de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente o el de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, Septiembre 17 de 1910.—*Félix Illa*, Secretario General. 453-v.oct.18.

#### LLAMADO A LICITACION

Provisión de las superestructuras metálicas de los puentes sobre el río Yi y arroyos Agua Sucia e Illescas.

Llámanse a licitación por el término de cinco meses, para la provisión de las superestructuras metálicas de los puentes sobre el río Yi y arroyos Agua Sucia e Illescas, con estricta sujeción al pliego de condiciones y demás recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros.

Las propuestas, en el sellado correspondiente se recibirán en esta Secretaría General hasta el día diez y siete (17) de Enero de 1911, a las tres de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente o el de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, Agosto 17 de 1910.—*Félix Illa*, Secretario General. 285-v.ene.17.

### Capitanía General de Puertos

Para conocimiento general se hace público que el Superior Gobierno con fecha 20 del corriente, ha concedido patente de nacionalidad al paylebot "Joven Salvador" anteriormente denominado "Marín Recagno".—Montevideo, Septiembre 28 de 1910.—*El Capitán General de Puertos*. 551-v.oct.20.

## MUNICIPALES

### Intendencia Municipal de Montevideo

#### DIRECCION DE CEMENTERIOS

Don Salvador Sosa se ha presentado a esta Oficina, solicitando un boleto duplicado del sepulcro núm. 472 del Cementerio del Buceo, que está a su nombre.

Se hace pública la petición, para los que se consideren con derecho al referido sepulcro, deduzcan la acción correspondiente ante esta Oficina, dentro del término de noventa días a contar desde la fecha. Si no hay oposición, se expedirá el boleto solicitado.—Montevideo, Septiembre 24 de 1910.—*La Dirección*. 503-v.dic.27.

Don Agustín Dodera se ha presentado a esta Oficina solicitando un boleto duplicado del nicho número 165 del ex Cementerio de la Unión, que es de su propiedad.

Se hace pública la petición para que los que se consideren con derecho al referido nicho, deduzcan la acción correspondiente ante esta Oficina dentro del término de noventa días a contar desde la fecha. Si no hay oposición se expedirá el boleto solicitado.—Montevideo, Agosto 31 de 1910.—*La Dirección*. 375-v.dic.4.

Habiendo solicitado don Héctor Wantrain, extraer con destino al Osario los restos de Luis Gueffé, Camilo Perotto, Celina Gueffé y Carlos Lalamae, que se encuentran depositados en el nicho segundo cuerpo núm. 268 del Cementerio Central, que está a nombre de Lorenzo Wantrain. Se previene a los interesados que tienen noventa días de plazo para trasladarlos a otro local, en caso contrario se depositarán en el Osario General, así que se cumpla el término señalado.—Agosto 17 de 1910.—*La Dirección*. 326-v.nov.20.

Habiendo solicitado los señores Joaquín A. Tassiro y José Revello, propietarios del nicho número 401 del Cementerio del Buceo, extraer los restos de Antonio Centurión, Enrique Pergola, Luciana G. de Ferragut, Domingo Coll, Manuel Vigo, María A. Borda, Ramón Centurión, Carmen V. de Coll, Adolfo Morales, María Aurora Martínez de Radio y los de Mariana Prósper de Viana, se previene a los señores interesados que tienen noventa días de plazo para trasladarlos a otro local, en caso contrario se depositarán en el Osario General así que se cumpla el término señalado.—Montevideo, Julio 28 de 1910.—*La Dirección*. 201-v.nv.2.

### Intendencia Municipal de Canelones

#### COMISION AUXILIAR DE LAS PIEDRAS

Llámanse a propuestas para la instalación del servicio de alumbrado eléctrico en la villa de Las Piedras, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión Auxiliar.

Los proponentes deberán tener en cuenta al formular sus propuestas a más de lo dispuesto por este pliego, las modificaciones introducidas al mismo por la Usina de la Luz Eléctrica.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente, al local de la Comisión Auxiliar hasta el día 25 de Octubre corriente a las dos y media de la tarde, conjuntamente con el recibo a que se hace referencia en el artículo 26 del pliego.—Las Piedras, Octubre 1.º de 1910.—*José P. Gianelli*, Presidente.—*Aurelio Bermúdez Guerra*, Secretario. 573-v.oct.25.

### Intendencia Municipal de Río Negro

#### Construcción de la Casa Municipal

Llámanse a licitación para la construcción de las obras de ampliación y reparación de la Casa Municipal, con estricta sujeción a los planos, memoria descriptiva y pliego de condiciones confeccionados por la Inspección Técnica Regional núm. 8, que se hallan de manifiesto en la Secretaría de esta Intendencia.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría hasta el día doce de Noviembre próximo a las cuatro de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente o el de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Fray-Bentos, Octubre 8 de 1910.—*Antonio Ariotti*, Secretario. 610-v.nov.12.

## ESTADO CIVIL

### EDICTOS MATRIMONIALES

#### 1.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 12 del mes de Octubre del año 1910, a las 12 m. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE GONZALEZ Y GONZALEZ, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad española, nacido en la Provincia de León, domiciliado en la calle Paysandú núm. 141, y doña ELISA BECERO LUACES, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de la Coruña, domiciliada en la calle Paysandú núm. 141.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Enrique de León*, Oficial del Estado Civil. 725-v.oct.23.

#### 2.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 13 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO JURI, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad sirio, nacido en Monte Líbano el 10 de Febrero de 1880, domiciliado en la calle 25 de Mayo, núm. 30, y doña JASMIN PABLO YSAAC, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad siria, nacida en Monte Líbano, el 8 de Noviembre de 1886, domiciliada en la calle 25 de Mayo núm. 30.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*M. Percina Núñez* (hijo), Oficial del Estado Civil. 732-v.oct.25.



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

En Montevideo, y el día 8 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANACLETO OIZ GONZALEZ, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad española, nacido en Padernia (Provincia de Orense), domiciliado en la calle Juan Carlos Gómez núm. 99, y doña DOLORES SUAREZ, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad española, nacida en Alreiro (Provincia de la Coruña), domiciliada en la calle Juan Carlos Gómez núm. 99.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*M. Pereira Núñez* (hijo), Oficial del Estado Civil.

719-v.oct.22.

En Montevideo, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don EDUARDO LOUREIRO COSTOYA, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad española, nacido en Santiago el 25 de Mayo de 1878, domiciliado en la calle Misiones núm. 149, y doña JUANA BELLEVUE, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo el 22 de Septiembre de 1883, domiciliada en la calle Paysandú núm. 301.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*M. Pereira Núñez* (hijo), Oficial del Estado Civil.

713-v.oct.21.

### 3.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 11 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL ROYERO, de 35 años de edad, de estado soltero, de profesión marino, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Colón núm. 159, y doña HERMINIA FLAVIA ZEMER, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en la ciudad de Alessandria, domiciliada en la calle Colón núm. 191.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Eugenio Pérez Gorgoroso*, Oficial del Estado Civil.

720-v.oct.22.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO TARRADAS, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión carpintero, de nacionalidad española, nacido en Sabadell (Provincia de Barcelona), domiciliado en la calle Buenos Aires núm. 11, y doña NATALIA LAURENZA, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento del Salto, domiciliada en la calle Buenos Aires núm. 11.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Eugenio Pérez Gorgoroso*, Oficial del Estado Civil.

682-v.oct.18.

En Montevideo, y el día 7 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ALFONSO DE FLORA, de 62 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad italiana, nacido en Pola (Provincia de Salerno), domiciliado en la calle Misiones núm. 254, y doña ANA CARLOTTA MARIA JULIA COUSIN, de 49 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad francesa, nacida en París, domiciliada en la calle Misiones núm. 254.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Eugenio Pérez Gorgoroso*, Oficial del Estado Civil.

683-v.oct.18.

### 4.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 7 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO AGRESTE, de 25

años de edad, de estado soltero, de profesión periodista, de nacionalidad oriental, nacido en Batlle y Ordóñez (Departamento de Minas), domiciliado en la calle Convención núm. 236, y doña ISABEL HERMELINA SOSA, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Florida, domiciliada en la calle Convención núm. 238.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil.

694-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 9 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN GERMAN GU-TIERREZ, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión albañil, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Canelones, domiciliado en la calle Durazno núm. 126, y doña JUANA GEOANES, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Arapey núm. 345a.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil.

695-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 7 del mes de Octubre del año 1910, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANTONIO KERHWIN, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión ortopédico, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Ciudadela núm. 252, y doña JUANA GILLERON, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad argentina, nacida en la ciudad de Buenos Aires, domiciliada en la calle Ciudadela núm. 252.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil.

691-v.oct.19.

### 5.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 12 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE GIBERT, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Río Negro núm. 320, y doña CARMEN BIASINI, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Durazno núm. 208.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*A. C. Brignole*, Oficial del Estado Civil.

726-v.oct.23.

En Montevideo, y el día 8 del mes de Octubre del año 1910, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN RIGANTI, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión albañil, de nacionalidad italiano, nacido en Milán, domiciliado en la calle Ibicuy núm. 270, y doña PAULA BORLANDELLI, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Ibicuy núm. 270.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Atilio C. Brignole*, Oficial del Estado Civil.

692-v.oct.19.

### 6.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 6 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CIRILO RAEMUNDO BATTO, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión periodista, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Oriñas del Plata núm. 97, y doña PASQUALA ANON, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el De-

partamento de San José, domiciliada en la calle Oriñas del Plata núm. 97.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*César Schiaffino*, Oficial del Estado Civil.

684-v.oct.18.

### 7.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 12 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LAUREANO TORRES, de 41 años de edad, de estado soltero, de profesión militar, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Constituyente núm. 85, y doña CLOTELDE SCIUTTO, de 38 años de edad, de estado divorciada, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Constituyente núm. 85a.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil.

733-v.oct.25.

En Montevideo, y el día 12 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ALFREDO DEMORO, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Colonia núm. 596, y doña FRANCESCA CARLOTTA AURELIA LIBERATA MAGLIONE, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Colonia núm. 412.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil.

734-v.oct.25.

En Montevideo, y el día 11 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MARIO DIONISIO HERREIRA, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Soriano, domiciliado en la calle Salto núm. 128, y doña JUANA MARIA GARCIA, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión educacionista, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle Salto núm. 128.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil.

721-v.oct.22.

En Montevideo, y el día 8 del mes de Octubre del año 1910, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don AGUSTIN ALFREDO SURRA PONCE, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión militar, de nacionalidad oriental, nacido en Paysandú, domiciliado en la calle Agraciada núm. 533, y doña MARIA DOLORES BRITO, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Lavandera núm. 37.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil.

714-v.oct.21.

En Montevideo, y el día 9 del mes de Octubre del año 1910, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don BERNABE BARBOSA, de 69 años de edad, de estado soltero, de profesión periodista, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Salto núm. 65, y doña GREGORIA LENGUAS, de 75 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Salto núm. 65.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil.

715-v.oct.21.

## EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

En Montevideo, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don OSCAR BOYFINI, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión comediante, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Caigüá núm. 35, y doña MARIA ELENA CARBALLO, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle Magallanes núm. 324.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

716-v.oct.21.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don DANIEL CARLOS CHINETTI, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión tabaill, de nacionalidad oriental, nacido en Mercedes (Departamento de Soriano), domiciliado en la calle Constituyente núm. 106a, y doña JUANA LAPE- TINA, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Constituyente núm. 106a.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

696-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 7 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GERMAN MENDEZ, de 34 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Particular núm. 18, y doña IVENANCIA MELENDEZ, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Particular núm. 18.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

697-v.oct.20.

### 8.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 9 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANGEL MARIALI, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión encuadernador, de nacionalidad italiano, nacido en Perugia, domiciliado en la calle Nicaragua núm. 64, y doña ADELA GARELLO, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Angel F. Costa núm. 61.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en la de la 4.a Sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civil.

698-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 9 del mes de Octubre del año 1910, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RUDECINDO EIRIS, de 34 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Asunción núm. 1, y doña CLEMENCIA GIUDICE, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la Avenida de la Paz núm. 40.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civil.

699-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 9 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don VICENTE BOEDO, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Figueroa núm. 151, y doña CLARA RUA ZAS, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Figueroa núm. 151.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún

impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civil.

700-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN VILLARINO, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Orillas del Plata núm. 157, y doña SOFIA GARCIA OTERO, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Sierra núm. 144a.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civil.

712-v.oct.20.

### 10.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don EUSEBIO ESTELA, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión mecánico, de nacionalidad oriental, nacida en Minas, domiciliado en la calle 18 de Julio s/n, y doña VALENCIANA ALVAREZ, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Manga, domiciliada en la calle 13 de Julio s/n.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil.

727-v.oct.23.

En Montevideo, y el día 7 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que se han unido en matrimonio en extremis don MAXIMO VIDAL, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en el Barrio Fortuna, y doña GUMER- SINDA HERNANDEZ, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en el Barrio Fortuna.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio realizado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil.

717-v.oct.21.

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Octubre del año 1910, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO PIOVANE, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en la Unión, domiciliado en la calle Asilo núm. 14, y doña ANGELA MOLLA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Unión, domiciliada en la calle 8 de Octubre s/n.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil.

701-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANTONIO SILVEIRA, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión panadero, de nacionalidad oriental, nacido en Minas, domiciliado en la calle Elata núm. 104, y doña ANGELA BRIANO, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Unión, domiciliada en el Camino Corrales.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil.

702-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don COSME MARTINEZ, de 51 años de edad, de estado viudo, de profesión militar, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, do-

miciado en la calle Juanicó s/n, y doña PETRONA ISABEL MARCELA FERNANDEZ, de 37 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Industria núm. 140.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil.

703-v.oct.20.

### 11.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN CERRUJIL, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta Sección, domiciliado en Montevideo, y doña VICTORIA NICOLAZZI, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Novara, domiciliada en Montevideo.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Juan Villalegna, Oficial del Estado Civil.

735-v.oct.25.

### 12.a Sección del Departamento de Montevideo

En el Reducto, y el día 13 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANGEL CASTAGNETTO, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión farmacéutico, de nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle Estomba núm. 19, y doña ELENA TERESA GALLI, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Estomba núm. 19.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

736-v.oct.25.

En el Reducto, y el día 13 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MIGUEL CARLOS PIROTO, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle Caridad s/n, y doña ROSALIA LUISA LEONPART, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad argentina, nacida en Entre Ríos, domiciliada en la calle Melán núm. 209.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

737-v.oct.25.

En el Reducto, y el día 12 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don BENJAMIN VIERA, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle Guayvú núm. 10, y doña ELENA PALOMBO, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la Avenida General Flores núm. 351.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

728-v.oct.23.

En el Reducto, y el día 11 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don VICENTE BALOCCHI, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad italiano, nacido en Italia, domiciliado en el Barrio Cristóbal Colón núm. 28, y doña ROSA MAGGIOLI, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Italia, domiciliada en la calle Estomba s/n.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

722-v.oct.22.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

En el Reducto, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO INTROZZI, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión zapatero, de nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle Aurora núm. 40, y doña ANA COLOMBO, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la Cuchilla Juanicó s/n.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en la de la 15.a Sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

704-v.oct.20.

En el Reducto, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CIRIACO CANNONE, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad italiana, nacido en Italia, domiciliado en el Barrio Cristóbal Colón, y doña MARIA ANTONIA CORTAZZO, de 34 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Italia, domiciliada en la calle Burgues núm. 28.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

705-v.oct.20.

En el Reducto, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ROBERTO D'ANDREA, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad italiana, nacido en Italia, domiciliado en la calle Marsella núm. 11, y doña CELIA DECIA, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Marsella núm. 11.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

706-v.oct.20.

Los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JULIO FRASEDES VARELA, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en Minas, domiciliado en la Cuchilla Juanicó s/n, y doña JULIA FELICIA BARTOLOME, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en el Camino Reyes s/n.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

685-v.oct.18.

En el Reducto, y el día 7 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO CODINA, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle José L. Terra núm. 248, y doña ROSA BLANCA VIVAS, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Porongos núm. 252.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

686-v.oct.18.

En el Reducto, y el día 7 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO ALEJANDRINO OLIVERA, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en Maldonado, domiciliado en la calle Yaguari núm. 8, y doña ELISA GARCIA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Yaguari núm. 43.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún

impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

687-v.oct.18.

15.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 3 del mes de Octubre del año 1910, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CARLOS JULIO PEÑA, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Pámar núm. 65, y doña VIRGINIA JUANA ABADIE, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Caigüá núm. 53.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

729-v.oct.23.

En Montevideo, y el día 11 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ARMANDO RIVAS ABOAL, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión médico veterinario, de nacionalidad oriental, nacido en Mercedes (Departamento de Soriano), domiciliado en la calle Canelones núm. 576, y doña VICTORIA ESTEGUY, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad argentina, nacida en La Plata (Provincia de Buenos Aires), domiciliada en la calle Estanzuela núm. 357.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

730-v.oct.23.

En Montevideo, y el día 12 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RAJON MATO, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad español, nacido en la Provincia de la Coruña, domiciliado en la calle Tacuarimbó núm. 14 (8.a Sección), y doña DOLORES VARELA, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de la Coruña, domiciliada en la calle Lavalleja núm. 69.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

731-v.oct.23.

En Montevideo, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don AMADEO PUENTES, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de la Florida, domiciliado en la calle Oribe del Plata núm. 644, y doña DELFINA GONZALEZ, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Oribe del Plata núm. 644.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

723-v.oct.22.

En Montevideo, y el día 28 del mes de Septiembre del año 1910, a las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO SERAFIN VIALI, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle La Paz núm. 145, y doña CAROLINA MARIA GRISSETTI, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Murati (Lombardia), domiciliada en la calle La Paz núm. 144.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

707-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don VALENTIN REGINO PAGOLA, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión militar, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Rocha, domiciliado en la calle Juan M. Blanes núm. 200, y doña ANGELA EULOGIA CAL, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Maldonado, domiciliada en la calle Defensa núm. 72.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

693-v.oct.19.

En Montevideo, y el día 5 del mes de Octubre del año 1910, a las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don TRISTAN NARVAJA, de 37 años de edad, de estado soltero, de profesión escribano público, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Canelones, domiciliado en la calle Yaro núm. 56, y doña LAURA MERCEDES MENDEZ USHER, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Canelones, domiciliada en la calle Rivera núm. 208.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

688-v.oct.18.

18.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 12 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANGEL MENDEZ USHER, de 47 años de edad, de estado divorciado, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Garibaldi núm. 27, y doña SOFIA CONSTANCIA DENBY, de 35 años de edad, de estado divorciada, de profesión labores, de nacionalidad brasileña, nacida en Río de Janeiro, domiciliada en la calle Sarandí núm. 60a.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Vicente Berro, Oficial del Estado Civil.

738-v.oct.25.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO MINETTI, de 41 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Santiago Vázquez s/n, y doña TERESA MACOIG, de 35 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Garibaldi núm. 15.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Vicente Berro, Oficial del Estado Civil.

709-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 8 del mes de Octubre del año 1910, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RAFAEL QUINTEROS, de 33 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Constituyente s/n, y doña MERCEDES ALSINA, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Florida, domiciliada en la calle Massini núm. 97.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Vicente Berro, Oficial del Estado Civil.

709-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Octubre del año 1910, a las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE ERNESTO SCHEINER, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Minas núm. 344, y doña CARLOTTA SCHMIDT, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Libertad núm. 60.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Vicente Barro*, Oficial del Estado Civil.

689-v.oct.18.

### 19.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 13 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MIGUEL CHANQUET, de 42 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle San Fructuoso núm. 49, y doña JUANA DARQUIE, de 42 años de edad, de estado viuda, de profesión labores, de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle San Fructuoso núm. 42.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil.

703-v.oct.25.

En Montevideo, y el día 11 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE LISTUZZIA, de 37 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en la Provincia de Udine, domiciliado en la calle Inca s/n, y doña MARIA JUANA CONCEPCION BUELA, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de su sexo, de nacionalidad española, nacida en Madrid, domiciliada en la calle Fe s/n.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil.

724-v.oct.22.

En Montevideo, y el día 10 del mes de Octubre del año 1910, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE RITE, de 37 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad español, nacido en la Provincia de la Coruña, domiciliado en la calle José L. Terra núm. 81, y doña RUFINA SRI, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle República núm. 118a.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil.

718-v.oct.21.

### 20.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 8 del mes de Octubre del año 1910, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GUILLERMO ANGEL, de 50 años de edad, de estado viudo, de profesión empleado, de nacionalidad italiano, nacido en Massanara, domiciliado en La Victoria, y doña TEODORA EVA COSTA, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en La Victoria.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Carlos F. Muñoz*, Oficial del Estado Civil.

710-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 8 del mes de Octubre del año 1910, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CEFERINO MARIO LACUESTA, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Florida, domiciliado en Caspuro, y doña AIDA FERNANDEZ, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Tajás núm. 88.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Carlos F. Muñoz*, Oficial del Estado Civil.

711-v.oct.20.

En Montevideo, y el día 5 del mes de Octubre del año 1910, a las 2 de la tarde. A petición de los

interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO CACERES, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Continuación Agraciada núm. 219, y doña EULOGIA MARIA LUISA GILARDONI, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en Nuevo París.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Carlos F. Muñoz*, Oficial del Estado Civil.

690-v.oct.18.

## JUDICIALES

### Juzgado L. de lo Civil de 1.º turno

EDICTO.—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil de 1.º turno, doctor don Esquivel G. Pérez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña ESTELA PEDRAGOSA DE DOMINGUEZ, citándose a la vez a todos los que por cualquier título se consideren con derecho a los bienes fincados para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, en la Rincón núm. 69, a deducirlos.—Montevideo, Octubre 10 de 1910.—*Joaquín Requena y Bruna*, Escribano.

624-v.oct.14.

### Juzgado L. de Comercio de 1.º turno

CONVOCATORIA.—De mandato del señor Juez Ldo. de Comercio de 1.º turno, doctor don Ovidio Grand, se convoca a los acreedores de don JUAN B. BOCCH, para la reunión que tendrá lugar el día cinco del mes de Noviembre próximo a las 3 de la tarde, con el objeto de ocuparse de la propuesta de concordata hecha por dicho señor. El informe del Síndico, balance y demás antecedentes, se encuentran de manifiesto en la oficina actuaria, Itazáingó núm. 122.—Montevideo, Octubre 15 de 1910.—*Avelino Javier Riquelme*, Escribano Público.

641-v.oct.26.

### Juzgado Letrado Departamental de Arzobis

EDICTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Arzobis, doctor don Juan M. Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don GERMAN SCHROEDER, citándose a la vez a todos los que por cualquier título se consideren con derecho a los bienes fincados a su fallecimiento, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducir sus acciones, dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.—San Eugenio, Septiembre 30 de 1910.—*Teófilo M. Real*, Escribano Público.

596-v.oct.10.

RECUPERACION DE PARTIDAS.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Arzobis doctor don Juan M. Minelli se hace saber al público que ante este Juzgado, se ha presentado don Juan Bautista Cornelius con un escrito que en su parte esencial dice así: "Que estando equivocado en la partida de nacimiento que a forma acompaño, tanto mi nombre como el apellido de mi finado padre, pues figura en ella con el de Belarmino cuando mi verdadero nombre es Juan Bautista, y el verdadero apellido de mi padre era Piriz Cornelius, y no Piriz Cornelio, con el fin de salvar dichas equivocaciones, vengo a iniciar el correspondiente juicio de rectificación de la mencionada partida a los fines correspondientes". Y a sus efectos se hace la presente publicación.—San Eugenio, Septiembre 16 de 1910.—*Teófilo M. Real*, Escribano Público.

626-v.oct.31.

### Juzgado L. Departamental del Durazno

EDICTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental del Durazno, doctor don Pedro Aladio, se hace saber que en los autos caratulados "Ascensión Morales y otros. Rectificación de partidas", ha recaído la siguiente resolución: "Durazno, Septiembre 21 de 1910.—Vistos: En primera instancia, estos autos sobre rectificación de partidas del estado civil seguido por don Juan M. Reyes en representación de doña Ascensión Morales de Trucido. Resultando: Que esta gestión tiene por objeto rectificar los errores que van a expresarse en las siguientes partidas extraídas de los Registros Parroquiales y anotadas en el Registro del Estado Civil: 1.º En la partida de casamiento de Ramón Trucido con Ascensión Morales (f. 1), aparece él con el nombre de Ramón Trucido Barcia y ella con el nombre de Concepción Morales, cuando los verdaderos nombres son: Ramón Trucido y Ascensión Morales. 2.º La partida de bautismo de Máximo Ramón Trucido (f. 2), figura como hijo de Ramón Trucido y Ascensión Morales, debiendo decir: Ramón Trucido y Ascensión Morales. 3.º En las partidas de bautismo de Ángel Abelardo, Cruz, Félix María, Isabel y Felipe Trucido (partidas de f. 3 a f. 7), figura la madre de los bautizados con el nombre de Ascensión en lugar de Ascensión. 4.º En la partida de Ramón Rufino Trucido (f. 8), aparece con el solo nombre de Rufino y figura como hijo de Ramón Trucido y Ascensión Morales, debiendo decir:

Ramón Rufino, hijo de Ramón Trucido y Ascensión Morales. 5.º En la partida de bautismo de Severino Trucido (f. 9), aparece como hijo de Ramón Trucido y Ascensión Morales, debiendo decir Ramón Trucido y Ascensión Morales. 6.º En la partida de bautismo de Bernarda Trucido (f. 19), aparece la madre con el nombre de Ascensión en vez de Ascensión. 7.º En la partida de bautismo de Gerónimo Gregorio Trucido (f. 11), figura el padre con el apellido Trucido en vez de Trucido. Resultando: Que recibida la información de los testigos ofrecida para comprobar aquellos errores, se produjo la que luce de f. 18 a f. 22 vta., y que se hicieron las publicaciones dispuestas por la ley de la materia, las que están acreditadas con los periódicos que lucen agregados a fs. 24 y 25. Resultando: Que habiendo sido oído el señor Agente Fiscal este funcionario se expidió a f. 23 vta., aconsejando que se ordenaran las rectificaciones solicitadas. Concluyendo: Que las declaraciones contestes de los testigos, la presunción que surge del hecho de que habiéndose publicado las rectificaciones pretendidas nadie se haya presentado a contradecirlas y la conformidad del señor Agente Fiscal, constituyen plena prueba de los hechos invocados para iniciar este juicio. Por ello: teniendo presente lo que disponen los artículos 72 y siguientes de la Ley de 10 de Febrero de 1879. Pálo: Mandando se proceda a dictar las rectificaciones solicitadas en el sentido que se expresa en el primer resultando de esta sentencia, a cuyo efecto se librará oficio con testimonio de ella a la Dirección General del Estado Civil, acompañándose las partidas a rectificarse para la anotación debida, debiendo publicarse esta sentencia de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1.º de la Ley de 9 de Julio de 1888, por el término de diez días en dos diarios de la Capital. Cumplido, leídas y satisfechas que sean las costas archívese este expediente.—*Pedro Aladio*. Y a los efectos de lo dispuesto por la ley del Registro del Estado Civil, se hace la presente publicación por el término de diez días.—Durazno, Septiembre 26 de 1910.—*Isidro Vidal*, Escribano Público.

519-v.oct.20.

EDICTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental del Durazno, doctor don Pedro Aladio, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don FLORENCIO RIVAS, citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de sesenta días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma las acciones bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Durazno, Septiembre 14 de 1910.—*Isidro Vidal*, Escribano Público.

519-v.oct.20.

EMPLAZAMIENTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Durazno, doctor don Pedro Aladio, se cita, llama y emplaza a doña EDUVIGES GARIN y a su esposo don PABLO ZAMORA para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado por sí o por medio de apoderado legalmente constituido a estar a derecho en los autos sucesorios de Martiniana Sánchez, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Durazno, Agosto 24 de 1910.—*Isidro Vidal*, Escribano Público.

592-v.oct.10.

EMPLAZAMIENTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Durazno, doctor don Pedro Aladio, se cita, llama y emplaza a doña EDUVIGES GARIN y a su esposo don PABLO ZAMORA para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado por sí o por medio de apoderado legalmente constituido a estar a derecho en los autos sucesorios de Martiniana Sánchez, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Durazno, Agosto 24 de 1910.—*Isidro Vidal*, Escribano Público.

555-v.oct.1.

### Juzgado L. Departamental de Montevideo

EMPLAZAMIENTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carballal y Vives, se cita y emplaza a don LUIS MENDIOLAGOITIA, para que dentro del término de noventa días comparezca a estar a derecho en el juicio que por divorcio le ha iniciado su esposa doña Dolores Eneas, bajo apercibimiento de nombrarse defensor de oficio.—Montevideo, Agosto 5 de 1910.—*Avelino Barboi*, Actuario.

233-v.oct.5.

### Juzgado Letrado Departamental de Paysandú

EDICTO.—Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Amaro Carve Urioste, se cita, llama y emplaza a doña BALBINA ARBELLO, para que por sí o por apoderado constituido en legal forma, comparezca ante este Juzgado dentro del término de noventa días a estar a derecho en el juicio que por divorcio le ha iniciado su esposo don Anastasio Márquez, y a llenar el requisito constitucional de la conciliación, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Paysandú, Agosto 8 de 1910.—*Jorge Tudor Acevedo*, Escribano público.

254-v.oct.13.

### Juzgado L. Departamental de Rocha

EDICTO JUDICIAL.—De mandato de S. S. a el señor Juez Letrado Departamental, doctor don Martín Beriniangué (hijo), se hace saber: Que ante este Juzgado se ha presentado don Miguel Oficialdegui, en su carácter de apoderado de la sucesión de MARIA GERBRAND, solicitando la rectificación de la siguiente partida de Estado Civil: Partida de donación de María Gerbrand; contiene el error de haberse establecido en la partida que había fallecido María Gerbrand en vez de María Gerbrand que es el verdadero. En consecuencia pide se modifique la partida de la referencia subyaciéndose el error apuntado. Y de conformidad con el artículo 74 de la Ley del Registro del Estado Civil se hace esta publicación por el término de treinta días.—



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

Roche, Agosto 19 de 1910.—Juan Cerdán, Escribano Público.

598-v.nov.10.

**RECTIFICACION DE PARTIDAS**—De mandato de S. S. el señor Juez Letrado Departamental doctor don Martín Berinduanque (hijo) se hace saber: Que ante este Juzgado se ha presentado doña Olga Victoria de Cardoso, solicitando la rectificación de las siguientes partidas de estado civil: 1.º Partida de casamiento de Juan Ramón Cardoso con Olga Victoria, en la cual está equivocado el apellido de la señora Victoria, en la que se da como "de Vitorio", en vez de Victoria, que es el verdadero. 2.º Partida de nacimiento de Pedro Crisólogo Cardoso, en la que aparece Cardoso en vez de Cardoso que es el que corresponde. 3.º Partida de nacimiento de Gregorio Vicente Cardoso, también aparece equivocado el apellido, pues está Cardoso en lugar de Cardoso. 4.º Partida de nacimiento de Alberto Pascasio Cardoso, aparece el error designando Cardoso en vez de Cardoso, que es el que corresponde. 5.º Partida de nacimiento de José Cardoso, igualmente se establece el apellido de Cardoso en lugar de Cardoso. 6.º María Cardoso, se establece asimismo equivocado el apellido, pues figura Cardoso en vez de Cardoso que es el que le corresponde. Y de conformidad con lo preceptuado por el artículo 74 de la ley del Registro de Estado Civil, se hace esta publicación por el término de treinta días.—Roche, Septiembre 28 de 1910.—Jorge G. Bentancourt, Actuante interino.

592-v.nov.6.

**EDICTO**—Por disposición de S. S. el Sr. Juez Letrado Departamental, doctor don Martín Berinduanque (hijo), y en los autos sucesorios de doña Isabel Rodríguez de Fernández, se cita, llama y emplaza a doña María Magdalena, doña Graciana y doña Rufina Fernández, 6 sus sucesores para que comparezcan ante este Juzgado, por sí o por apoderado en forma a estar a derecho en dicho juicio sucesorio, dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento de nombrárseles curador de bienes.—Roche, Septiembre 14 de 1910.—Juan Cerdán, Escribano.

592-v.nov.20.

### Juzgado L. Departamental de Tacuarembó

**EDICTO JUDICIAL**—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Tacuarembó, doctor don Ernesto Llovet, se hace saber al público que en los autos caratulados: "Gaspar y Cirila Morales y otros.—Rectificación de partidas", se ha dictado la sentencia que a continuación se transcribe: San Fructuoso, Septiembre 20 de 1910.—Visto: Este juicio por rectificación de partidas extraídas de los Registros Civiles y Parroquiales; Resultando: 1.º Que los errores contenidos en las partidas cuya rectificación se solicita, son: A) Partida de defunción de don Gaspar Morales, donde dice: Isidora Seguí, debe decir *Brigida Isidora Seguí*. B) Partida de casamiento de don Gaspar Morales con doña Brigida Isidora Seguí, donde dice: Gaspar de Morales, debe decir *Gaspar Morales*; donde dice: Bernardo Joaquín de Morales, debe decir: *Bernardo Joaquín Morales*; donde dice: Isidora Seguí, debe decir *Brigida Isidora Seguí* y donde dice: Flora Alvés, debe decir: *Florinda Alvarez*. C) Partida de nacimiento de Benjamín Morales, donde dice: Gaspar de Morales, debe decir *Gaspar Morales* y donde dice: Isidora Seguí, debe decir *Brigida Isidora Seguí*. D) Partida de nacimiento de Pablo Tomás Morales, donde dice: Isidoro Siri, debe decir: *Brigida Isidora Seguí*. E) Partida de nacimiento de Manuela Morales, donde dice: Manuela Teresa, debe decir simplemente *Manuela* y donde dice: Isidoro Seguí, debe decir: *Brigida Isidora Seguí*. F) Partida de nacimiento de Carmen Morales, donde dice: Carmen, debe decir: *Carmen*; donde dice: Gaspar Morales, debe decir: *Gaspar Morales* y donde dice: Isidora Seguí, debe decir: *Brigida Isidora Seguí*. G) Partida de nacimiento de Eugenia Morales. En esta partida se dice que el sexo de la criatura es masculino cuando debió decir que es femenino y se dice que es "hijo legítimo", etc., en vez de decir hija legítima. También se dice que su madre es Isidora Seguí, en vez de decir *Brigida Isidora Seguí* y finalmente se dice que el nombre de la abuela es: *Florinda Alvarez*, cuando su verdadero nombre es: *Florinda Alvarez*. H) Partida de nacimiento de Cirila Morales, donde dice: Siri Morales, debe decir: *Cirila Morales*; donde dice: Isidora Seguí, debe decir: *Brigida Isidora Seguí* y donde dice: Florinda Alvés, debe decir: *Florinda Alvarez*. 2.º Que mandada recibir la información ofrecida, se produjo la que obra de fs. 13 a 14 vta., y habiéndole sido conferido vista al señor Agente Fiscal dicho funcionario en su dictamen de fs. 14 v. expresó su conformidad a que se efectuara la rectificación; en las partidas presentadas, en la forma solicitada en el escrito inicial; Considerando: 1.º Que apesar de haber vencido con exceso el término de las publicaciones que constan a fs. 17 y siguientes no se presentó ningún interesado deduciendo oposición a la acción intentada; 2.º Que la prueba de testigos justifica plenamente los extremos aducidos, formando plena prueba al respecto. Por lo expuesto y teniendo en cuenta lo consignado en los artículos 73 y siguientes de la Ley del Registro de Estado Civil y 1.º de la ley de 9 de Julio de 1888, fallo: Mandando rectificar las partidas de la referencia en el sentido indicado en el primer Resultando. A sus efectos librase oficio con testimonio

del presente auto a la Intendencia Departamental y a la Dirección G. del Estado Civil, a cuya reparación se remitirán las partidas acompañadas para su correspondiente anotación. Publíquese esta sentencia por diez días en el DIARIO OFICIAL y otro de la Capital y una vez justificadas las publicaciones con los diarios respectivos que podrán ser agregados a los autos sin necesidad de nuevo escrito, archívese este expediente, previo pago de costas acrecidas.—*Ernesto Llovet*. Lo proveyó y firmó, etc., etc.—Firmado: *Carlos Alfredo Beltrán*, Escribano Público. A los efectos de la ley del Registro de Estado Civil se hace esta publicación.—San Fructuoso, Octubre 10 de 1910.—*Carlos Alfredo Beltrán*, Escribano Público.

634-v.oct.26.

**EDICTO JUDICIAL**—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Tacuarembó, doctor don Ernesto Llovet, se hace saber al público que en el expediente caratulado "Rectificación de las partidas de matrimonio de Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira y otros", se ha dictado la sentencia siguiente: San Fructuoso, Agosto 29 de 1910.—Visto el presente juicio por rectificación de las partidas civiles y parroquiales, iniciado por don Ricardo Alfonso Gantes, en los autos sucesorios de doña Clara Pedra de Souza y de don José de Souza; Resultando: 1.º Que los errores de partidas cuya rectificación se solicita, son los siguientes: A) Partida de matrimonio de don Felisbino José de Souza con doña Clara Pedra de Souza, donde dice Clara María Márquez, debe decir Clara Pedra, y donde dice Antonio Martins Pedro, debe decir Antonio Pedra; B) Partida de bautismo de Antonio de Souza, donde dice Clara María de Jesus, debe decir Clara Pedra; C) Partida de matrimonio de Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira, donde dice Antonio José de Souza debe decir Antonio de Souza, y donde dice Felisbino José de Souza y Clara María de Souza, debe decir Felisbino José de Souza y Clara Pedra de Souza; D) Partida de bautismo de José de Souza, donde dice Felisbino José de Souza y Clara Pedra; E) Partida de bautismo de Manuel Felisbino de Souza, donde dice Manuel José, debe decir Manuel Felisbino, y donde figura su padre con el apellido de Souza debe decir Souza; F) Partida de bautismo de Maximiano Quintín José y Hermenegilda Manuela de Souza, donde dice Souza debe decir Souza; G) Partida de bautismo de Felisbino de Souza, donde dice Felisbino José de Souza y Clara Martínez, debe decir Felisbino José de Souza y Clara Pedra; H) Partida de bautismo de Juan de Souza, donde dice Felisbino José de Souza y Clara Martina Pedra, debe decir Felisbino José de Souza y Clara Martina Pedra; I) Partida de bautismo de Josefina de Souza, donde dice Felisbino José de Souza y Clara Martínez Pedra, debe decir Felisbino José de Souza y Clara Pedra; J) Partida de bautismo de José Tolentino de Souza, donde dice que el bautizado se llama José, debe decir José Tolentino y donde dice respectivamente Antonio Sosa y María, debe decir Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; K) Partida de bautismo de Etelvina de Souza, donde dice Antonio José de Souza y Joaquina María de Souza, debe decir Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira y donde dice Felisbino José de Souza y Clara Martínez Pedra, debe decir Felisbino José de Souza y Clara Pedra; E) Partida de bautismo de Quintina de Souza, donde dice Antonio Felisbino Sosa y Joaquina López, debe decir Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; L) Partida de bautismo de María Clara de Souza, donde dice Antonio Felisbino de Souza y Joaquina López debe decir Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; M) Partida de matrimonio de Sergio Oliveira y María Clara de Souza, donde dice Sergio Oliveira y María Clara de Souza, debe decir Sergio Oliveira y María Clara de Souza, y donde dice Antonio Felisbino Souza y Joaquina María López de Oliveira, debe decir Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; N) Partida de nacimiento de Arlinda Oliveira, donde dice María Clara Sosa, Antonio Felisbino Sosa y Joaquina Oliveira de Souza, debe decir respectivamente, María Clara de Souza, Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira de Souza; O) Partida de nacimiento de Hermínia Oliveira, donde dice María Clara de Souza, Antonio Felisbino Souza y Joaquina María López de Oliveira debe decir respectivamente, María Clara de Souza, Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; P) Partida de nacimiento de Idalmirio Oliveira, donde dice Idalmirio Oliveira debe decir Idalmirio Oliveira y donde dice Sergio Oliveira, María Clara Souza, Antonio Felisbino Souza y Joaquina M. de Oliveira debe decir respectivamente, Sergio Oliveira, María Clara de Souza, Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; Q) Partida de defunción de Antonio de Souza, donde dice Antonio Sosa debe decir Antonio de Souza y donde dice Felisbino Sosa y Joaquina María Oliveira de Souza debe decir respectivamente, Felisbino José de Souza y Joaquina López de Oliveira de Souza; R) Partida de defunción de doña María Clara de Souza, donde dice Clara Sosa y Sergio Cuña, debe decir María Clara de Souza y Sergio Oliveira, y donde dice Antonio Felisbino Sosa y Joaquina Oliveira, debe decir Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; S) Partida de matrimonio de Manuel Luis de Azambuya y doña Idalina de Souza, donde dice Idalina Idalina de Souza, debe decir Idalina de Souza y donde dice Antonio F. de Sosa y María Joaquina de Oliveira debe decir Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira; T) Partida de bautismo de

Leandro Severiano Azambuya, donde dice Idalina Sosa, Antonio Felisbino Sosa y María Joaquina Oliveira, debe decir respectivamente, Idalina de Souza, Antonio de Souza y Joaquina López de Oliveira. 2.º Que mandada recibir la información de testigos ofrecida en el escrito inicial se produjo la que luce a fs. 43 y siguientes y después de haberse agregado los diarios en que constan las publicaciones ordenadas por el artículo 74 de la ley del Registro del Estado Civil, se confirió vista al señor Agente Fiscal, quien en su dictamen de fs. 50 vta. no se opone a que se ordenen las rectificaciones en la forma solicitada. Considerando: 1.º Que no es procedente lo peticionado con respecto a la rectificación de las partidas de matrimonio de don Felisbino José de Souza con doña Clara Pedra de Souza y de don Antonio de Souza con doña Joaquina López de Oliveira y la de bautismo de Antonio de Souza, por cuanto dichas partidas emanan de los registros parroquiales de Campara, Bagé y Porto Alegre (Brasil), siendo por tanto ante las autoridades de dicho país a los que debe presentarse el peticionario, solicitando la rectificación de las partidas referenciadas. 2.º Que en cuanto a las demás partidas presentadas en autos, debe hacerse lugar a las rectificaciones que se solicitan, por cuanto no ha mediado oposición de parte interesada y la prueba testimonial justifica plenamente los derechos aducidos (artículos 328 y 463 del Código de P. Civil). 3.º Que remito en cuenta finalmente lo dispuesto por los artículos 73 y siguientes de la ley del Registro del Estado Civil y 1.º de la ley de 9 de Julio de 1888. Fallo: Mandando rectificar las partidas agregadas en la forma expresada en el exordio de esta sentencia, con excepción de las preindicadas en el primer considerando. A sus efectos librase oficio con testimonio del presente auto a la Intendencia Departamental, y a la del Departamento de Rivera, así como también a la Dirección General del Registro del Estado Civil, a cuya reparación se remitirán las partidas mandadas rectificar para su correspondiente anotación. Publíquese esta resolución por quince días en el DIARIO OFICIAL y otro de la Capital y una vez justificadas las publicaciones con los diarios respectivos que podrán ser agregados sin necesidad de nuevo escrito archívese el expediente, previo pago de costas acrecidas.—*Ernesto Llovet*. Lo proveyó y firmó S. S. el señor Juez Letrado Departamental de Tacuarembó, doctor don Ernesto Llovet, en la villa de San Fructuoso, a veinticuatro de Agosto de mil novecientos diez. Doy fe.—*Carlos Alfredo Beltrán*, Escribano Público.—San Fructuoso, Septiembre 16 de 1910.—*Carlos Alfredo Beltrán*, Escribano Público.

629-v.oct.30.

### Juzgado de Paz de la 2.ª Sección

**EMPLAZAMIENTO**—Por el presente se cita, llama y emplaza a don RICARDO M. JALABERT, en su carácter de representante legal de su esposa doña María Wells de Jalabert, a fin de comparecer ante este Juzgado dentro del término de noventa días a estar a derecho en los autos iniciados por la Dirección de Impuestos Directos sobre el cobro de impuesto inmobiliario, correspondiente a la finca situada en la calle 25 de Agosto núms. 40 al 42, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio. Se hace extensivo dicho llamamiento a cualquier persona que se considere con derecho a dicha propiedad.—Montevideo, Julio 27 de 1910.—*M. Pereira Núñez* (hijo), Juez de Paz.

162-v.oct.30.

### Juzgado de Paz de la 5.ª Sección

**EMPLAZAMIENTO**—Por el presente se cita, llama y emplaza a doña IRENE y a doña ISABEL FERNANDEZ, 6 a quién se considere con derecho, para que dentro del término de noventa días, comparezcan ante este Juzgado, a estar a derecho en los autos que les ha promovido la Dirección de Impuestos Directos, sobre cobro de la Contribución Inmobiliaria de la finca sita en la 5.ª Sección Judicial de este Departamento, en la calle Soriano núm. 287, correspondiente al ejercicio de mil novecientos nueve y mil novecientos diez, bajo apercibimiento de nombrárseles defensor de oficio.—Montevideo, Julio 26 de 1910.—*Atílio C. Brignolo*, Juez de Paz.

163-v.oct.30.

### Juzgado de Paz de la 7.ª Sección

**EDICTO**—Por el presente se cita, llama y emplaza a don RICARDO JALABERT y doña MARIA WELLS DE JALABERT 6 a quién se considere con derecho, para que por sí o por apoderado en forma comparezcan ante este Juzgado de la 7.ª Sección, a contestar la demanda, que por cobro de Contribución Inmobiliaria de una finca situada en esta Sección, calle Maldonado núm. 393, le inicia don Benito Pascual por la Dirección de Impuestos Directos, y bajo apercibimiento que de no comparecer dentro del término de noventa días se le nombrará defensor de oficio.—Montevideo, Julio 26 de 1910.—*José M. Reyes Lereña*, Juez de Paz.

159-v.oct.30.

**EDICTO**—Por el presente se cita, llama y emplaza a don RICARDO JALABERT y doña MARIA WELLS DE JALABERT 6 a quién se considere con derecho, para que por sí o por apoderado en forma comparezcan ante este Juzgado de la 7.ª Sección, a contestar la demanda que por cobro de Contribución Inmobiliaria de una finca situada en esta Sección, calle Maldonado núm. 391, le inicia don Benito Pascual por la Dirección de Impuestos Directos, y bajo apercibimiento que de no comparecer dentro del

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

termino de noventa días se le nombrará defensor de oficio.—Montevideo, Julio 26 de 1910.—José M. Reyes Lorena, Juez de Paz.

169-v.ot.30.

### Juzgado de Paz de la 13.ª Sección (Villa del Cerro)

**EMPLAZAMIENTO**—Por el presente, se cita, llama y emplaza a don NICOLAS R. SUAREZ, y a todo el que se considere con derecho a una finca bañada en la manzana número quince de la villa del Cerro, con frente a la calle Grecia, y compuesta de un área de doscientos treinta metros cuadrados, a fin de que comparezca ante este Juzgado dentro del término de noventa días a estar a derecho en los autos iniciados por la Dirección General de Impuestos Directos sobre cobro de impuesto inmobiliario correspondiente a la expresada finca, bajo apercibimiento de nombrarse defensor de oficio.—Villa del Cerro, Julio 23 de 1910.—Horacio D. Vigné, Juez de Paz.

161-v.ot.30.

### Juzgado de Paz de la 1.ª Sección del Salto

**EMPLAZAMIENTO**—Por disposición del suscrito Juez de Paz de la primera sección urbana del Departamento del Salto, se cita, llama y emplaza a don AVILLO RODRIGUEZ SANTANA, como propietario de una fracción de un terreno de estancia, compuesta de un área de doscientos treinta y siete hectáreas, situado en la 7.ª Sección de este Departamento, para que en el término de noventa días comparezca ante este Juzgado, a contestar la demanda que le ha promovido el Procurador Departamental de Impuestos, por cobro de la Contribución Inmobiliaria, multa, recargos administrativos, etc., bajo apercibimiento de nombrarse defensor de oficio, como lo previene la ley de la materia y demás acciones que correspondieran por derecho.—Salto, Julio 30 de 1910.—Carlos H. Matta, Juez de Paz.

224-v.nov.9.

**EMPLAZAMIENTO**—Por disposición del suscrito Juez de Paz de la primera sección urbana del Departamento del Salto, se cita, llama y emplaza a don GUATIERO RODRIGUEZ SANTANA, como propietario de una fracción de terreno de estancia compuesta de un área de ciento treinta y dos hectáreas, cinco mil doscientos noventa y dos metros, situado en la 7.ª Sección de este Departamento, para que en el término de noventa días comparezca ante este Juzgado a contestar la demanda que le ha promovido el Procurador Departamental de Impuestos por cobro de la Contribución Inmobiliaria, multa, recargos administrativos, etc., bajo apercibimiento de nombrarse defensor de oficio, como lo previene la ley de la materia y demás acciones que correspondieran por derecho.—Salto, Julio 30 de 1910.—Carlos H. Matta, Juez de Paz.

225-v.nov.9.

## COMERCIALES

### Venta de despacho de bebidas

Participo al comercio que con esta fecha he vendido al señor Esteban Faria la casa de negocio que tenía establecida en esta ciudad, en la calle Isla de Flores núm. 403B, en el ramo de despacho de bebidas. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación, para que en el término de 30 días se presenten los que se consideren con derecho. Pasado este plazo el comprador no oirá reclamo alguno.—Montevideo, Octubre 15 de 1910.—Antonio López.

637-v.nov.10.

### Al comercio y al público

Por la presente hago saber que me he comprometido vender a don Mateo Quiña el negocio que en el ramo de Mensajería denominada "Sena", salón de lustrar calzados y venta de cigarrillos, poseo en esta ciudad, calle Zabala núm. 74. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación.—Montevideo, Octubre 15 de 1910.—Isidoro Grandi (hijo).

642-v.nov.10.

### Al comercio y al público

Hago saber que por escritura de fecha 12 del corriente, autorizada por el señor escribano don Luis Rossi, he comprado a don José Miguel Gori, toda su parte de capital y utilidades que tenía y le correspondían en el negocio de estancia establecido en el Departamento de San José. A los efectos de derecho, hago esta publicación.—Montevideo, Octubre 14 de 1910.—P. p. de Angel Salvo: Lorenzo Salvo.

643-v.nov.10.

### Al público y al comercio

Se hace saber que por escritura autorizada con fecha 14 de Octubre corriente por el escribano don Rafael V. Salguero, ha quedado disuelta la sociedad que en los ramos de herrería y carpintería giraba en esta plaza bajo la razón de Lospada y Chapar, pasando el activo y pasivo a cargo del socio señor Fernando Lospada. Así mismo se llama a todos los acreedores para que dentro del término legal se presenten con los justificativos a cobrar sus créditos.—San José, Octubre 14 de 1910.—Lospada y Chapar.

636-v.nov.10.

### Al comercio

En esta fecha, por mutuo y amigable acuerdo ha quedado disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón social de S. Campiglia y Cia., habiéndose formado para que girará con la razón de J. Montecoral, Zipitria y Cia., la que ha tomado a su cargo el activo y pasivo de la extinguida firma referida, y a los efectos de las leyes vigentes hacen saber al comercio de que en el término de treinta días pueden presentar sus cuentas que les serán abonadas todos los días cábado a contar desde la fecha.—Montevideo, Octubre 14 de 1910.—S. Campiglia y Cia.—J. Montecoral, Zipitria y Cia.

635-v.nov.15.

### Al comercio y al público

A los efectos de la ley del 26 de Septiembre de 1904, hago saber al comercio y al público que he prometido vender a don Manuel Eiroa las existencias de mi panadería y reparto, sita en la Plaza 27 de Junio, de esta ciudad. Los que se consideren mis acreedores deberán presentarse en la expresada casa dentro del término de treinta días con los justificativos de sus créditos, a fin de ser satisfechos. Vencido dicho plazo el comprador quedará exento de toda obligación y responsabilidad.—Melo, Octubre 13 de 1910.—Julio Ruiz.

640-v.nov.16.

### Disolución de sociedad

Se hace saber al público y al comercio que, de común y amigable acuerdo se ha disuelto la sociedad que en La Paloma, Departamento del Durazno, giraba bajo la firma de Núñez y López, quedando el activo y pasivo a cargo del socio señor Angel A. Núñez.—La Paloma, Octubre 13 de 1910.—Ernesto A. López.—Angel A. Núñez.

626-v.nov.6.

### Al público

Se avisa al público que por escritura de fecha 20 de Septiembre de 1910, ante el escribano don Martín M. Díaz, quedó separado de la razón social Casariego, Thievent y Correge, que giraba en esta plaza en los ramos de mueblería y cajonería fúnebre el socio don Eduardo Thievent, quedando el activo y pasivo a cargo de la nueva firma Casariego y Correge que la componen los que suscriben.—San José, Octubre 12 de 1910.—José M. Correge.—Francisco Casariego.

623-v.nov.7.

### Al comercio

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber que don Juan Fernández ha prometido en venta a favor de los que suscriben, la parte que le corresponde en la sociedad Fernández y Curiel, formada por los negocios de los Talleres Gráficos Juan Fernández, calle 25 de Mayo números 140 y 142, de esta ciudad.—Montevideo, Octubre 12 de 1910.—Alejandra P. Curiel.—Pedro Brascón García.

627-v.nov.14.

### Despacho de bebidas vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Teodoro García y Fernando Misa, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Liniars núm. 204 de esta ciudad. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa, con los justificativos de sus créditos para ser satisfechos. Vencido que sea dicho término los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 12 de 1910.—Manuel Vinagre.

622-v.nov.6.

### Almacén vendida

Se hace saber al comercio y al público en general, que he contratado vender a favor del señor don Francisco Casás, el almacén de comestibles y bebidas al por menor, sito en la calle Defensa núm. 109, esquina a la de O'Hanra, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para ser satisfechos. Vencido que fuere dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 11 de 1910.—Juan Molinari.

609-v.nov.5.

### Venta de negocio

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber que hemos prometido vender a los señores A. M. Fernández y Colas, del comercio de esta plaza, las existencias, marcas, etc., de nuestra casa de comercio, establecida hasta la fecha, en esta ciudad, calle Uruguay núm. 144, rogando a todos los que tengan cuentas pendientes o cualquier otra operación, se dignen presentarse con los comprobantes respectivos en el domicilio de los compradores, calle Andes núm. 119.—Montevideo, Octubre 11 de 1910.—Dugrás y Carvalido.

616-v.nov.5.

### Venta de cambio y joyería

Por la presente hago constar que he prometido vender a don Víctor Caravadosi mi negocio de cambio y joyería establecido en esta ciudad, calle Reconquista núm. 230. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación para que los que se consideren mis acreedores se presenten con sus respectivos créditos a cobrarlos en el citado comercio dentro de los treinta días a contar desde la fecha. Pasado dicho plazo el comprador quedará exento de toda responsabilidad.—Montevideo, Octubre 11 de 1910.—Leonardo Panizzi.

613-v.nov.12.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Vicente Tornatore las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Particular s/n., esquina calle Oficial s/n., de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días, se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para ser satisfechos.

Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 10 de 1910.—José Pérez.

617-v.nov.5.

### Carnicería "El Proveedor"

Participo al comercio y al público en general, que desde el día 10 del corriente mes me he hecho cargo del activo y pasivo de la casa de comercio en el ramo de carnicería y anexos, denominada "El Proveedor", establecida en la calle Agraciada núm. 530, donde los acreedores deberán presentar los justificativos de sus créditos, dentro del término de treinta días, a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, Octubre 10 de 1910.—Juan Rodríguez.

603-v.nov.11.

### Al público y al comercio

Participo que he contratado vender a favor de don Juan González mi casa de negocio, "Restaurant de la Marina-Estrella de los Mares", sita en la calle Rampla números 141 al 145 y Muelle Viejo números 22 al 26. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para ser satisfechos. Vencido dicho plazo el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 10 de 1910.—Modesto Pereira.

606-v.nov.4.

### Disolución de sociedad

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, anunciamos al público en general y al comercio en particular que, de común acuerdo y amigablemente, queda disuelta la sociedad que giraba bajo la razón social de Curbelo y Martínez, establecida con almacén y ferretería en la villa de Guadalupe, haciéndose cargo del activo y pasivo de dicho comercio el socio don Modesto L. Curbelo. Queda relevado de ulteriores reclamaciones, responsabilidades y derechos el socio Martínez, pudiendo hacerse las aclaraciones y reclamaciones que correspondan, en la casa, sede del ya citado negocio.—Montevideo, Octubre 10 de 1910.—Curbelo y Martínez.

607-v.nov.4.

### Venta de aserradero

Participo al comercio y al público en general, que he prometido vender al señor Pedro Ferré, el aserradero y tornería a vapor, de mi propiedad, situado en la calle Paysandú núm. 452. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación para que los que se consideren mis acreedores se presenten con sus respectivos créditos a cobrarlos en dicho establecimiento dentro de los treinta días a contar desde la fecha. Pasado dicho plazo el comprador quedará exento de toda responsabilidad.—Montevideo, Octubre 10 de 1910.—Miguel P. Sierra.

590-v.ot.31.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al público y al comercio que por escritura autorizada con esta fecha por el escribano don Pedro Ospitalich, ha quedado disuelta la sociedad que en el ramo de fabricación de ladrillos, giraba en Maroñas, de este Departamento, bajo la razón de Martín San Martín y Compañía, quedando separado de ella don Martín San Martín, y continuando con el establecimiento y operaciones de aquella sociedad, el ex socio don Pedro Cetti. A los efectos de derecho hacemos esta publicación.—Maroñas, Octubre 9 de 1910.—Martín San Martín.—Pedro Cetti.

615-v.nov.5.

### Al público y al comercio

Se hace saber al público y al comercio que he prometido vender a los señores Alonso hermanos la casa de comercio que en los ramos de almacén y tienda, tengo establecida en Mat. Abrego, 4.ª Sección del Departamento de San José. Se hace esta publica-

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

ción a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, citando a mis acreedores para que concurran a hacer efectivos sus créditos dentro del plazo de treinta días, en la misma casa.—Mal Abrigo, Octubre 8 de 1910.—Juan Marquez.

602-v.nov.4.

**Al comercio**

Se le previene que don Enrique Barlocco ha prometido vender a don Antonio D'Conte todas las existencias que constituyen el establecimiento comercial en los ramos de tienda y bazar denominado "La Lira", sito en la calle Rivera números 216 y 218, esquina a la de Conservada, y que de acuerdo con la ley de la materia se llama a todos los acreedores del señor Barlocco a objeto de que concurran a la Escribanía del señor Albert, D. Pouy, calle Misiones núm. 123, de 2 a 5 p. m., con los justificativos de sus créditos dentro del término de treinta días a contar desde el siguiente a la primera publicación de este aviso. El comprador se hará cargo del pasivo en la respectiva escritura de compra que se otorgará enseguida de vencido dicho término.—Montevideo, Octubre 8 de 1910.—Enrique Barlocco.—Antonio D'Conte.

594-v.oct.31.

**Disolución de sociedad**

Se participa al público y al comercio, que por escritura de 1.º del corriente mes y año, autorizada por el escribano Federico Prando, se ha disuelto la firma social de Julio Kiercheroni y Hno., habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio Julio Kiercheroni. A los efectos de derecho se hace esta publicación.—Montevideo, Octubre 8 de 1910.—Julio Kiercheroni.

597-v.oct.31.

**Al comercio y al público**

El que suscribe participa al comercio y al público en general, que ha resuelto retirarse de los negocios, liquidando por consiguiente las existencias de su casa en el ramo de fábrica de muebles. Los que se consideren acreedores o por cualquier otro reclamo, pueden pasar por la calle Canelones núm. 381c, con el objeto de cobrar sus créditos dentro del plazo de 30 días.—Montevideo, Octubre 7 de 1910.—Manuel Copetti.

587-v.oct.30.

**Disolución de sociedad**

Participamos al comercio y al público en general, que por escritura de fecha de hoy ante el escribano don Luis L. Cardoso hemos disuelto la sociedad que giraba bajo la razón de Signoret y Benausse.—Montevideo, Octubre 6 de 1910.—Signoret y Benausse.

595-v.nov.9.

**Almacén vendido**

Se hace saber al comercio y al público en general, que he contratado vender a favor de los señores Balnearios Maciá y Cozzolino, sucesores de José María Canto, el almacén de comestibles y bebidas al por menor, sito en la calle 18 de Julio núm. 678, esquina a la de Gaboto de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días, se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 5 de 1910.—Enrique Muñoz.

575-v.oct.28.

**Almacén vendido**

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Juan Ruiz las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Carmen núm. 118, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 5 de 1910.—Pedro Urretavizcaya.

574-v.oct.28.

**Venta de barraca**

Participo al comercio y al público, que de acuerdo con la ley respectiva, he contratado a los señores Martín Galmés y hermano, la venta de mi barraca de carbón, leña y forrajes, con lo cual estoy establecido en la calle Madrid núm. 77.—Montevideo, Octubre 5 de 1910.—M. Casaretto.

572-v.nov.6.

**Venta de fonda**

Participo al comercio y al público, que con esta fecha he resuelto vender a los señores Constantino y Cristo Cobias, las existencias de la fonda y despacho de bebidas que tengo establecida en esta ciudad, calle Rampla núm. 45. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación.—Montevideo, Octubre 4 de 1910.—Otilio Tilon.

579-v.oct.29.

## SECRETARIA

### DIRECCIÓN GENERAL DE INSTRUCCIÓN PRIMARIA

#### LLAMAMIENTOS A CONCURSO

ESCRIBANÍA	ESCUELAS A PROVEERSE		SERIE DE LOS ASPIRANTES	FUNDAMENTO DEL PLAZO
	GRADO Y NÚMERO	LOCALIDAD Y DEPARTAMENTO		

<b>MONTEVIDEO</b>				
1.º	1 Ayudantía 3.º grado de la Escuela de 3.º grado N.º 1	M.		31 de Diciembre 1910
1.º	5 fd. 3.º id. de las Escuelas de 3.º grado núms. 1 y 2	M.		31 de Diciembre 1910
2.º	1 fd. 2.º id. de la Escuela de A. de Señoritas	M.		31 de Diciembre 1910
2.º	1 fd. 1.º id. de la Escuela de A. de Varones	V.		31 de Diciembre 1910
2.º	1 fd. 1.º id. de la Escuela de 2.º grado núm. 29	M.		31 de Diciembre 1910
2.º	2.º grado núm. 25 Paso Molino	V.		31 de Diciembre 1910
1.º	1 Ayta. de 1.º grado de la Escuela de A. de Stas.	M.		31 de Diciembre 1910
1.º	1.º grado N.º 15	M.		30 de Abril de 1911
<b>CANELONES</b>				
1.º	Rural núm. 32	Joaquín Suárez	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	2.º grado núm. 9	Sauce	V.	31 de Diciembre 1910
1.º	2.º grado núm. 1	Guadalupe	V.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 37	San Rafael	V. y M.	31 de Marzo de 1911
<b>FLORIDA</b>				
1.º	Rural núm. 10	Molles de Timote	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 15	Escobilla	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 25	Villa Vieja	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 26	Estación Rebolado	M.	30 de Junio de 1911
1.º	Rural núm. 36	Zanja del Medio	M.	30 de Junio de 1911
1.º	Rural núm. 20	Illescas	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 16	Polanco del Yí	V. y M.	31 de Marzo de 1911
<b>DURAZNO</b>				
1.º	Rural núm. 11	Los Tapes	V. y M.	30 de Septiembre 1910
1.º	Rural núm. 17	Las Conchas	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 23	Antonio Herrera	V. y M.	31 de Marzo de 1911
2.º	Rural núm. 8	Santa Bernardina	M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 24	Capilla de Farruco	V. y M.	31 de Marzo de 1911
<b>SAN JOSE</b>				
1.º	Rural núm. 9	Tala de Carreta Quemada	M.	31 de Marzo de 1911
<b>FLORES</b>				
2.º	2.º grado núm. 1	Trinidad	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 15	Arenal	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 17	Villasboas	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 16	Sandú	M.	31 de Marzo de 1911
<b>MINAS</b>				
1.º	Rural núm. 2	Puntas de Cebollati	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 10	Cerro Pelado	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 23	Barra de Gaetán	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 4	Paso de la Calera	M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 5	Gaetán	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 6	Barriga Negra	V. y M.	31 de Marzo de 1911
<b>MALDONADO</b>				
1.º	2.º grado núm. 6	Pan de Azúcar	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 2	Ceibos	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 5	El León	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 13	Alferez	V. y M.	31 de Marzo de 1911
<b>ROCHA</b>				
1.º	Rural núm. 10	Ceibo	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 12	San Miguel (18 de Julio)	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 13	Garzón	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 14	Piedra de Chafalote	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 25	Chafalote	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 26	Maturango	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 31	Cuchilla de los Arbolitos	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 36	Ojos de Agua	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 40	Horqueta de Castillos	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 18	Cuchilla de India Muerta	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 20	Sierra de los Rocha	V. y M.	31 de Marzo de 1911
<b>TREINTA Y TRES</b>				
1.º	Rural núm. 7	Pajas Altas	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	Rural núm. 9	Cuchilla de Dionisio	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	2.º grado núm. 17	Vergara	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 20	Cañada de las Piedras	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 28	Lauzeles	M.	31 de Marzo de 1911
2.º	Rural núm. 30	Sauce del Yerbai	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 22	Carmen	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 27	Higueros	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 29	Olinar	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 33	Rincón de Quintana	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 40	Paso de Ramón Techera	V. y M.	31 de Marzo de 1911
<b>CERRO LARGO</b>				
1.º	Rural núm. 23	Cuchilla del Carmen	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	Rural núm. 28	Cuchilla del Paraíso	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 32	Montecito	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 34	Rincón de la Urbana	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 39	Sauce	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 7	Tres Islas	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 1	Puntas de Tacuarí	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 5	Rincón de Suárez	V. y M.	31 de Marzo de 1911

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

ALUMNOS	ESCUELAS A PROVEERSE		SEXO DE LOS ASPIRANTES	VENCIMIENTO DEL PLAZO
	GRADO Y NÚMERO	LOCALIDAD Y DEPARTAMENTO		
CERRO LARGO				
1.º	Rural núm. 9...	Puntas del Quebracho.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 36...	Chacras de Melo.....	V.	31 de Marzo de 1911
1.º	2.º grado núm. 3	Artigas.....	V.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 38...	Minas... ..	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 41...	Cañada de los Burros.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
TACUAREMBO				
2.º	Rural núm. 1...	Chacras.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 3...	Santa Isabel (Paso de los Toros)	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	2.º grado núm. 4	San Gregorio.....	V.	31 de Agosto de 1910
1.º	Rural núm. 5...	Cuchilla de Peralta.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 7...	Paso de las Toscas.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 18...	Aldea.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	Rural núm. 21...	Bañado de Rocha.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 22...	Paso de los Novillos.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 24...	Sauces Solo.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 26...	Paso de Bonilla.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	Rural núm. 28...	Cerro de Pereira.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 29...	Cincón de Pereira.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 30...	Costas de Achar.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	ter. grado núm. 3	Paso del Borracho.....	V. c. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 31...	Batoví.....	V. c. y M.	31 de Marzo de 1911
RIVERA				
1.º	Rural núm. 11...	Yaguari.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 12...	Extramuros.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 14...	Cerro Pelado.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 23...	Hospital.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 24...	Vichadero.....	V. y M.	31 de Octubre 1910
1.º	Rural núm. 26...	Paso del Horno.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 18...	Carpintería.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 19...	Puntas de Manguera.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 28...	Macoller.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 34...	Cuchilla Negra.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 29...	Paso de Gayré.....	V. y M.	31 de Marzo de 1910
ARTIGAS				
1.º	Rural núm. 3...	Elido de San Eugenio.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	Rural núm. 6...	Yacaré.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 17...	Zanja Yacaré.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 24...	Estación Cuatré.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 1...	Paso Campamento.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 2...	Cuatré Grande.....	V. c. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 9...	Ricardino.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 12...	Tres Cerros de Arapey.....	V. c. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 19...	Itacumbú.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 22...	Parada Francia.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
SALTO				
1.º	Rural núm. 7...	Sauce Chico.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 9...	Carupí.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 14...	Guaviyú de Arapey.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 15...	Vera.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 13...	Mataojío.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	Rural núm. 16...	Sopas.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	2.º grado núm. 12	Belén.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 2...	Mataojío Grande.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	2.º grado núm. 13	Belén.....	V.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 12...	Sorandí Grande.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
PAYSANDU				
2.º	Rural núm. 19...	Estación Porvenir.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 23...	Quebracho.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 27...	Piedras Coloradas.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 30...	Soto.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 28...	Cerro Portón.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
SORIANO				
1.º	Rural núm. 34...	Duraznito.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	Rural núm. 19...	Cabelludo.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
2.º	2.º grado núm. 2	Dolores.....	V.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 22...	Monzón.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
RIO NEGRO				
1.º	Rural núm. 9...	Sánchez.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 10...	Mataojío.....	V. c. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 13...	Islas de Arguello.....	V. c. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 20...	Llavedoras.....	V. c. y M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 26...	Sauces.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
COLONIA				
1.º	Rural núm. 20...	Riachuelo.....	V. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 15...	Tres Esquinas.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 16...	Colonia Estrella.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 22...	Cerro de las Armas.....	M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 33...	Miguelote.....	V. c. y M.	31 de Diciembre 1910
1.º	Rural núm. 14...	San Juan.....	M.	31 de Marzo de 1911
1.º	Rural núm. 24...	Colonia Española.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911
2.º	Rural núm. 25...	Artilleros.....	V. y M.	31 de Marzo de 1911

**NOTAS** — 1.ª Resolución de 22 de Julio de 1902.—Siendo posible y conveniente conciliar las oposiciones que hacen obligatorio el llamamiento a concurso para proveer la Dirección de las Escuelas con las que establecen que se de preferencia a las maestras para dirigir las Escuelas Rurales, la Dirección General resuelve que en lo sucesivo, cuando deba proveer la dirección de una Escuela Rural pueda presentarse, como hasta ahora, aspirantes de ambos sexos a cualquiera de los dos llamamientos reglamentarios; pero que si se presentaran una ó más aspirantes mujeres a cualquiera de ellos, se proceda en él, en todo caso, como si no se hubieran presentado aspirantes varones.

2.ª Resolución de 23 de Octubre de 1903.—Sin perjuicio de la resolución de 22 de Julio de 1902, que seguirá cumpliendo en los casos generales, hágase saber a las Comisiones Departamentales que, cuando quede vacante una Escuela Rural determinada y crean que la conveniencia de que la dirija una maestra es tan grande que debe extingirse así el derecho eventual que los llamados a concurso en la forma actual dan a los varones en el caso de no haberse presentado mujeres, pueden dichas Comisiones hacerlo saber así a la Dirección General, la cual en tales casos, llamará a concurso exclusivamente de maestras, y, hasta que tenga resultado el llamado en esa forma sólo proveerá la vacante con carácter provisorio; salvo, en cuanto a esto último, las excepciones que puedan establecerse en los casos particulares, en favor de maestros casados.—El Secretario General.

### Venta de negocio

Pongo en conocimiento del público y del comercio, que he vendido a don Pantaleón De León, las existencias de mi casa de comercio, situada en Peñarol, Camino Vilaró s/n. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación. —Montevideo, Octubre 4 de 1910.—Eugenio Larriaga.

562-v.ot.27.

### Venta de fonda y despacho de bebidas

Pongo en conocimiento del comercio que con esta fecha he resuelto vender a don José María, la fonda y despacho de bebidas de mi propiedad, sita en la calle Alzaibar núm. 80, citando a los que se consideren con derechos contra dicha casa para que concurren a hacerlos efectivos dentro del término fijado por la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, Octubre 4 de 1910.—Antonio Gómez dos Santos.

566-v.ot.28.

### Disolución de sociedad

Participamos al comercio y al público en general, que hemos resuelto disolver la sociedad que en esta plaza gira bajo la firma de Iturralde y Fullana en el ramo de almacén de comestibles y despacho de bebidas que teníamos establecida en esta ciudad, en la calle Sierra núms. 2 y 4, separándose de dicha sociedad el socio Andrés M. Iturralde, y quedando el activo y pasivo a cargo del señor don Guillermo Fullana hijo. Con lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, deben comparecer todos los que se consideren acreedores de dicha casa, con los justificativos dentro del plazo de 30 días a contar desde esta primera publicación, para serles satisfechos. —Montevideo, Octubre 4 de 1910.—Andrés M. Iturralde.—Guillermo Fullana (hijo).

563-v.ot.27.

### Al público y al comercio

Se previene al público y al comercio en particular, que doña Josefa G. de Maquieyra por sí y sus hijos menores, Margarita, Julia y Josefina Maquieyra, prometieron vender a don Julio César Bruzzone, todas las existencias de la "Montevideana", casa especial en la elaboración a vapor de café, especias, confites y pastillas, sita en esta ciudad, calle de los Libres núm. 74. En consecuencia y de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, se llama a todos los acreedores de la sucesión enagenante, para que concurren a percibir el importe de sus créditos dentro del término de 30 días en la Escribanía del señor A. Pouy, calle Misiones núm. 133, de 2 a 5 p. m. Vencido que sea este término, el señor Bruzzone quedará desligado de toda responsabilidad y se otorgará a favor del mismo la escritura definitiva de venta. —Montevideo, Octubre 4 de 1910.—Josefa G. de Maquieyra.—Julio César Bruzzone.

561-v.ot.27.

### Al público y al comercio

A los efectos legales hago saber al público y al comercio, que ha contratado vender a los señores Setien Seijo y Cia. de San Carlos, (Departamento de Maldonado), las existencias de mi casa de comercio establecida en el mismo pueblo de San Carlos, en los ramos de almacén, tienda, ferretería, barraca y otros. —San Carlos, Octubre 4 de 1910.—Angel Rubio.

559-v.ot.27.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Juan F. Arias, las existencias de mi casa de negocio sita en la Avenida de la Paz núms. 57 al 61, esquina Orillas del Plata de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad. —Montevideo, Octubre 4 de 1910.—José Mourriño Roma.

558-v.ot.27.

### Al comercio y al público

Participo al comercio y al público en general, que he prometido vender al señor Antonio Espasandín, las existencias de la fábrica de masas que tengo establecida en esta ciudad, calle Constituyente núm. 52. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación, para que todos los que se consideren mis acreedores se presenten en la indicada casa dentro de 30 días, a deducir sus créditos. —Montevideo, Octubre 4 de 1910.—Setimio Moirano.

557-v.ot.27.

### Venta de panadería

Participamos al comercio y al público, que hemos convenido vender a favor de los señores Mauricio Mosquera y Cia., la panadería de nuestra propiedad, denominada "25 de Agosto", que teníamos establecida en el Barrio General Flores. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, publicamos el presente a fin de que los que se consideren acreedores pre-

426-perm.625.



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

senten sus respectivas cuentas, dentro del plazo de 30 días á contar desde la fecha.—Montevideo, Octubre 3 de 1910.—*José Abalo é hijos.*

555-v.nov.4.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender á favor de don Víctor Ferrando, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Democracia núm. 122, esquina Domingo Aramburú núm. 245, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica á todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa, con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 3 de 1910.—*Pedro Courtois.*

554-v.oct.20.

### Venta de carnicería

Hago saber al público y al comercio en general que he vendido á los señores J. J. Fernández y Cía. mi casa de comercio en el ramo de carnicería, sita en la calle Rivera núm. 401. Llamo, pues, á todos mis acreedores, para que se presenten dentro del término legal para serles abonadas sus cuentas.—Montevideo, Octubre 2 de 1910.—*Vicente Golmar.*

556-v.oct.27.

### Al comercio y al público

Participamos al comercio y al público en general que hemos vendido á don Andrés Prefumo todas las existencias de la casa de comercio establecida en La Frigorífica Uruguaya, quedando á nuestro cargo las cuentas á pagar y á cobrar. A los efectos de la ley se cita á todos los que se consideren acreedores para que se presenten dentro del plazo legal á cobrarlos.—Villa del Cerro, Octubre 1.º de 1910.—*Teodoro Santos.—Jorge Seculich.*

549-v.oct.26.

### Al público y al comercio

Con el objeto de cumplir el arreglo recientemente celebrado con mis acreedores, he prometido vender á favor del señor Luis Bonifacio, mi casa de comercio, establecida en San José, calle Uruguay núm. 17, esquina Ituzaingó; avisando, al mismo tiempo, que en el momento de la escrituración el comprador entregará á los acreedores firmantes de aquél convenio, los vales firmados por él y á los vencimientos del 22 de Agosto próximo pasado. No obstante cualquier otro que se crea con derecho á dirigirme reclamación alguna, puede acudir al mismo establecimiento, dentro del término legal.—Montevideo, 1.º de Octubre de 1910.—*Emilio Bosch.*

546-v.oct.25.

### Venta de casa de comercio

Por escritura que autorizó el escribano don Ramón Acuña y Durán he vendido á los señores Anibal D. Pereira y Cía., las existencias de la casa de comercio que en los ramos de almacén y despacho de bebidas tenía establecida en San Gregorio. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación.—San Gregorio, Octubre 1.º de 1910.—*Cayetano González (hijo).*

604-v.nov.11.

### Venta de casa de comercio

Pongo en conocimiento del comercio y del público, que he vendido á los señores Zaglio y Estilo, mi casa de comercio situada en la villa del Cerro, Camino Abil, s/n. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación.—Villa del Cerro, 1.º de Octubre de 1910.—*Ramón Curbelo.*

547-v.oct.25.

### Al comercio y al público

Participamos al comercio y al público en general, que por escritura pasada hoy ante el escribano don José V. Noguiera, nos hemos constituido en sociedad para continuar la explotación de la tienda y mercadería, conocida en esta plaza con el nombre de "La Japonesa", ubicada en las calles Sarandí y Uruguay de esta ciudad, y girará bajo la firma de "David J. Nadruz y hermano", la que podremos usar ambos socios indistintamente.—Durazno, Septiembre 30 de 1910.—*David J. Nadruz.*

569-v.oct.28.

### Almacén vendido

A los efectos de la ley del 26 de Septiembre de 1904, participamos que hemos prometido vender á favor del señor don Gerardo M. Leira, las existencias de nuestra casa de comercio sita en la calle Maldonado núms. 297 y 299, esquina Egidio, de esta ciudad. Los que se consideren nuestros acreedores deben presentarse en la indicada casa dentro de treinta días con los justificativos de sus créditos para serles abonados. Pasado dicho plazo el comprador queda libre de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—*Gabaria hermanos.*

550-v.oct.26.

# DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

## Sección Tabacos

NOMINA de los señores elaboradores de tabacos y fabricantes de cigarras y cigarrillos, consignatarios y mayoristas é importadores, que han registrado sus marcas de fábrica é inscrita en esta Dirección, en cumplimiento á lo dispuesto por los artículos 7.º de la Ley de 11 de Enero de 1898 y 9.º del Decreto de 6 de Septiembre de 1899, y que actualmente funcionan en esta Capital y Departamentos del Litoral é Interior.

### CAPITAL

#### A

Acosta y Oroz  
Barros y Cía. Juan J.  
Benzo Blas  
Bernini Domingo  
Berninzoni Juan  
Bonilla Juan P.  
Bonvino Anacleto  
Borre y Pisano  
Bossio Manuel L.  
Bouzas Amalia P. de  
Buzetti Ana  
Badalá Adolfo

#### B

Barro y de León  
Barros y Cía. Juan J.  
Benzo Blas  
Bernini Domingo  
Berninzoni Juan  
Bonilla Juan P.  
Bonvino Anacleto  
Borre y Pisano  
Bossio Manuel L.  
Bouzas Amalia P. de  
Buzetti Ana  
Badalá Adolfo  
Cánepa María  
Corta y Cía. José M.  
Cortalejo Julián  
Calandria Segundo  
Campelo Mateo  
Carvalho y Cía. Pablo  
Carvalho de Loureiro San José  
Cassa Esteban  
Castro Esperanza  
Cavaleiro José  
Cambón Manuel  
Campos Gerardo  
Chenlo Manuel  
Oliver Alejandro J.  
Comesaña Hnos.  
Cricci Pedro  
Ortiz Petrona O. de  
Cunat Bernardo  
Martal Juan  
Cipriano Juan

#### C

Del Campo Atilio O.  
De Grazia José  
Del Campo Carlos M.  
Díaz Antonio  
Dantes María  
D'Halewyn y Bausá J.

#### E

Español y Llobet  
Espósito Cayetano

#### F

Fábregas Julio  
Fernández Domingo  
Franco Antonia O. de  
Figuera José

#### G

García Francisco  
García Adolfo M.  
Gabriel Angel V.  
Gabbiso y Cía. M.  
Ganduglia Domingo  
González Juan  
Graffigna Saavedra Antonio  
Granovich Dolores G. de  
Grasso José  
Grasso (hijo) José  
González Enrique  
González Mercedes  
Garibotti Bartolomé

#### H

Halgura Francisco B.

#### I

Iglesias Francisco  
Iglesias Raymunda  
Invernizzi Susana A. de

#### L

Luning Roberto  
Langlade Juan B.  
Lantes José M.  
Lois Andrés  
López Baldomero R.  
López Ramón  
López Ramón Ramón  
Luqueti y Hno. Francisco  
Lazardo Domingo

#### M

Montedónico Luis  
Masciara Luis  
Mailhos Julio  
Martínez Filomana  
Martínez José  
Martínez Francisco T. de  
Méndez Hnos.  
Morales Marcos  
Moras Juana B. de  
Melo y Cía. Rosario F.  
Marcello Alcides de  
Manzanedo Antonio.

#### N

Nébo Francisco  
Nébo José

#### O

Oveto Miguel J.

#### P

Paulós Hnos.  
Pato Vicente  
Patrona Juan M.  
Podestá Angel P.  
Pos Urbana  
Puppo Matilde Quintan de  
Pausen de Corraza Elena

#### R

Rabuffal Manuella  
Rabuffal María  
Ravera Vicente  
Restano y Cía.  
Romeu Jaime  
Roa y González  
Ruano José  
Rama María

#### S

Saulada Lorenzo N.  
Sposito Emilio  
Salgueiro Juan  
Santarelli Agostin  
Savio Octavio  
Scavino Francisco  
Schelotto Hnos. y Cía.  
Seane Manuel  
Soto Manuel  
Soto, Hermosilla y Cía.  
Santo Josefa  
Suárez Rosalón

#### T

Tapiá Lola V.  
Travate Rosita  
Tezanos y Cía.  
Trafas Hilario  
Tracy Bartolomé

#### V

Vinda de Carballo Reguera  
Vigil, Calina y Cía.  
Vera Juana B.  
Vera Francisco  
Vigo Francisco

#### W

Wibachi Fernando  
Wibachi Santiago

### Consignatarios

Mailhos Julio  
Viuda é hijos de Juan Aguerre  
Bordabehere Esteban

Vivo y Cía. Antonio  
Tolico y Moretti  
Onda Fernández Mariana  
Barragán Juan D.  
Halgura F. B.  
Portella, Sorio y Cía.  
Jusúnc y Cía.  
Presno y Sischro  
Storace y Cía.  
Sichero y Rubin  
Clansen y Cía.

### RIVERA

Vitello Gasapina

### MAJORISTAS É IMPORTADORES

#### MONTEVIDEO

Abal Hnos. y Cía.  
Adams William F.  
Aldabe Hnos.  
Amy y Hendersen  
Bellmunt Golozera Carlos  
Borio Angel y Cía.  
Bossio Manuel L.  
Bazzani A. y Cía.  
Brunet Mateo  
Brandes y Cía.  
Bazzani A. y Cía.  
Baglietto y Segnes  
Campos Gerardo  
Caprario Narcise  
Carvalho y Cía. Pedro  
Clansen y Cía.  
Cardozo y Cía.  
Cassorino Hnos.  
Chiappori y Cía.  
Chierino y Cía.  
Chierino Hnos.  
D'Antuozzi Antonio  
Domingo y Dotto  
Dejano Hnos.  
Mazzoli y Lobos  
Navarro Miguel  
Frommel y Cía. R. E.  
Fernández Domingo  
Faridone y Cía.  
García Hipólito  
Gardella A. B.  
Grazzani y Cía. J.  
G. Johnston Campbell Ltd.  
González Vega F.  
Halgura F. B.  
Horo Juan J. y Cía.  
Linch y Cía.  
Luis León J.  
Mailhos Julio  
Martínez José  
Martínez y Cía. Valentín  
Matran, Vincenti y Cía.  
Müller Alberto F.  
Mucetti y Pieri  
Nery Augusto  
Onato, Vignale y Canale  
R. Parella y Ruvozzini  
Percontino, Libano y Anastasi  
Petillón, Galimberti y Cía.  
Pietra Lorenzo  
Portella, Sorio y Cía.  
Potenze y Soza Dias  
Ravera Vicente  
Reichardt J. J.  
Restano y Cía.  
Roa (hijo) Luis  
Roa y González  
Rosa y Cía. J. M.  
Sicola Juan C.  
Suviola y Cía.  
Schelotto Hnos. y Cía.  
Schelotto y Cía.  
Storace y Cía.  
Salvo y Cía.  
Soto, Hermosilla y Cía.  
Sichero y Molinos  
Tolico Hnos. José y A.  
Tracy Bartolomé  
Tolico y Moretti  
Vazrell, Hnos. de Guillermo  
Vecino y Cía.  
Vivo y Cía. Antonio  
Viuda de Carballo Reguera

#### CANELONES

Roberto Luning y C.

#### SORIANO

Magin Elvas

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

## LITORAL E INTERIOR

### Salto

José Iglesias y Cia.

### Paysandú

Marcelo B. Baril y Urquiza  
José Baril

### Río Negro

Juan Müller

### Rocha

Francisco J. Pacheco  
Salaberry y Bursia

### Soriano

Manuel Bastroli

Magin Rivas  
José Casagrande

### Rivera

Marapina y Cia.

### Colonia

Dollabona Lina  
José Rivas  
Nicolás Laborde

### Canelones

Rafael Fontes  
Roberto Luning y Cia.  
Julian Marchal (hijo)

### Tacuarembó

Dáfonse Pereda

### San José

Mallada y Cia.  
Marbó Enos.  
Leopoldo Fernández  
Artidoro D. González  
Socilio G. González  
Marcos Vital González  
Juan Mares  
Francisco Mazza  
Jacobo B. Menéndez  
Teodoro Odrizola  
Ergano P. Seijas  
Pedro Varesini  
Alejandro Villa  
María Urrutia  
Monza Juan  
Lellera y Arrieta  
Oabrera y Fernández  
Aranas y Viqueira

Montevideo, Octubre 1.º de 1910.

Jos. Olivera.

564-pra.1016.

### Al comercio y al público

Participamos que desde el día 15 de Mayo último nos hemos hecho cargo de la sucursal que teníamos establecida en los ramos de librería y papelería, en la Avenida General Rondero núm. 205, la que habíamos prometido vender a los señores Alvarca y Cia., y cuya venta no llegó a consumarse. Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—*Alvarca hermanos.*  
544-v. oct. 25.

### Al comercio

He prometido vender a favor de los señores Siemra, Pratto y Abella, mi establecimiento de fonda, café y despacho de bebidas, situado en la novena sección con frente a la Tablada. Los que tengan alguna reclamación que hacerme, deberán concurrir con los justificativos correspondientes, dentro del término legal. Montevideo, Septiembre 30 de 1910.—*Francisco Madarino.*  
534-v. oct. 23.

### Disolución de sociedad

Participamos al público que de común acuerdo ha sido disuelta por medio de escritura otorgada ayer ante el escribano don Agustín Moratorio, la sociedad que en los ramos de hojalatería y biografía, teníamos establecida en este Departamento, (Pueblo de los Pocitos), y que giraba bajo la razón social de Granato y Lecouis, quedando el activo y pasivo de la hojalatería, a cargo del señor Antonio J. Granato, y el del biógrafo a cargo del señor Vicente Lacouis. Los acreedores se presentarán dentro del plazo de 30 días a los efectos de la ley del 26 de Septiembre de 1904. Montevideo, Septiembre 29 de 1910.—*Antonio J. Granato.—Vicente Lacouis.*  
532-v. oct. 22.

### Traspaso de negocio

Participo al comercio y al público en general, que por escritura que autorizó con esta fecha el escribano don Carlos Sturzenegger, he traspasado al señor Gaudencio del Posso, las existencias de la casa de comercio en el ramo de zapatería, situada en la calle 18 de Julio núm. 856 y 858, advirtiéndole a todas las personas que tengan algún interés, se presenten en la misma casa dentro del término de 30 días, de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904. Montevideo, Septiembre 29 de 1910.—*Alberto Wissmann.*  
531-v. oct. 22.

### Al público

En cumplimiento de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber al público que, por escritura autorizada por el escribano don Lisandro F. Freire, hemos establecido en esta fecha una sociedad para explotar el ramo de abasto, la que girará bajo la razón social Roquero hermanos. San José, Septiembre 28 de 1910.—*Manuel Roquero (hijo).—Ramón Roquero.—Ricardo R. Roquero.*  
605-v. nov. 11.

### Traspaso de negocio

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 los que suscriben hacen saber que la firma Mir y Cia., ha cedido su activo y hecho traspaso de su pasivo a los señores Miguel García y Cia., según convenio celebrado con aquéllos. Las personas que por cualquier concepto se consideren con derechos contra la firma comercial Mir y Cia., se servirán presentar el justificativo de su crédito dentro del plazo determinado por aquella ley. Montevideo, Septiembre 28 de 1910.—*P. p. de la suc. de don Juan Mir y por sí: Jaime Mir.—Miguel García.*  
545-v. oct. 25.

### Disolución de sociedad

Comunicamos al público en general y al comercio en particular, que por escritura autorizada en esta misma fecha por el escribano don Juan José García y Avelino Perreiros, que era propietaria de la casa de comercio en los ramos de colocación y venta de vidrios, instalada en la Avenida 18 de Julio núm. 488, haciéndose cargo del activo y pasivo el socio señor García. A los efectos de lo que determina la ley del 26 de Septiembre de 1904, hacemos esta publicación. Montevideo, Septiembre 28 de 1910.—*José García.—Avelino Perreiros.*  
527-v. oct. 22.

### Negocio vendido

Por el presente hacemos saber al público que hemos concertado con los señores Fraga, Alonso y Cia., la venta de la Sucursal que la Oficina "Argos" de Madrid, para la exportación de productos españoles a América, tiene establecida en esta ciudad, calle Cerrito núm. 217, y que en su consecuencia los que se consideren acreedores de dicha casa deberán presentarse con sus cuentas en el domicilio indicado para serles satisfechas, dentro del término de treinta días, a contar desde la fecha del presente, de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904.—*Martínez y Cia.—Fraga, Alonso y Cia.*  
530-v. 22. oct.

### Al público

El que suscribe contrató con don Ignacio Vilaseca en la compra-venta del salón de lustrar calzados, de esta última situada en la calle de Sarandí núm. 168. Cumpliendo lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación a sus efectos. Montevideo Septiembre 28 de 1910.—*Mateo Quiña.*  
519-v. 21. oct.

### Sociedad disuelta

Participamos al comercio y al público en general que por escritura autorizada el día 24 del corriente por el escribano don Bernabé Barlocco, se ha disuelto la sociedad que giraba en esta plaza con la razón social de "Beaumont y Loaces" en el ramo de construcción de techos de pizarra, escaleras y galpones de madera y mixtos, establecida en la calle República núm. 38, nombrándose de común acuerdo, liquidador a los de la misma a los señores Andrés Latapié y José Mazzuchelli domiciliados, respectivamente, en la calle Chamá núm. 132 y Sierra núm. 221, los que tienen el encargo de cobrar los créditos y pagar las deudas de la extinguida sociedad. A los efectos legales se hace esta publicación. Montevideo, Septiembre 28 de 1910.—*Beaumont y Loaces.*  
520-v. 21. oct.

### Venta de tienda

Participo al comercio y al público en general que he vendido al señor Antonio Panadés las instalaciones de la tienda que tenía establecida en la calle Reconquista núm. 194. A los efectos de la ley del 26 de Septiembre de 1904, se hace la presente publicación, a fin de que los que se consideren mis acreedores se presenten en la indicada casa dentro de 30 días a deducir sus créditos. Montevideo, Septiembre 27 de 1910.—*Luisa de Bordoní.*  
516-v. oct. 21.

### Al comercio y al público

Participamos al comercio y al público, que con esta fecha, según escritura autorizada por el escribano don Pedro Jover, hemos disuelto la sociedad que teníamos establecida en esta ciudad, calle Colonia núm. 44, en el ramo de compra-venta de artículos usados, la cual giraba bajo la razón social de "Bautista Dahetze y Cia., quedando a cargo del ac-

tivo y pasivo don Bautista Dahetze. A los efectos correspondientes, se hace esta publicación por el término de 30 días. Montevideo, Septiembre 26 de 1910.—*Bautista Dahetze.—Eugenio Bavastre.*  
509-v. oct. 20.

### Venta de despacho de bebidas

Participo al público y al comercio en general, que he vendido a don Hipólito A. Hermida, todas las existencias de la casa de comercio sita en la calle Colón esquina 25 de Agosto núm. 44. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del término de treinta días, se presenten en el indicado domicilio con los justificativos pertinentes. Montevideo, Septiembre 26 de 1910.—*Gregorio Echevarría.*  
510-v. oct. 20.

### Venta de carnicería

Se hace saber al público y al comercio, que por ante el escribano don Antonio Julio Boita, he contratado vender mi negocio de carnicería, establecido en la calle Patria número 46, a don Juan Ignacio Bonifacio, llamando a todos los que se consideren con derecho a esa casa para que se presenten dentro del plazo legal, a cobrar sus créditos. Montevideo, Septiembre 26 de 1910.—*Jesús Rey.—Juan Ignacio Bonifacio.*  
506-v. oct. 20.

### Disolución de sociedad

Con esta fecha ha sido disuelta la sociedad que tenían establecida los señores Carlos N. Soriano y Manuel Fernández Santos, para explotar el ramo de almacén, fonda, despacho de bebidas y peluquería, ubicado en la calle Nueva Granada esquina Egipto, en la Villa del Oro, quedando a cargo del activo y pasivo, el socio Fernández Santos. Los que tengan reclamos que deducir o se consideren con derechos deberán presentarse con los justificativos del caso, dentro del término de 30 días, en la calle Canelones núm. 500, de 9 a 10 a. m. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace la presente publicación. Montevideo, Septiembre 26 de 1910.—*Fernández y Soriano.*  
513-v. oct. 23.

### Venta de panadería

Se avisa al público y al comercio que he prometido vender a don Manuel Eirín la panadería de mi propiedad, situada en la calle Arceal Grande núm. 325. A los efectos de la ley, se cita a todos los que se crean acreedores para que pasen a cobrar sus créditos por la escribanía de don Rodolfo García de Zúñiga, calle Colonia núm. 391. Montevideo, Septiembre 26 de 1910.—*Luis Desevo.*  
505-v. oct. 19.

### Al comercio

Al comercio participo que la sociedad que íbamos a formar con el nombre de Joaquín Rodríguez y José Pego, en la casa de comercio que había comprado a don Pedro Fernández, sita en la calle Paysandú núm. 1, no se llevó a cabo, renunciando don José Pego, siendo el único comprador de dicha casa don Joaquín Rodríguez. Montevideo, Septiembre 24 de 1910.—*José Pego.—Joaquín Rodríguez.*  
512-v. oct. 20.

### Venta de herrería

Por el presente hago saber al público, que he vendido a don Carlos Bedat, el taller herradero de caballos denominado "El Arcofco Nacional": Primera Herrería del Potrillo", establecida en esta ciudad, calle Isidoro De María núm. 108, quedando a mi cargo las deudas correspondientes hasta el 30 de Junio último, porque el comprador entró en posesión del negocio al día siguiente. Los que se consideren con algún derecho, se presentarán con los justificativos al expresado taller. Montevideo, Septiembre 24 de 1910.—*Angel Laurino.*  
500-v. oct. 19.

### Venta de almacén

Participo al comercio que con esta fecha, he prometido vender a don Augusto Romay, el almacén de comestibles y bebidas de mi propiedad, sita en la calle 25 de Mayo núm. 65, citando a los que se consideren mis acreedores a que concurran a hacer efectivos sus créditos dentro del término legal. Se hace esta publicación a los efectos de la Ley de 26 de Septiembre de 1904. Montevideo, Septiembre 24 de 1910.—*Clemente Silverio.*  
498-v. oct. 19.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al comercio y al público que hemos resuelto disolver la sociedad que en el ramo de panadería y bajo la firma de Jesús Caneiro y Cia., teníamos en esta plaza, calle Agraciada núm. 104, quedando con el activo y pasivo el socio Jesús Caneiro. A los efectos de la ley de la materia, se hace esta publicación por el término de treinta días. Montevideo, Septiembre 23 de 1910.—*Jesús Caneiro.*—A ruego de Angel Fernández, por no saber firmar: *Rosendo Rodríguez.*  
490-v. oct. 25.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

### Comercio vendido

Al comercio y al público, participo que con esta fecha he vendido las existencias de mi casa de negocio, que consisten en almacén de comestibles, despacho de bebidas y depósito de frutos del país, sita en el Paso Mendoza, Sección 17. del Miguelete de esta ciudad, á los señores Pedro Ferrari y Juan Senges. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, llamo á los que se consideren mis acreedores para que se presenten dentro de los 30 días á contar desde la fecha, con los justificativos de sus créditos que les serán satisfechos, pasado dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Septiembre 23 de 1910.—Juan L. Deyroulou.—Juan Senges.—Pedro Ferrari.

504-v.ot.19.

### Disolución de sociedad

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber al público, que de común acuerdo hemos disuelto la sociedad que teníamos establecida en esta ciudad, en los ramos de casa de expendio de café, comidas y bebidas, almacén de comestibles y bebidas y anexo un cuarto de hospedaje, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio Atanasio Alfonso. Dicha casa de comercio giraba bajo la razón social de Alfonso, Sellanes y Cia.—San José, Septiembre 23 de 1910.—Atanasio Alfonso.—Onofre Sellanes.—Ortelio Sellanes.

492-v.ot.25.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al público, que por escritura de esta fecha, autorizada por el escribano don Manuel M. Romay, hemos disuelto la sociedad comercial que habíamos constituido para operar en los ramos de almacén de comestibles y sus anejos, despacho de bebidas y depósito de cereales, con asiento en esta ciudad, calle Presidente Berro esquina Río Negro; ciudad, calle Presidente Berro esq. Río Negro; participando que el ex socio Anselmo M. Pintaluba ha quedado á cargo exclusivo del activo y pasivo del comercio citado, y el otro ex consocio don Arturo Pintaluba, con el activo de la sucursal que existía y formaba parte del mismo comercio con la denominación "La Cantina". El comercio disuelto funcionaba con la firma de Anselmo M. Pintaluba y Hno.—Trinidad,

Septiembre 22 de 1910.—Anselmo M. Pintaluba.—Arturo Pintaluba.

507-v.ot.20.

### Disolución de sociedad

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber al comercio y al público, que por separación de una de las partes, hemos resuelto disolver la sociedad que para la explotación de una fábrica de baldosas y mosaicos se había constituido en esta villa, bajo la razón social de Pereyra, Pagani y Cia., quedando con el activo y pasivo de la casa, los señores Juan y Angel Pagani y don Patricio Pereyra.—Treinta y Tres, Septiembre 22 de 1910.—Juan Pagani.—Angel Pagani.—Patricio Pereyra.

503-v.ot.28.

### Peluquería vendida

Participo al comercio y al público, que he prometido vender á don Carmelo De Vita, la peluquería de mi propiedad establecida en esta capital, calle Yaro núm. 14a. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, llamo á los que se consideren mis acreedores para que dentro del término de treinta días, concurran á cobrar sus créditos en el citado local. Vencido dicho término, el comprador quedará exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Septiembre 22 de 1910.—Antonio Melante.

576-v.ot.21.

### Al comercio

Participamos al comercio en general, que desde esta fecha queda disuelta la sociedad, que en esta plaza giraba bajo la razón social de Suárez y García, en el ramo de colchonería, faurica de colchones metálicos y baulería, sita en la calle Constituyente núm. 70, quedando á cargo del activo y pasivo el señor José García.—Montevideo, Septiembre 20 de 1910.—Suárez y García.

468-v.ot.20.

### Disolución de sociedad

De acuerdo con la Ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber al público, que de común acuerdo hemos disuelto la sociedad que teníamos establecida en esta ciudad, para explotar el ramo de fábrica de baldosas, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio Constantino Minetti, según escritura autorizada en esta fecha por el escribano señor don Lisandro F. Freire.—San José, Septiembre 17 de 1910.—Constantino Minetti.—Antonio Mauro.

491-v.ot.25.

### Disolución de sociedad

Con fecha 19 de Agosto del corriente año hemos disuelto la sociedad que en los ramos de almacén, tienda y ferretería giraba en este paraje, bajo la firma social de Santana y Reynolds, quedando á cargo del activo y pasivo el socio José E. Reynolds. A los efectos de lo dispuesto por la ley respectiva, se hace esta publicación.—Carpintería, Agosto 20 de 1910.—José E. Reynolds.—Sinfaroso Santana.

570-v.ot.28.

### Al comercio

Los que suscriben, hacen saber que por escritura de fecha 15 del corriente autorizada por el escribano don José F. Rossi, se ha disuelto parcialmente la sociedad mercantil que gira en esta plaza bajo la razón social de Bernardo Pérez y Cia., formada por los firmantes, Bernardo Pérez Rey, Florencio Pérez y Andrés Pérez, habiéndose retirado de la misma el socio Florencio Pérez, quedando los otros dos socios á cargo del activo y pasivo de la sociedad. Al mismo tiempo se hace público, que por otra escritura autorizada por el prenombrado escribano señor Rossi, con fecha 16 de este mes, entraron á formar parte en calidad de socios de la misma sociedad, los señores Julio B. Pérez Bayo y José A. Cartelle, sin que la sociedad haya cambiado su naturaleza de colectiva en la razón social que usaba.—Nueva Palmira, Septiembre 17 de 1910.—F. Pérez, Bernardo Pérez Rey, Andrés Pérez, Julio B. Pérez Bayo y José Cartelle.

482-v.ot.24.

### Disolución de sociedad

Participamos al comercio y al público en general, que por escritura que con esta fecha autorizó el escribano don Carlos Sturzenegger, hemos disuelto de común acuerdo la sociedad que giraba bajo la razón social de Bongoli y Müller, quedando el activo y pasivo de la misma á cargo de don Pablo Müller, quien continuará con la casa.—Montevideo, Septiembre 15 de 1910.—Guillermo Bongoli.—Pablo Müller.

473-v.ot.22.

